



Parc Naturel Régional
des Baronnies Provençales

— Autoroutes

== Routes

- 1 Orpierre
- 2 Buis les Baronnie
- 3 Céüse
- 4 Verdon



ORPIERRE

PLAN DU SITE D'ESCALADE

en Baronnies Provençales

Sens de la Visite

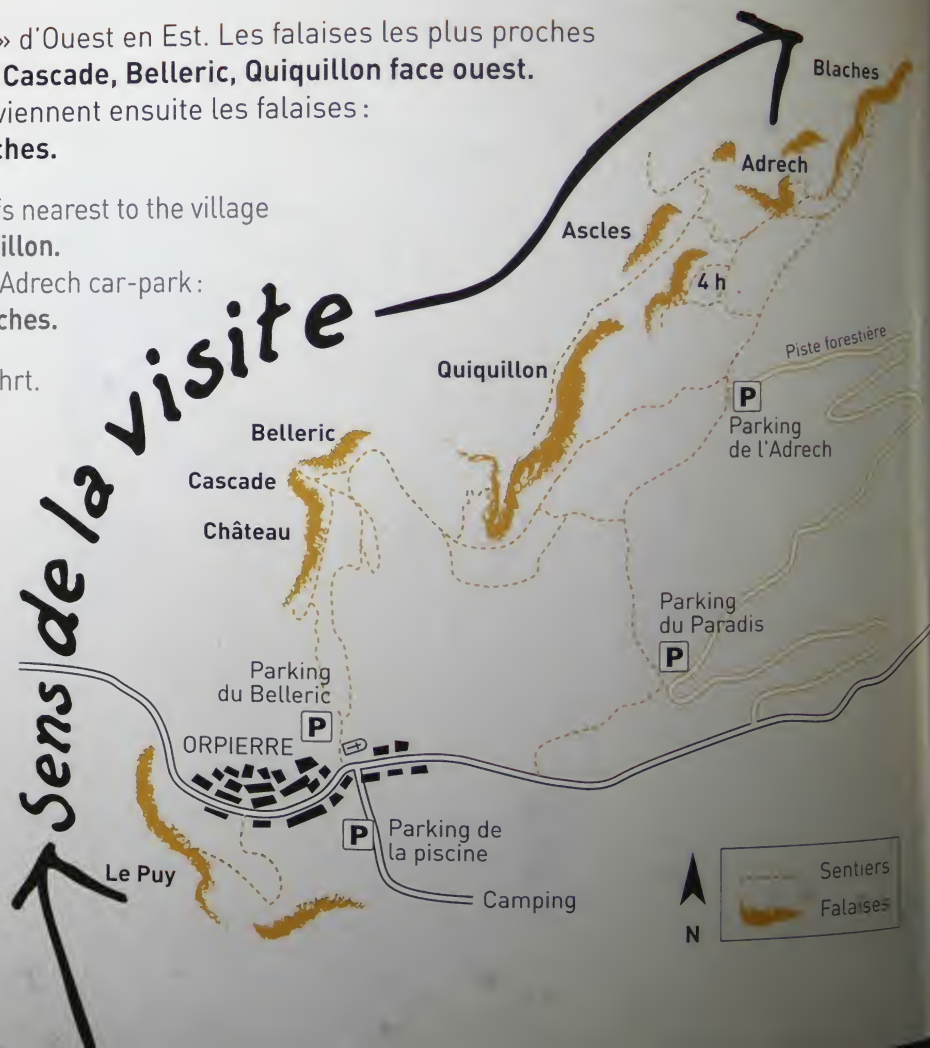
Les falaises sont présentées en suivant « un sens de visite » d'Ouest en Est. Les falaises les plus proches du village sont donc décrites en premier : **Le Puy, Château, Cascade, Belleric, Quiquillon face ouest**. Puis, accessibles facilement depuis le parking de l'Adrech, viennent ensuite les falaises : **Quiquillon face sud-est, 4 Heures, Ascles, Adrech, les Blaches**.

🗨 The cliffs are presented in order from west to east. The cliffs nearest to the village are therefore described first : **Le Puy, Château, Cascade, Belleric, Quiquillon**. Next come the following cliffs, which are easy to reach from the Adrech car-park : **Quiquillon (south-east face), 4 heures, Ascles, Adrech, Les Blaches**.

☀ Die Felsen werden von Westen nach Osten gehend aufgeführt. Als erstes werden daher die dem Dorf am nächsten gelegenen Felsen beschrieben : **Le Puy, Château, Cascade, Belleric, Quiquillon**. Anschließend sind die Felsen **Quiquillon (Süd-Ost-Seite), 4 heures, Ascles, Adrech** und **Les Blaches** an der Reihe, die vom Adrech-Parkplatz aus leicht erreichbar sind.



Pierre-Yves Bochaton (gîtes Les Drailles) a édité un plan détaillé du site d'escalade d'Orpierre et des sentiers d'accès. Gratuit, ce plan est votre partenaire indispensable pour une découverte facile du site.



Orpierre
le village
médiéval

Château

Belleric

Quiquillon

4 Heures

l'Ascle

l'Adrech

les Blaches

Le village des grimpeurs

Orpierre est blotti au pied de ses falaises.

Toutes les commodités, tous les commerces sont là pour un séjour agréable. Le matin, vous partirez tranquillement grimper à pied... pour vous arrêter le soir sur les terrasses conviviales des cafés, joyeuses et animées.

- ❶ Proxi, l'épicerie-boulangerie
- ❷ Le Quartz III, bar-brasserie-restaurant
- ❸ Le Portail, restaurant-bar
- ❹ VertigeSport, le magasin d'escalade et bureau des guides
- ❺ Into the cliff, tee-shirts souvenirs
et bureau des moniteurs d'escalade
- ❻ L'agence postale ❼ L'office du tourisme

➤ Voir infos pratiques p 170



- ❶ Proxi, Supermarket and bakery
- ❷ Le Quartz III, bar-brasserie-restaurant
- ❸ Le Portail, bar and restaurant
- ❹ VertigeSport, climbing gear shop and guides' office
- ❺ Into the cliff : textile craft shop, and climbing
instructors' office
- ❻ Post office ❼ Tourist Information

➤ For more information see practical information on p 170

- ❶ Proxi, einen Lebensmittelladen samt Bäckerei
- ❷ ❸ Le Portail und Le Quartz III, zwei Restaurant - Bars
- ❹ VertigeSport, der Laden für Kletterausrüstung und
Vermittlung von Kletterführern
- ❺ Into the Cliff, eine Werkstatt für Textilkreationen
Vermittlung von Kletterführern
- ❻ Das Postamt ❼ 7 Die Touristeninformation
- Weitere praktische Informationen auf Seite 170





Le Puy

Château
Racines du ciel

Château
Dévers

P

Parking
de la piscine

Epicerie
Boulangerie

UCPA

Place
Cafés
Restaurants

P

Parking
du Belleric

Belleric

A la découverte

DU SITE D'ESCALADE D'ORPIERRE

Il y a 8 falaises distinctes à Orpierre, d'une hauteur variant de 30 m à 150 m : **Le Puy - Le Château - Le Belleric - Le Quiquillon - Les 4 heures - L'Ascle - L'Adrech - Les Blaches.**

Dans ces falaises, vous trouverez **des sites sportifs, des secteurs découverte, et du terrain d'aventure, avec des voies équipées.** Nous vous invitons à découvrir dans la suite de cet article les spécificités de ce classement, et en particulier le niveau de compétence requis pour évoluer en sécurité dans ces secteurs.

Classification

DES FALAISES À ORPIERRE

En préambule, citons cet **avertissement extrêmement important** de la FFME, tout à fait valable à Orpierre :

« La pratique de l'escalade trouve sa justification profonde et historique dans la fréquentation d'un milieu naturel que la Fédération souhaite préserver, où une dimension aléatoire persiste.



Xavier, vue du sentier du St-Michel

L'escalade, hors structures artificielles, se déroule sur des sites naturels qui ne seront jamais, malgré tout le soin apporté à leur aménagement, des lieux de pratique aseptisés et homogènes.

Cette position n'exclut bien évidemment pas un aménagement adéquat pour la pratique de tous niveaux dans des sites conçus à cet objectif. »

Découvrons maintenant les spécificités du classement : **sites sportifs / secteur découverte** (à l'intérieur d'un site sportif) / **terrain d'aventure** :

1. Voies et sites sportifs : falaises et voies d'escalade de 1 à 2 longueurs de corde, équipées à demeure selon les normes fédérales d'équipement (normes FFME). L'escalade nécessite l'usage de la corde et d'un matériel spécifique pour l'assurage.

2. Secteurs découverte : voies ou sites sportifs dont les caractéristiques et les aménagements sont particulièrement adaptés pour l'initiation à l'escalade d'un public débutant.

Le secteur découverte est défini à l'aide des critères suivants :

Sécurité

- Facilité d'accès : route et parking à proximité, marche d'approche courte ;
- Entretien régulier par le gestionnaire (ici la commune d'Orpierre) ;
- Circulation et surveillance aisées des pratiquants au pied de la paroi ;

Voies d'escalade

- Nombreuses voies faciles adaptées à la pratique du débutant ;

Information

- Les limites du secteur découverte sont clairement identifiées par des moyens appropriés.

3. Voies et terrain d'aventure :

Les sites classés « *terrain d'aventure* » sont des falaises non équipées à demeure, ou de manière aléatoire, ne respectant pas la norme fédérale d'équipement.

Pour ces enchainements de plusieurs longueurs, l'escalade nécessite l'usage de la corde et d'un matériel spécifique, impliquant

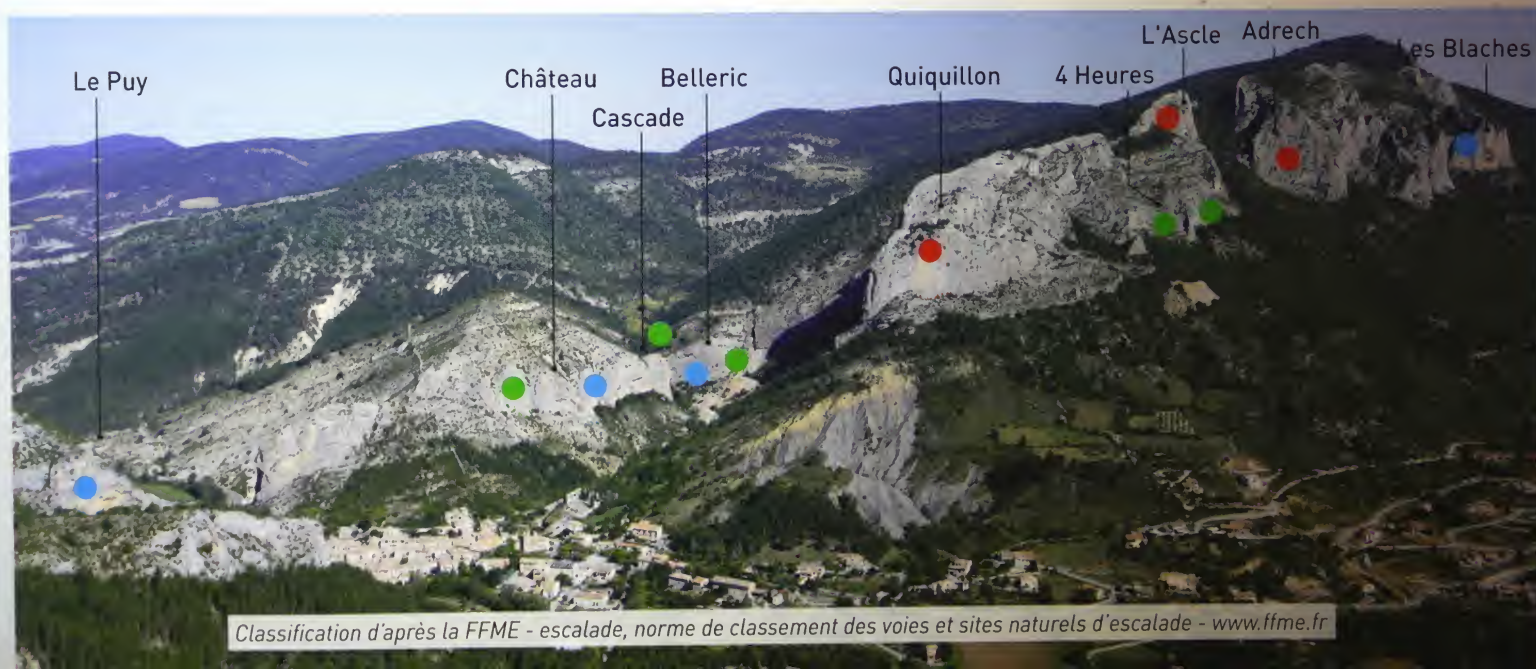
une importante expertise de la part du grimpeur, supérieure à celle nécessaire pour évoluer dans un site sportif.

A Orpierre, l'équipement (scellements) est en place, mais la nature du terrain montagne, le risque irréductible de chutes de pierres ou d'éboulement, l'engagement dans des voies de plusieurs longueurs, exigent la plus grande vigilance du pratiquant, et une bonne expérience.

La commune d'Orpierre a décidé, en accord avec la FFME, de classer terrains d'aventure :

1. Le Quiquillon (180 m)
2. L'Adrech (entre 70 et 150 m)
3. L'Ascle (90 m)

Pour plus d'information, on consultera le document de la FFME : « *Escalade, norme de classement des voies et des sites naturels d'escalade* ».



Classification d'après la FFME - escalade, norme de classement des voies et sites naturels d'escalade - www.ffme.fr



Classement

ET NIVEAU DE COMPÉTENCES REQUIS
POUR GRIMPER EN SÉCURITÉ À ORPIERRE



L'adoption d'un code couleur rappelant celui des pistes de ski permet de visualiser plus facilement la classification de chaque falaise, et le niveau de compétence requis :

■ débutant ■ confirmé ■ expert

En s'inspirant des passeports FFME, on peut schématiquement résumer les compétences minimales indispensables pour évoluer en sécurité dans les différents secteurs. A noter qu'il est conseillé de faire évaluer et valider ses compétences, les techniques utilisées, par un grimpeur expert ou un professionnel.

FALAISES	CLASSIFICATION	COMPORTE UN SECTEUR DÉCOUVERTE	COMPÉTENCES
Le Puy	Site sportif	NON	Site sportif
Le Château	Site sportif	OUI	Site sportif
		Racines du ciel	Site sportif ou avec encadrement
		Cascade	Site sportif ou avec encadrement
Belleric	Site sportif	OUI	Site sportif
		Les p'tits loups	Site sportif ou avec encadrement
Quiquillon	Terrain d'aventure	NON	Terrain d'aventure
Adrech		NON	
Ascles		NON	
4 Heures	Secteur découverte	Toute la falaise	Site sportif ou avec encadrement
Adrech face cachée	Site sportif	NON	Site sportif
Les Blaches	Site sportif	NON	Site sportif

Les compétences nécessaires en secteur découverte

- ☐ Compétences site sportif en cours d'acquisition, sous la responsabilité et le contrôle d'un grimpeur expert ou d'un professionnel.

Les compétences nécessaires en site sportif

- ☐ Se sentir co-responsable avec son partenaire de ses actions et de sa sécurité (vérifications croisées - bonne communication)
- ☐ Connaître l'encordement, l'usage des points de protection, le placement des connecteurs (dégaines) et de la corde
- ☐ Savoir assurer d'en bas un premier de cordée (avec auto-assurance)
- ☐ Connaître et savoir exécuter la manœuvre de ré-encordement du haut de voie
- ☐ Savoir exécuter une manœuvre de « réchappe » en cas de demi-tour non prévu en cours de voie
- ☐ Savoir estimer et tester la solidité des prises
- ☐ Savoir adapter sa pratique en fonction de la fréquentation du secteur (pour ne pas mettre en danger les grimpeurs en aval)
- ☐ Savoir lire un topo et interpréter une cotation
- ☐ Connaître et savoir utiliser quelques moyens d'alerte et de secours
- ☐ Pour les voies de 2 longueurs, savoir

installer un relais en cordée classique ou réversible

- ☐ Savoir assurer d'en haut une ou deux personnes en simultané (escalade en flèche)
- ☐ Connaître la théorie du facteur de chute, et ses implications dans l'escalade et la pose des protections.

Les compétences nécessaires en terrain d'aventure sur des voies équipées

- ☐ Posséder les compétences précédemment décrites
- ☐ Savoir utiliser une corde de rappel en montée et en descente. Savoir en quoi consiste l'auto-assurance au relai et en rappel.
- ☐ Connaître les techniques permettant de parer au coincement d'un rappel, à la perte d'un outil d'assurage et à la descente en terrain équipé mais inconnu
- ☐ Savoir redescendre en rappel une paroi surplombante ou un tracé en biais
- ☐ Avoir un minimum de connaissance météorologiques afin d'être en mesure de prévoir un brusque changement de conditions
- ☐ Connaître les éléments de gestion corporels et temporels face à l'engagement dans des itinéraires longs (déshydratation, fatigue, délais...).



INFORMATIONS PRATIQUES

SUR LE SITE D'ESCALADE

Orpierre, un site d'escalade immense

Le village est blotti au creux d'un grand cirque rocheux : 8 falaises distinctes s'offrent à vous, avec des orientations variées, pour grimper selon les saisons à l'ombre ou au soleil.

679 longueurs équipées début 2016.

Les sites sportifs : Les falaises du Puy, Château, Belleric, 4 Heures et Blaches sont classés sites sportifs et comptent :

- 347 voies d'une longueur
- 60 voies de deux longueurs.

Dans ces falaises, **4 secteurs découverte** plus propices à l'initiation ou au perfectionnement : au Château, les secteurs « *Racines du Ciel* » et « *Cascade* », au Belleric « *les p'tits loups* », et l'ensemble de la *falaise des 4 Heures*.

Les terrains d'aventure (avec des voies entièrement équipées)

Ce sont les falaises du Quiquillon (150/170 m), de l'Ascle (80 m), de l'Adrech (100 à 150 m). Elles comptent 37 grandes voies de 3 à 7 longueurs, soit 185 longueurs.

Des styles d'escalade très variés

A vous de découvrir la diversité de notre grand site d'escalade, dans une ambiance provençale et ensoleillée :

- Les strates déversantes du Château
- Le beau calcaire gris-bleu et les gouttes d'eau du Belleric
- Le rocher de face nord un peu déroutant de la Cascade, qui oblige à être précis sur ses pieds
- Les grands murs verticaux du Quiquillon et les dalles à trous des Blaches, qui rappellent le calcaire du Verdon
- Ou les belles dalles sculptées au soleil de l'Adrech.

Accès aux falaises

Partez à pied depuis le village :

Toutes les voies sont accessibles à pied par un réseau de sentiers balisés au départ du centre du village. L'orientation est facile, car des panneaux indicateurs marquent les intersections.



Pierre-Yves Bochaton (*Gîtes les Drailles*) a également édité une carte détaillée du site d'escalade d'Orpierre. Gratuit, disponible à l'Office du Tourisme et dans les commerces, ce plan est votre partenaire indispensable sur le terrain.

Les accès conseillés pour les falaises du Puy, Château, Belleric et face ouest du Quiquillon :

L'accès à pied est rapide, au départ du centre du village. Parking du Belleric ou de la Piscine.

Les accès conseillés pour les falaises Quiquillon face sud-est, 4 Heures, Ascles, Adrech, les Blaches :

- **à pied :** à la sortie est du village, 100 m après le magasin « Into the Cliff », quittez la route en prenant à gauche un bon chemin qui rejoint le Parking de l'Adrech. Comptez 15/20 mn pour cette montée au parking de l'Adrech.
- **en voiture :** il est intéressant de rejoindre en voiture le parking de l'Adrech. Depuis ce parking, comptez entre 15 et 25 mn de marche, selon le secteur d'escalade choisi. Les sentiers d'accès dominent la vallée d'Orpierre, avec de très beaux points de vue sur les montagnes des Monges et du sud de l'Ubaye (Séolane, massif de l'Estrop).



Brice et Pierre-Yves équipant le secteur La Plage

Un équipement de qualité

100 % des itinéraires décrits dans le topo-guide sont entièrement équipés (essentiellement des scellements résine). Une attention particulière a été portée aux voies de niveau 3, 4 et 5, où les points d'assurance rapprochés permettent un apprentissage plus facile et sécurisant de l'escalade en tête.

Prévoir 14 à 17 dégaines plus quelques mousquetons pour le relais. Coinceurs et friends inutiles, mais cordelettes et sangles utiles pour des manœuvres éventuelles en grandes voies.

Encordement

Pour les voies en sites sportifs, prévoir une attache de 70 m au minimum (80 m sont plus confortables). Et surtout **n'oubliez pas de faire toujours un nœud en bout de corde.**

L'usage d'un sac à corde, avec les deux extrémités de la corde chacune nouée à un anneau de couleur bien visible, est un atout sécurité non négligeable.

Pour les voies en terrains d'aventure équipés, rappel de 80 m ou 90 m.

N'oubliez pas de faire un nœud en bout de corde dans les rappels successifs, comme de vous contre-assurer avec une cordelette.

COTATION DE LA DIFFICULTÉ

Nous vous proposons une cotation « traditionnelle » des voies du 3c au 8c, pour une première ascension à vue. Le nom des voies est peint à chaque départ.

Les cotations sont homogènes par secteur, mais on peut toutefois noter quelques différences sur l'ensemble du site.

N'hésitez pas à vous renseigner auprès des locaux, au magasin VertigeSport par exemple, à prendre conseils auprès des autres grimpeurs...

Les cotations de certaines voies du Château, Cascade, de certains départs « à doigts » du Belleric, d'une manière générale de toutes les voies un peu patinées, peuvent parfois paraître sévères.

La verticalité et les petites prises des grands murs du Quiquillon sauront aussi vous surprendre : attention à l'échauffement.

Sécurité

Le risque de chutes de pierre n'est jamais inexistant, même dans les petites falaises comme 4 Heures ou Cascade, surtout les jours de grande fréquentation, ou les jours de vent fort : **le port du casque est fortement recommandé.**

Les encadrants veilleront également à une gestion cohérente de leur groupe au pied des voies : **ne stationnez pas inutilement sous d'autres grimpeurs, ne pique-niquez pas, ne rêvassez pas sous les voies !** La présence des très jeunes enfants en couffin ou en porte-bébé au pied des voies nous semble une réelle imprudence.



Quiquillon - Ascles - Adrech

Nous réitérons ici les avertissements présents dans les pages précédentes : malgré la qualité des équipements en place, ces trois falaises entre 80 m et 170 m, soumises à la rigueur d'un climat de montagne (gel-dégel, pluies intenses, orages, sécheresses...) restent **des terrains d'aventure, avec une notion réelle d'engagement.**

Le risque naturel de chutes de pierres est toujours présent. Les voies de plusieurs longueurs requièrent la connaissance des manœuvres de relais, d'assurance, de descente en rappel et même éventuellement des techniques de « réchappe » (échec en cours de longueur, rappel coincé...).

Dans ces grandes parois, la présence de grimpeurs en amont est toujours un risque supplémentaire : **il faut savoir renoncer à son projet lorsque des grimpeurs sont déjà engagés dans des voies au-dessus de vous.**



TRAVAUX

D'AMÉNAGEMENT ET D'ENTRETIEN DES VOIES D'ESCALADE

Pour assurer votre sécurité et développer le site d'escalade, la commune d'Orpierre conduit chaque année un programme d'aménagement et d'entretien. Les travaux sont réalisés par une équipe de 3 professionnels résidant à Orpierre, et connaissant parfaitement l'ensemble des falaises : Nicolas Jeannin, guide de haute montagne, est

un des équipiers historiques d'Orpierre; il a été rejoint en 2013 Brice et Benjamin Thomas, deux moniteurs d'escalade. Les travaux plus importants (pose de filets de protection, clouages de blocs, micro-minages d'instabilités rocheuses) sont confiés à des entreprises spécialisées en travaux de confortements en montagne.



ACCÈS INTERDIT EN CAS DE TRAVAUX

Les travaux sont signalés par des panneaux spéciaux et des rubans de chantier qui barrent les accès aux secteurs d'escalade concernés. La date des travaux est toujours mentionnée, et un arrêté municipal confirme les interdictions. **Pendant les travaux, l'interdiction d'accès est absolue.**

Si vous franchissez les barrières d'interdiction d'accès, vous mettez votre vie en danger et vous perturbez le travail difficile des professionnels qui travaillent en hauteur, sur cordes fixes.

Cette interdiction est valable que vous voyiez ou non des professionnels en cours de travail, certains travaux se déroulant sur plusieurs jours.

Votre responsabilité est engagée et vous pourrez être poursuivi en cas de non-respect de ces interdictions d'accès.

ALERTE

AMÉNAGEMENT DU SITE

Tous les grimpeurs doivent se sentir concernés par la gestion de la sécurité sur le site d'escalade, et plus spécifiquement les grimpeurs expérimentés qui connaissent bien le milieu falaise.

N'hésitez pas à signaler à la commune d'Orpierre :

- Tout problème sérieux relatif à l'équipement d'une voie (exemple : ancrage descellé ou endommagé, chaîne manquante à un relais, bloc instable, câble de main-courante sectionné par la foudre...)
- Toute instabilité rocheuse importante paraissant menacer les grimpeurs.
- D'une manière général tout danger potentiel portant atteinte à la sécurité du site d'escalade.

Des fiches « Alerte » sont disponibles à la mairie, à l'agence postale, au magasin VertigeSport et à l'Office du Tourisme.

Vous pouvez aussi contacter la mairie, au téléphone : **04 92 66 21 36** ou par mail : **mairie.orpierre@orange.fr**

SECOURS

EN CAS D'ACCIDENT

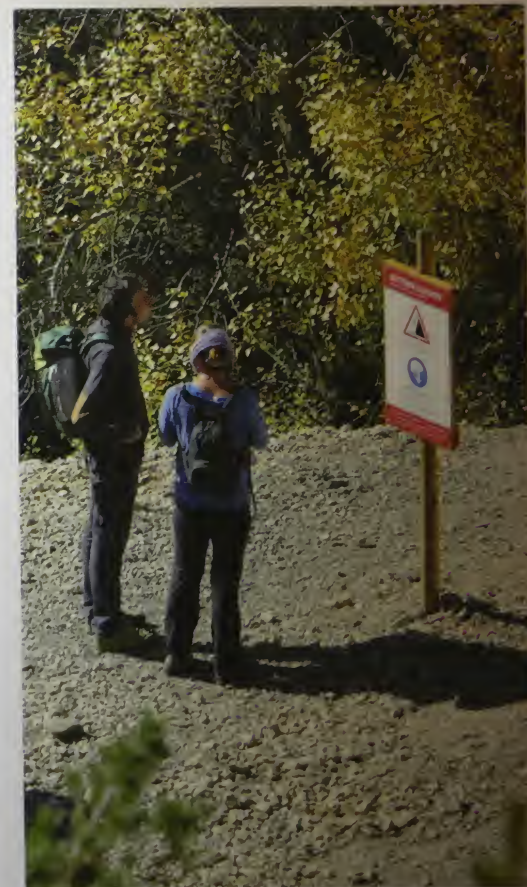
Dans le déclenchement du secours, il est fondamental :

- De localiser précisément le lieu de l'accident : commune d'Orpierre (code postal 05700) / falaise / secteur / nom de la voie ex : Orpierre / falaise du Château / secteur Racines du Ciel / voie 21 le Fou d'Amérique.
- De préciser si la victime est au sol ou coincée en paroi.
- D'expliquer brièvement les circonstances de l'accident et la gravité présumée des blessures.

Prenons deux exemples d'accident : une petite chute « en tête » avec suspicion de fracture de cheville **ou** une violente chute au sol avec blessure à la tête, hémorragie et perte de connaissance !

L'urgence et la mobilisation des équipes de secours n'est bien évidemment pas la même dans les deux cas.

D'une manière générale, la concision et la clarté des renseignements apportés dans l'alerte concourent à une meilleure prise en charge par les secours : pompiers et/ou hélicoptère des secours en montagne (gendarmes ou CRS).



Le Puy

Grandes longueurs

Petites longueurs

Le Puy est avant tout la seule falaise qui reste sèche les jours de pluie, protégée par son grand surplomb sommital.

La température y demeure toujours fraîche, grâce à une orientation Nord-Est. Dominant la rivière et le village, face au Quiquillon, le cadre est magnifique et l'ambiance très aérienne. Les sensations de vide sont renforcées par la petite vire qui serpente au pied des voies, au-dessus du ravin ! **Il est fortement conseillé de s'assurer au pied des voies.**

L'escalade est physique et très exigeante pour les doigts et les avant-bras.

Le rocher, bon dans l'ensemble, recèle tout de même dans les premières longueurs quelques prises plus fragiles.

Attention donc aux chutes de pierres et prudence : casque obligatoire en tête et à l'assurance ! Déconseillé aux enfants.

🗨 Le Puy is the only crag that stays dry on rainy days, as it is sheltered by a large overhanging summit. The crag is North

East facing so the temperatures remain cool. The crag overlooks the river and the village, and is opposite Quiquillon. It's in a beautiful setting and the routes have an airy feel to them. The steepness of the routes is accentuated by a small ledge that snakes along the bottom of the crag, just above a ravine! **It is strongly recommend that you belay from the bottom of the routes.** The climbing is physical and really demanding on your fingers and forearms. Generally the rock is of good quality, however some of the holds are more fragile in the first pitches. So be careful, there can be some rock fall: **helmets are a must for lead climbers and belayers !**

☀ Le Puy ist vor allem die einzige Wand die an Regentagen trocken bleibt, da sie durch den großen Überhang geschützt



ist. Die Temperatur ist dort dank seiner Nordostausrichtung immer gemäßigt. Die Wand befindet sich oberhalb des Bachs und des Dorfes, gegenüber des Quiquillon. Die Wand bietet einen wunderschönen Rahmen zum Klettern, das Ambiente ist luftig, da der Fels sehr ausgesetzt liegt. Der kleine Vorsprung, auf dem man sich fortbewegt, verstärkt das Schwindel erregende Gefühl. **Es wird nachdrücklich empfohlen, sich am Fuße der Routen selbst zu sichern.**

Die Kletterei ist anstrengend und verlangt den Fingern und den Unterarmen viel ab. Der Felsen, der in seiner Gesamtheit gut ist, weist trotzdem in den ersten Seillängen einige lockere Griffe auf. Achtung also auf Steinschlag. **Ein Helm ist sowohl für Kletterer als auch für den Sichernden ein Muss.**

Le Puy

Grandes longueurs / Petites longueurs





N-E

Orpierre

1

2

3

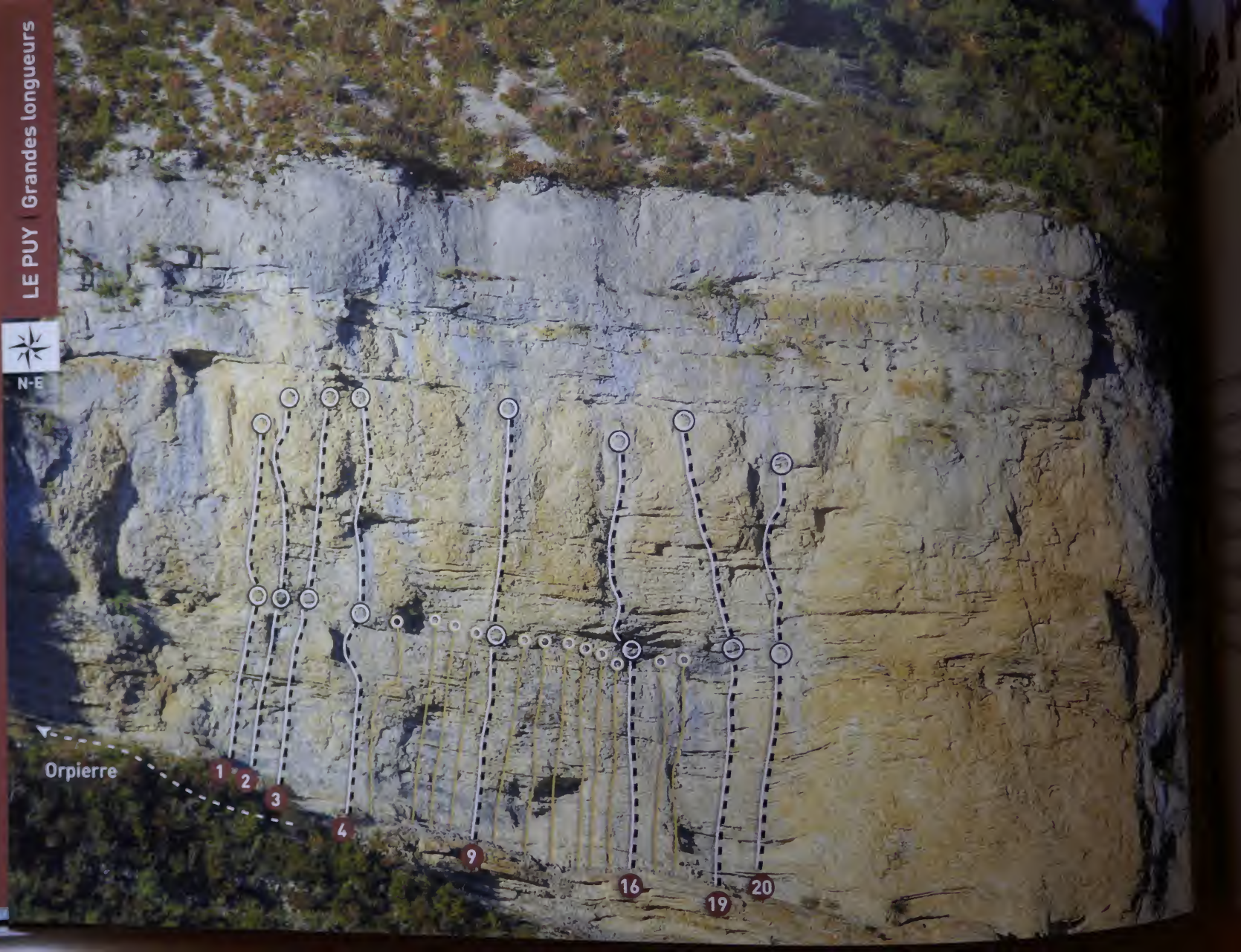
4

9

16

19

20



Le Puy

| Grandes longueurs |



Nord Est



10 mn



6a > 7c+



- 1 Comme un oiseau sans ailes L1/6b - 19m - 6pts, L1+L2/7b - 31m - 13pts
- 2 Seul au monde L1/6b - 19m - 6pts, L1+L2/7b+ - 35m - 13pts
- 3 Il est où le gros ? L1/6b+ - 19m - 6pts, L1+L2/7b - 36m - 13pts
- 4 Gravé dans la roche L1/6b - 19m - 7pts, L1+L2/7a+ - 36m - 14pts
- 9 Mille milliards de mille cailloux L1/6b+ - 18m - 8pts, L1+L2/7b+ - 35m - 16pts
- 16 Le meilleur du pire L1/6a - 18m - 7pts, L1+L2/7b+ - 34m - 14pts
- 19 La Gib's L1/6b+ - 18m - 7pts, L1+L2/7c+ - 39m - 16pts
- 20 La poisse L1/7a - 19m - 7pts, L1+L2/7c+ - 34m - 16pts



Orpierre

5

6

7

8

10

11

12

13

14

15

17

18

Le Puy

| Petites longueurs |



Nord Est



10 mn



6a > 7c+



1 Comme un oiseau sans ailes

2 Seul au monde

3 Il est où le gros ?

4 Gravé dans la roche

5 Enfin j'arrive au bout **6a+ - 20m - 9pts**

6 Vivre ou survivre **6c - 20m - 9pts**

7 No woman no cry **6c+ - 20m - 8pts**

8 Ravatement de façade **6c - 20m - 8pts**

9 Mille milliards de mille cailloux

10 Finie au piochon **6b+ - 20m - 10pts**

11 Barre à mine, la barre qui te mine

6b+ - 20m - 9pts

12 Pourquoi j'ai décroché la lune ?

6c - 20m - 10pts

13 511ème RT **6b - 20m - 9pts**

14 Passe toujours **6a - 20m - 9pts**

15 Le retour du pic vert **6a - 20m - 8pts**

16 Le meilleur du pire

17 La moulinette c'est pour les patates

6a - 20m - 7pts

18 Un coup par an **6a+ - 20m - 7pts**

19 La Gib's

20 La poisse

Château

Les racines du ciel


L'Étrangleur | Hurlement

Mission Impossible | Cascade

128 longueurs !

La falaise du Château, à dix minutes à pied du village, à l'ombre l'après-midi, a toujours beaucoup de succès.

Elle vous propose plusieurs secteurs d'escalade bien distincts, selon vos envies, ou votre niveau.

 **128 pitches !**


The Chateau crag, a ten minute walk from the village and in the shade in the afternoon, is always very popular. It has several very different climbing sectors to offer, to suit every whim or level.


 **128 Seillängen !**

Der Felsen « Le Château » ist nur 10 Gehminuten vom Dorf entfernt, liegt nachmittags im Schatten und findet bei den Kletterern stets ein großes Echo. Hier gibt es mehrere Sektoren mit ganz unterschiedlichen Kletterstilen, je nach Laune oder Niveau.

| Les racines du ciel (4c à 6a) |

Juste au-dessus du parking du Belleric, c'est le secteur « le plus » : le plus facile du Château, le plus proche du village, le plus fréquenté... et le plus patiné. Pourtant les voies restent belles et d'actualité.

 Just above the Belleric car park, this is the sector that's « the most » : the easiest section of the Chateau, the nearest to the village, the most popular and the most polished... Nevertheless, the routes are still excellent and relevant.

 Gleich oberhalb des Parkplatzes des Belleric gelegen, ist dies der Sektor der Superlative : Der einfachste des Château-Felsens, der dem Dorf nächstgelegene, der meistgekletterte und der speckigste... Dennoch bleiben die Routen schön und zeitgemäß.

Château

Racines du ciel

L'étrangleur

Mission impossible

Hurlement

Anticlinal

Vers Orpierre
Parking du Belleric

Vers secteur Cascade
et Belleric


| Secteur l'Étrangleur |

Niveau moyen (6a à 7b).

Un enchaînement de surplombs et de murs verticaux très techniques. Les nouvelles voies de la partie gauche sont les plus accessibles (5c à 6b).

 (6a to 7b).


A succession of overhangs and vertical walls requiring considerable technique. The new routes on the left are more accessible (5c to 6b).


 (6a bis 7b).

Eine Abfolge von Überhängen und vertikalen, technisch anspruchsvollen Wänden. Die neuen Routen im linken Teil sind die einfachsten (5c bis 6b).

| Secteurs « Hurlement » et « Mission Impossible » |

Ces voies, les plus dures, dans des dévers à grosses strates, vous demanderont force et continuité. Ici des hordes de jeunes et forts grimpeurs se relaient avec acharnement pour essayer, vol après vol, d'arracher les scellements.


 These are the hardest routes, and, with their overhangs and big strata, they require strength and endurance. Hordes of strong, young climbers furiously take it in turns to try to tear the rings out, fall after fall.

 Diese Routen in überhängendem, breitgeschichtetem Fels sind die schwersten und erfordern Kraft und Ausdauer. Ganze Horden junger und starker Kletterer wechseln sich hier emsig bei dem Versuch ab, Sturz um Sturz die Bohrhaken aus der Wand zu reißen.


| Cascade |

Un secteur familial au bord du torrent du Belleric.

Niveau moyen 3c à 6a. Sur la partie gauche, un mur raide et des voies courtes, bien équipées, pour s'initier à la difficulté (6a à 7a). Agréable l'été ou les jours de chaleur, à déconseiller les jours de mistral ou d'humidité.

 **A family sector on the banks of the Belleric stream.**

Average level 3c to 6a. To the left there is a new sector with short, well-equipped routes, intended as an introduction to more difficult climbs (6a to 7a). Although this is a very pleasant site in summer or when it's hot, it is not to be recommended when it is wet or the Mistral is blowing.

 **Ein familienfreundlicher Sektor am Ufer des Wildbachs des Belleric.**

Mittlerer Schwierigkeitsgrad von 3c bis 6a. Im linken Teil ein neuer Sektor mit kurzen, gut abgesicherten Routen als Einstieg in schwierigere Klettereien (6a bis 7a). Angenehm im Sommer und an heißen Tagen. Nicht zu empfehlen bei Nordwind (Mistral) oder Nässe.



Orpierre

Château

| Les Racines du ciel |



Est



10 mn



4a > 6b+



- | | |
|---|---|
| 1 Ciao Émile 5b - 20m - 6pts | 13bis Entre nous 5b - 22m - 10pts |
| 2 L'éloge de la fuite 4c - 20m - 6pts | 14 Les racines du ciel 6a - 28m - 11pts |
| 3 Paris-Texas 4b - 22m - 7pts | 15 Maudit manège |
| 4 Le serpent d'étoile 4c - 24m - 11pts | L1/6a - 22m - 9pts, L2/6b+ - 10m - 5pts |
| 5 Ini... 4b - 24m - 10pts | 16 Sax, éponge et rodéo 5c - 22m - 9pts |
| 6 Tiation... 4c - 24m - 11pts | 17 Dernière prise avant le relais 5c - 22m - 10pts |
| 7 Traffic 4a - 24m - 12pts | 18 Le ventre plein 5b+ - 21m - 9pts |
| 8 Canardo 5a - 31m - 12pts | 19 Les rescapés de la Côte d'Azur 5b - 24m - 10pts |
| 9 Palmer 5b - 32m - 13pts | 20 Lent dehors 5b - 21m - 9pts |
| 10 Les clochards célestes 5c - 30m - 13pts | 21 Le fou d'Amérique 5a - 20m - 9pts |
| 11 Le ficelou de Miss Waïkiki 5c+ - 20m - 8pts | 22 Le fou (direct) 5c+ - 23m - 11pts |
| 12 Think Punk 5b - 28m - 11pts | 23 L'apprentie 5c - 27m - 12pts |
| 12 bis L'oublié 5b - 23m - 9pts | 24 Banane molle 6a - 30m - 16pts |
| 13 Cachou pour un lézard 5c - 23m - 9pts | 25 Chatozaure 6a - 33m - 14pts |





E

Orpierre

Château
suite



Château

| L'étrangleur |



Est



10 mn



5c > 7c



- 25 Chatozaure **6a** - 33m - 14pts
- 26 Fifi bras d'acier **5c** - 22m - 10pts
- 27 Sonic **6a** - 24m - 11pts
- 28 Au boulot Nico **6a+** - 23m - 14pts
- 29 Les blessures de l'âme **7a** - 23m - 14pts
- 30 Évitions d'importuner l'étrangleur **7a** - 23m - 10pts
- 31 Les copains d'abord **6c** - 25m - 11pts
- 32 Golum **6c** - 25m - 12pts
- 33 Travailler moins pour grimper plus **7a** - 25m - 10pts
- 34 Les vidanges du diable **7a/b** - 25m - 9pts
- 35 Mon ami Bart **6c+** - 25m - 8pts
- 35 bis Plus jamais ça **7a** - 25m - 11pts
- 36 Pas de bras, pas de chocolat **7b** - 30m - 12pts
- 37 Essaie encore **7a+** - 28m - 10pts

- 38 Tombe et tais-toi **7b** - 15m - 8pts
- 39 7 mai 1995, désillusion **7b** - 15m - 8pts
- 40 Les kilos vont en enfer **7a** - 22m - 10pts
- 41 Ça c'est fait **6b** - 35m - 14pts
- 42 La moulinette endimanchée **6a** - 37m - 13pts
- 43 Poupoupidou ou le chant des étoiles
6a+ - 37m - 17pts
- 44 C Saké bon **6b** - 37m - 14pts
- 45 Purge ta peine **6c** - 35m - 14pts
- 45 bis Le grand chaos **7a** - 25m - 11pts
- 46 Ohm **7b** - 35m - 13pts
- 47 Ça va couiner **7c** - 33m - 12pts



E

Orpierre

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

Château
suite

Château

| Mission impossible |



Est



10 mn



6a > 8c



47 Ça va couiner 7c - 33m - 12pts

48 Je suis une hyène 8b+ - 32m - 15pts

49 Mission Impossible 8c - 30m - 11pts

50 Pourquoi tant de haine ? 7b+ - 22m - 11pts

51 Toutes les chances plus une 7b - 25m - 12pts

52 L'ange gardien 7b - 27m - 12pts

53 Les ailes du désir 6c - 26m - 11pts

54 Pour un bébé robot 7b - 24m - 12pts

55 La couronne d'épines 6b - 26m - 10pts

56 Le vol d'Icare 6b+ - 27m - 10pts

57 Costaud Lulu 6a+ - 30m - 11pts

58 Amélie Mélodie 6a - 28m - 10pts

59 Fais-toi plaisir 6a+ - 30m - 11pts

60 Destruction 7b+ - 26m - 11pts

61 Bookaro banzaï 8a - 27m - 10pts



Château

| Hurlement |



Est



10 mn

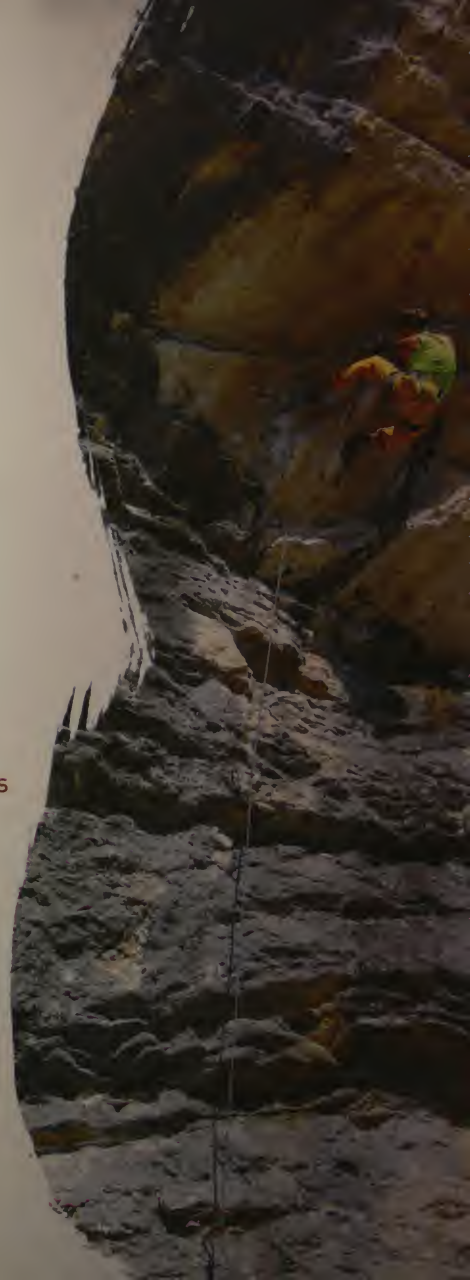


6a > 8b



- 60 Destruction 7b+ - 26m - 11pts
- 61 Bookaro banzaï 7c+ - 27m - 10pts
- 62 Hurlement 8a+ - 27m - 10pts
- 63 N'oubliez jamais 8b - 26m - 11pts
- 64 Heureusement il y a la bière 7c+ - 24m - 11pts
- 65 Game over 8a - 24m - 9pts
- 66 Maman, je vais mourir 7c - 26m - 10pts
- 67 Même pas mal 7c - 25m - 9pts
- 68 Reste avec moi 7c - 25m - 9pts
- 69 Pourquoi t'es malheureux ? 7c - 26m - 10pts
- 70 Dur, dur d'être un mutant 7c+ - 26m - 11pts
- 71 Jusque-là, ça va
L2/7c - 18m - 8pts, L2/7c - 10m - 3pts

- 72 La semaine prochaine, j'enlève le haut
6b - 19m - 7pts
- 73 L'exterminateur d'écailles 6b - 18m - 9pts
- 74 Consommez-moi nature 6c - 18m - 9pts
- 75 N comme cornichon 7a+ - 18m - 8pts
- 76 Duo d'amour pour vélo et trottinette
7b (8a sans la prise rapportée) - 26m - 12pts
- 77 Shoot again 7a+ - 26m - 10pts
- 78 Le guerrier pacifique 7b+ - 24m - 10pts
- 79 Je t'aime moi non plus 7a - 25m - 12pts
- 79 bis Sale mouv' 6c+ - 25m - 12pts
- 79 ter Warm up 6b+ - 25m - 11pts
- 80 Y'a plus de limites 6b - 25m - 11pts





Château

80

81

82

83

84

85

86

87

92

Cascade

Château

| Anticlinal |



Est



15 mn



4a > 6a+



80 Y'a plus de limites **6b - 25m - 10pts**

81 Le chant des baleines **5c+ - 27m - 10pts**

82 Sauve qui peut la vie **5c+ - 35m - 14pts**

83 Le cimetière des éléphants

L1/5a - 25m - 9pts, L2/6a - 13m - 8pts

84 H2O **5b - 25m - 8pts**

85 Le piton inconnu

L1/5b - 24m - 12pts, L2/5c - 20m - 11pts

86 Poil dans la main

L1/5c - 20m - 6pts, L2/6a - 16m - 8pts

87 à 92 départs surplombants Ao (« tire-clous »)

87 Amnesty International **Ao puis 4a - 15m - 7pts**

88 Une lettre, une vie **Ao puis 4a - 15m - 8pts**

89 Les plumes qui grincent

Ao puis 4b - 15m - 7pts

90 Conflit Nord-Sud

Ao/6a puis 5b/c - 16m - 8pts

91 La torture comme quotidien

Ao/6a puis 5c - 17m - 9pts

92 Contre la peine de mort

Ao/6a puis 5a - 17m - 9ptsv



Cascade

Château

| Cascade, le mur |



Nord Est



10 mn



5c > 7a



- 1 Spécial mammoth **6b** - 18m - 8pts
- 2 Là où il y a une volonté, il y a un chemin **7a** - 17m - 8pts
- 3 Gaine ton corps **6b+** - 18m - 7pts
- 4 C'est où qu'c'est dur ? **6b+** - 15m - 8pts
- 5 Chérie fais-moi mal **6c+** - 15m - 7pts
- 6 Tais-toi, tais-toi **6b+** - 14m - 6pts
- 7 What's up ? **6a+** - 16m - 8pts
- 8 Yé n'en péplou **6a+** - 18m - 7pts
- 9 L'homme débloque **6a** - 20m - 7pts
- 10 2000 bains, la baignoire de l'espace **5c** - 23m - 7pts
- 11 État d'urgence **5c** - 21m - 8pts
- 12 Rivière de pastis **6a** - 22m - 7pts



N-E



Château

| Cascade, les dalles |



Nord Est



10 mn



3c > 6a



11 État d'urgence 5c - 21m - 8pts

12 Rivière de pastis 6a - 22m - 7pts

Les sept pêchés capitaux :

13 Gourmandise 6a - 22m - 7pts

14 Envie 5c - 19m - 8pts

15 Orgueil 5b/c - 19m - 7 pts

16 Avarice 5b+ - 25m - 10pts

17 Colère 5c - 20m - 8pts

18 Paresse 6a - 21m - 8pts

19 Luxure 5b+ - 20m - 7 pts

20 Tout sur les pieds, rien dans la tête

5c - 18m - 8pts

21 Coupe-doigts 5a - 17m - 7pts

22 Maël first 5a - 25m - 8pts

23 Calvaire one 5c puis 5c - 29m - 10pts

24 Babouin land 5c - 29m - 12pts

25 Œuf dur 6a - 28m - 11pts

26 Ecletik Elektrik 5c - 27m - 9pts

27 Capharnaüm 5c - 15m - 6pts

28 Chutes de pierres 5b - 17m - 6pts

29 Les cocotiers 4a - 17m - 6pts

30 La plage 4a - 17m - 5pts

31 Les pieds dans l'eau 3c - 15m - 6pts





Cascade

| La plage |



Sud Ouest



10 mn



4a > 7b+



Le nouveau secteur La Plage est en cours d'équipement.
Ouverture prévue en Juin 2016, cotations à établir.
Vous pourrez récupérer le détail des nouvelles voies
au magasin VertigeSport, ou au magasin Into the Cliff.

1 Les ptits cascadeurs 12m - 6pts

2 Vamos a la playa 12m - 5pts

3 Sicascade 12m - 6pts

4 Burinator 12m - 5pts

5 Psychobloc 13m - 6pts

6 Hé colos 14m - 7pts

7 Nique le lierre 15m - 7pts

Le Belleric

Côte cascade | Côte mines



Un vallon verdoyant,
un torrent de montagne,
un sentier botanique...
Ce petit paradis vous mène
droit à la falaise du Belleric,
dans le bruissement de l'eau
et le chant des oiseaux.
À peine 10 minutes de marche.

Encore une des falaises historiques
qui ont fait le renom d'Orpierre
dans les années 1985-1990 :
escalade en dalles principalement,
et un panel de voies dans toutes
les cotations, du 3a au 6c.

“ A lush green valley,
a mountain stream,
a botanical nature path...
This little corner of paradise
takes you straight to Belleric
crag accompanied by whispering
waters and birdsong.
Scarcely a ten minute walk.

Another historic crag that made
Orpierre famous in 1985-1990 :
mainly slabs, with a wide-ranging
panel of routes, from 3a to 6c.

☀ Ein grünes Tal,
ein Bergbach,
ein Botanikpfad...
Erfüllt vom Rauschen
des Wassers und dem Zwitschern
der Vögel, führt dieses Paradies
direkt an den Felsen « Belleric ».
Nur knapp 10 Minuten Wegzeit.

Es handelt sich um einen weiteren
der historischen Felsen,
die in den Jahren 1985 bis 1990
den Ruf Orpieres ausgemacht haben.
Hauptsächlich Plattenklettereien
und eine Auswahl von Routen
in allen Schwierigkeitsgraden
von 3a bis 6c.



Vue
d'ensem

Belleric

Côte Mines

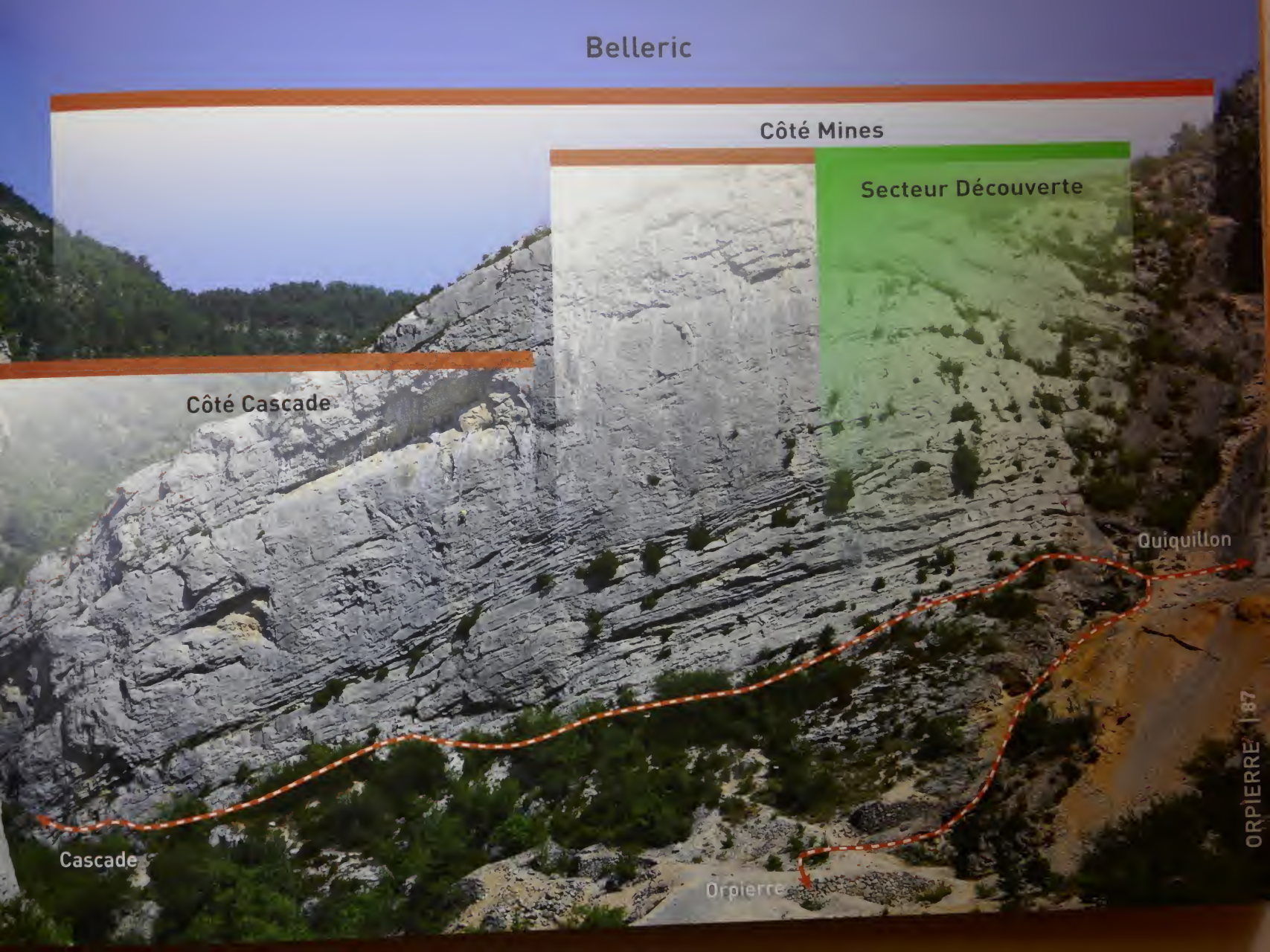
Secteur Découverte

Côte Cascade

Quiquillon

Cascade

Orpierre





Cascade
La plage

45m



Le Belleric

| Côte cascade |



Sud



10 mn



5c > 6c



- 1 Trop bon trop con 6b - 24m - 11pts
- 2 Va chercher bonheur au relais 6b - 26m - 10pts
- 3 Avec vue sur ta mère 6a - 22m - 9pts
- 4 Zone érogène 6b - 23m - 11pts
- 5 Monkey beach 6a+ - 20m - 9pts
- 6 Steph 6b+ - 19m - 9pts
- 7 Parcours santé 6c+ - 18m - 8pts
- 8 Régime sans sel 6c - 15m - 5pts
- 9 Régime de bananes 6c - 26m - 12pts
- 10 Regards complices 6b+ - 28m - 11pts
- 11 Échine 6a+ - 29m - 12pts
- 12 Quatre kilos 170 plus tard, Mélodie
6b - 26m - 12pts

- 13 Bouffons du flic 6c - 26m - 11pts
- 14 Le petit toit
L1/6a - 28m - 11pts, L2/5c - 12m - 5pts
- 15 Un soir le téléphone 6a - 29m - 10pts
- 16 Jour de transes
L1/6b - 27m - 9pts, L2/6c - 10m - 5pts
- 17 Amour toujours 6a+ - 29m - 11pts
- 18 Le grand toit
L1/6a - 29m - 11pts, L2/6b+ - 10m - 4pts
- 19 Eh, super Jules, tu craques 6a+ - 29m - 11pts
- 20 La voie de son maître 6a - 25m - 10pts
- 21 Le foc et l'enfant 5c - 15m - 6pts
- 22 Les bijoux de Spaggiari



21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

23b

Orpierre

Quinquillon

Le Belleric

| Côte mines |



Sud



10 mn



3a > 6b+



21 Le foc et l'enfant 5c - 15m - 6pts

22 Les bijoux de Spaggiari

L1/5c - 12m - 6pts, L2/5c - 18m - 9pts

23 Plus fort que moi, tu meurs

L1/5b+ - 12m - 6pts, L2/5b+ - 18m - 6pts,

L3/6b - 22m - 9pts

23 bis Tschaeyenne 6c - 38m - 15pts

24 Rogntudju

L1/5a - 12m - 5pts, L2/6a - 25m - 9pts,

L3/6b - 15m - 6pts

25 Rinocéphale

L1/5c - 27m - 8pts, L2/6b+ - 24m - 9pts

26 Ça roule ma poule L1/5c - 27m - 9pts

27 Ironie du sport L1/5b+ - 30m - 12pts,

L2 (gauche) 6b - 25m - 9pts

L2 (droite) 6a - 17m - 9pts

28 André-Aline Shoot

L1/5b+ - 30m - 12pts, L2/5c+ - 15m - 9pts

29 Violence et passion

L1/5b+ - 30m - 11pts, L2/6a - 16m - 8pts

30 Moins quarante à l'ombre

L1/5b+ - 26m - 11pts, L2/6b - 17m - 5pts

31 SOS.com 5b - 25m - 11pts

32 Tropique du Capricorne

L1/5b+ - 20m - 7pts, L2/5b - 20m - 7pts

Secteur Découverte

33 Balai Brosse 5a+ - 30m - 11pts

34 Radio Lucien 4c - 28m - 9pts

35 Les branchés 4b - 28m - 9pts

36 Greenpeace 4a - 28m - 9pts

37 Les p'tits loups 3a - 30m - 9pts

38 Mimi cracra 3a - 31m - 10pts

39 Merlin l'enchanteur 3a - 30m - 10pts

40 Marry Poppins 3a - 15m - 6pts

Quiquillon ouest

Les grandes voies

The multi-pitch routes / den Mehrseillängenrouten

Quelques conseils

Toutes les grandes voies décrites dans le topoguide sont entièrement équipées, la plupart des relais sont même doublés. Coinceurs et friends inutiles, mais casque fortement recommandé.

Même bien équipées, ces grandes voies restent, particulièrement pour le Quiquillon, des voies d'ampleur où la connaissance des manœuvres, relais, assurance, rappels, réchappe est... indispensable.

Attention aux orages l'été, et aux descentes nocturnes sans frontale. Prévoir cordelettes et sangles au cas où, et votre portable en dernier recours. Boissons et vivres de course conseillés pour une découverte plus agréable.

Bonne grimpe !

🗨 A little advice

All the multi-pitch routes described in the guidebook are fully equipped – mostly with double-belays in fact. Nuts and friends are not needed, but you are strongly advised to wear a helmet.

Even though they are so well equipped, these multi-pitch routes, especially the Quiquillon, are worthy of respect, and thorough knowledge of belay stances, belaying, rappels, escape techniques etc. is absolutely essential.

Watch out for summer storms and make sure you have a headlamp in case you have to make an unplanned night-time descent. Make sure you have cordelettes and slings just in case, and, as a very last resort, a mobile phone. Something to drink – and eat – always makes for a more enjoyable climb. Happy climbing !

🌟 Einige Hinweise

Alle im Kletterführer beschriebenen Mehrseillängenrouten sind vollständig eingerichtet, meist sogar mit doppelten Standplätzen. Klemmkeile und Friends werden nicht gebraucht. Das Tragen eines Helmes wird jedoch dringend empfohlen. **Trotz der guten Absicherung bleiben die Mehrseillängenrouten ein Terrain, das das Beherrschen der Standplatzeinrichtung, des Sicherns, des Abseilens, von Notmanövern usw. zwingend voraussetzt. Dies gilt in besonderem Maße für den Quiquillon.** Nehmen Sie sich vor den Gewittern im Sommer in Acht, und vermeiden Sie nächtliche Abstiege ohne Stirnlampe. Führen Sie für den Fall der Fälle stets Schlingen und Reepschnüre mit sich, als auch Ihr Handy als letzten Ausweg. Getränke und Wegproviant machen Ihre Erkundungen angenehmer. Viel Spaß beim Klettern !

*Vue
d'ensemble
Quiquillon
ouest*

Quiquillon ouest



Orpierre



Rappel
Face sud-est

Rappel
Face sud-est

Échappatoire

Projet

Orpierre

Face
Sud-E

cable

5b
6a
7b+
6c
5c
6b+
8a+
6c
6a
5b
6a+
7c
7c+
7b+
6c
7a
7b
7a
7a
6b
5b
5c
7b
5b
5c
7a+
7b
A1
6a
6b
6c+
5c+
5c
8
6
9

1
2
3
4
5

Quiquillon

Quest



Ouest



25 mn



6a > 8a+



1 Mine de rien 110m - 4 longueurs - 7c+

2 Ave Maria 130m - 5 longueurs - 6c

3 Tout rouge 130m - 4 longueurs - 7b+

4 Mooie Mouve 140m - 6 longueurs - 8a+ (18 dégaines)

5 Keep on movin' 90m - 3 longueurs - en travaux

6 Promenade digestive 170m - 6 longueurs - 7b

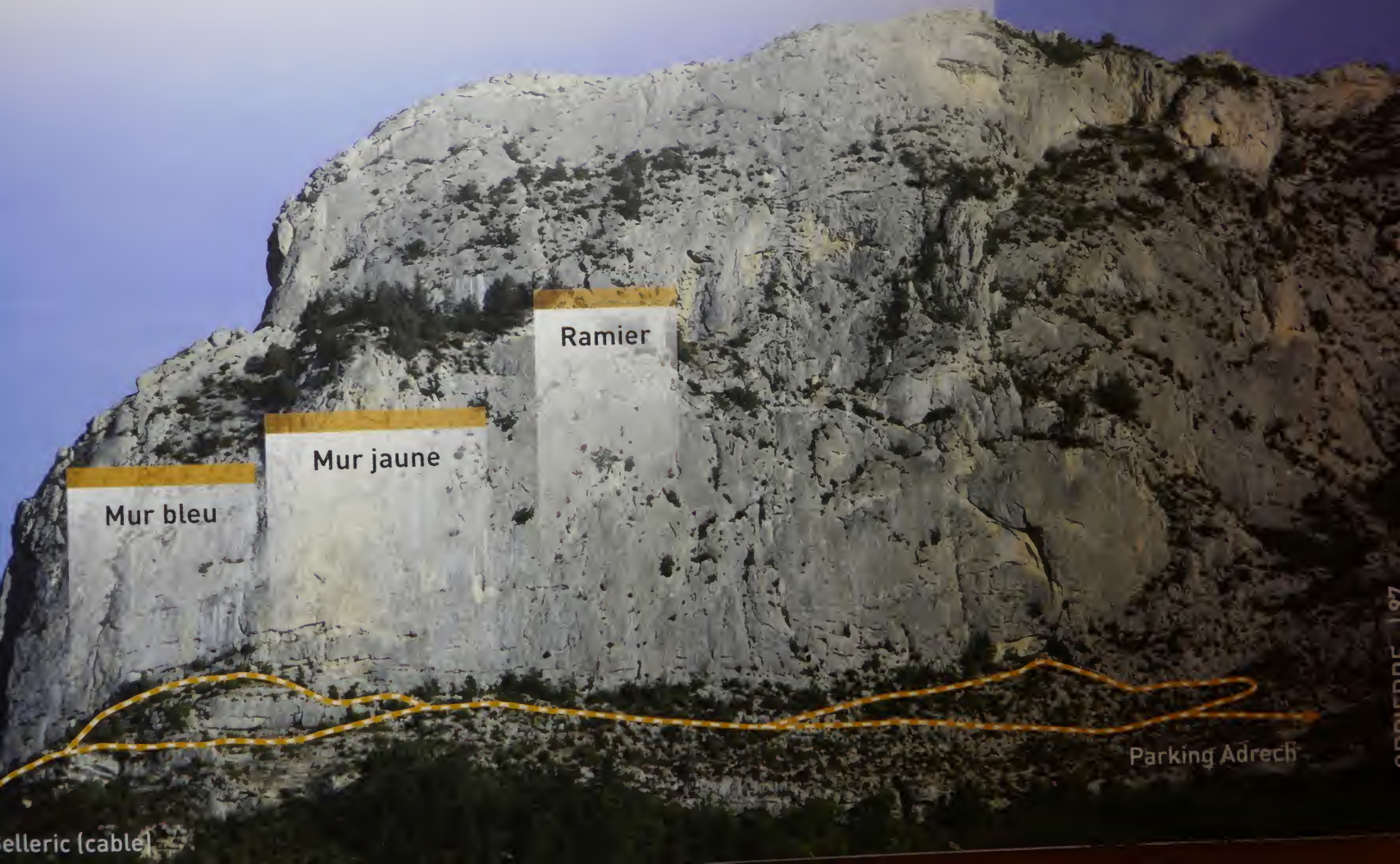
7 Le grand bleu 150m - 5 longueurs - 7b (départ commun voie 6)

8 La terreur du chien fou 150m - 6 longueurs - 6b et A1 (tracé en orange)

9 Voyage 120m - 4 longueurs - 6a+



Quiquillon face sud-est





Rappel du Grand Jardin
45m (ou 20m et 25m)

Rappel de Voyage

40m

45m

23m

40m

30m

Orpierre
Belleric

Secteur
du Ramier



Adm

Quiquillon

| Dièdre sud |



Sud



20 mn



5c > 7a



1 Le dièdre sud **170m - 7 longueurs - 5c**

Une vraie classique, juste au-dessus du village.

Du vide, mais des relais confortables et une vue superbe sur Orpierre.

Vous enchaînez fissures, dièdre, murs raides à strates, dalles à gouttes d'eau, toutes les escalades sont là !

20 Heureusement il y a la mer **80m - 2/3 longueurs - 7a**

La voie correspond à la ligne des rappels du Grand Jardin : ambiance grand vide !

Un 7a exigeant, dans ce mur jaune vertical à petites prises.

29 Du cidre pour les étoiles **140m - 5 longueurs - 6a**

Le premier mur se déroule sur un beau calcaire à strates, gris-bleu, riche en prises de main. Prises rentrantes, plus difficiles à voir pour les pieds.

Il faut être précis et technique !

Au-dessus de la vire, sortie facile par des dalles sculptées vers la crête du Quiquillon.

Descente par les rappels du Grand Jardin, ou à pied par l'Ascle, vers le parking de l'Adrech.

Quiquillon

| Mur bleu |



Sud



20 mn



6a > 6c



- 1 Le dièdre sud voir page 99
- 2 Adieu Gary Cooper 6c - 38m - 12 pts
- 3 Le mur bleu 6b - 29m - 9 pts
- 4 Mistral gagnant 6a+ - 32m - 12 pts
- 5 Kamikaze 6a - 26m - 12pts
- 6 Les héros sont fatigués 6a - 29m - 11 pts
- 7 Le cimetière des nains 6a+ - 26m - 9pts
- 8 Où est passée la noce ? 6a - 26m - 8pts
- 9 Cauchemars de roudoudou L1/6a - 25m - 8pts, L2/6a - 20m - 8pts
- 10 Le blues de la métropole 6b- 26m - 9pts
- 11 J'ai oublié le jour 6c - 25m - 10pts
- 12 Beau dommage L1/6b - 25m - 8pts, L2/6b - 20m - 6pts
- 13 Si t'assures, c'est pas dur 6b+ - 30m - 11 pts



S/S-E

Belleric



Quiquillon

Mur jaune



Sud/Sud Est



20 mn



5c > 7a+



13 Si t'assures, c'est pas dur **6b+ - 30m - 11 pts**

14 Trop belle pour toi **6c - 30m - 13pts**

15 Rice crispis **6c+ - 29m - 13pts**

16 Qué passion **6c+ - 38m - 15pts**

17 Petit ange **7a - 32m - 15pts**

18 Vivement la bombe

L1/7a - 30m - 12 pts, L2/7a - 30m - 8pts

19 L'été indien **7a+ - 35m - 17pts**

20 Heureusement il y a la mer

L1/7a - 30m - 12pts, Lbis/7a - 10m - 6pts,

L2/7a - 35m - 13pts

21 Zamal la tête **6c - 30m - 11pts**

22 Sale journée **7a - 40m - 17pts**

23 Maman, regarde je vole

L1/6b - 25m - 8pts, L2/6b - 20m - 9pts

24 Plus dur sera la chute

L1/5c - 25m - 6pts, L2/7a - 30m - 8pts

25 Soleil cherche futur

L1/5c - 25m - 7pts, L2/6b - 30m - 9pts

26 En passant **5c - 25m - 10pts**

27 Des fleurs pour Algernon **6b - 40m - 14pts**

28 Agonie **6a+ - 38m - 15pts**

29 Du cidre pour les étoiles



S.E.



29

30

31

32

33

34

35

36

Quiquillon

| Ramier |



Sud Est



15 mn



5b > 6c



29 Du cidre pour les étoiles voir page 99

30 Le ramier L1/5b, L2/5c, L3/5b, L4(gauche)/5a ou L4(directe)/6a

31 Bas les pattes 5c+ - 37m - 13 pts

32 Le bal des puces maudites L1/6a+ - 35m - 10pts, L2/5b, L3/6c

33 Laissez passer les clowns L1/6a - 36m - 12pts, L2/4c, L3/6a+

34 Les épinards radioactifs L1/5b - 24m - 10pts, L2/6a, L3/6a+

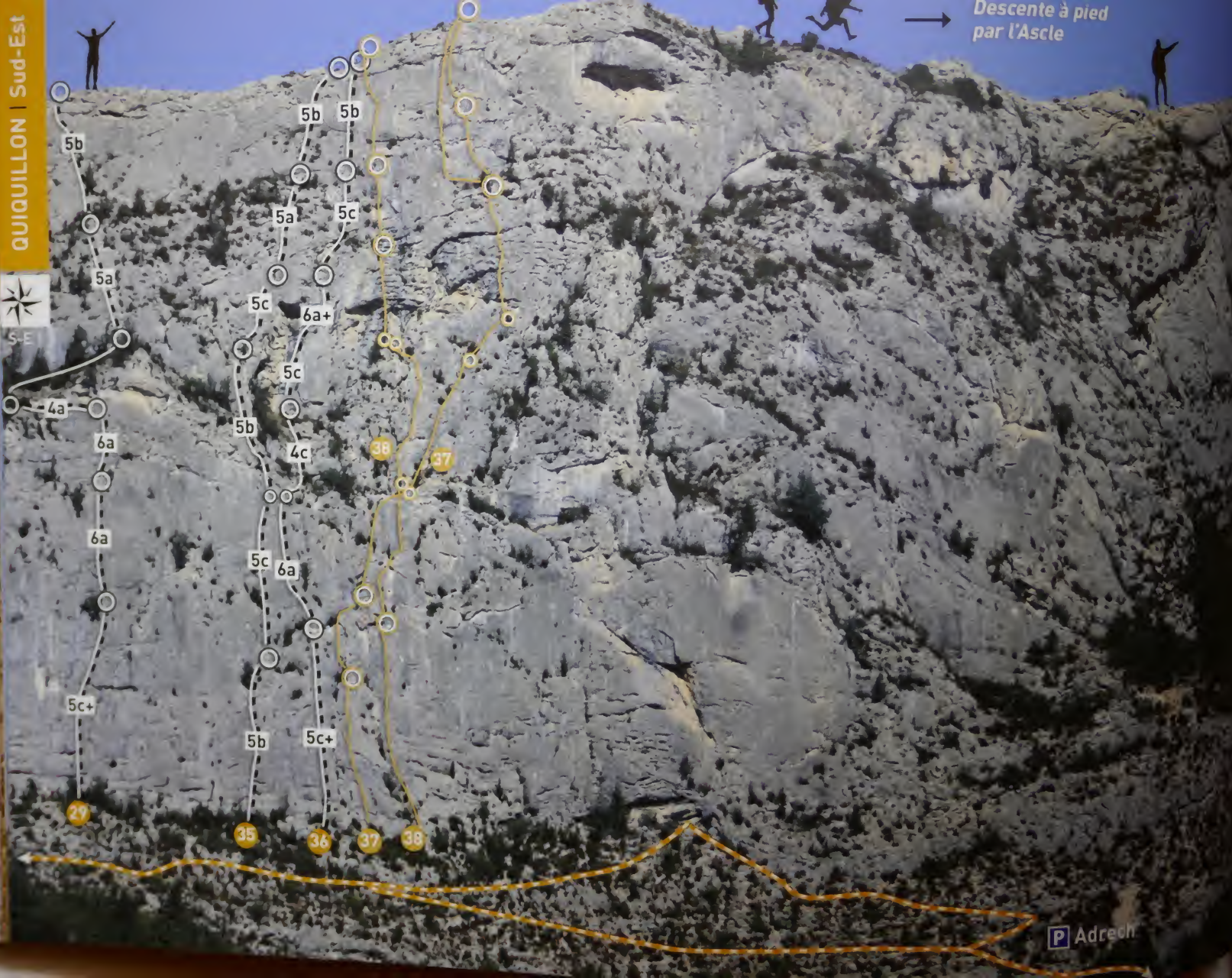
35 La grotte voir page 107

36 N'importe où hors du monde voir page 107





Descente à pied
par l'Ascle



Quiquillon

| Face sud est |



Sud Est



15 mn



5b > 6a+



29 Du cidre pour les étoiles **140m - 5 longueurs - 6a**

Voir descriptif p 99

35 La grotte **150m - 6 longueurs - 5c**

Une grande voie très homogène dans le niveau 5b et 5c.

*Rocher compact magnifique : strates, gouttes d'eau,
sans oublier la très belle fissure de L2!*

36 N'importe où hors du monde **150m - 6 longueurs - 6a+**

*Une ancienne grande voie ouverte par Dominique Jugy,
et rééquipée par Nicolas Jeannin.*

Encore un bel itinéraire homogène dans le niveau 6a.

37 La Jungle en folie **voir page 109**

38 La princesse des astres **voir page 111**

P Address

Quiquillon

| Face sud est |



Sud Est



15 mn



5b > 6a+



37 La jungle en folie 170m - 8 longueurs - 5c et A0

*Des longueurs courtes pour « surveiller » ses seconds de cordées,
des relais confortables, une escalade en dalles,
c'est la voie la plus facile du Quiquillon.*

Le mur de sortie en 6a+ ou A0 peut s'éviter par une variante à gauche en 5c.

38 La princesse des astres voir page 111

39 Brazil 170m - 8 longueurs - 5c+

*Ouverte par Pierre-Yves Bochaton en 2001,
en hommage à son fils Everton arrivé du Brésil.
Une grande voie « d'initiation » toute en dalles,
coupée par des vires qui modèrent la sensation de vide.
Niveau moyen 5c.*

40 Fleur de lotus voir page 111

41 Grand cœur malade voir page 111





Descente à pied
par l'Ascle



Quiquillon

| Face sud est |



Sud Est



15 mn



5b > 6b+



37 La jungle en folie **voir page 109**

38 La princesse des astres **150m - 6 longueurs**

niveau homogène 5c et 1 longueur athlétique en 6b ou A0

Un itinéraire élégant, très direct, soutenu dans la difficulté 5b/5c.

Sortez les biscottos pour L4, très athlétique, en 6b ou A0 !

39 Brazil **voir page 109**

40 Fleur de lotus **160m - 5 longueurs - 6b**

Une ligne directe vers le sommet du Quiquillon.

Très belle voie dans des murs raides à trous ou des dalles à gouttes d'eau.

Soutenu dans le 6a/b.

L5, en dalle, n'est pas d'une lecture très facile (6a).

41 Grand cœur malade **180m - 8 longueurs - 6b (L2 - 45m - 17pts)**

8 longueurs et 200m ! La plus longue voie du Quiquillon,

pour un chantier d'ouverture très intense !

L'itinéraire évite les surplombs du haut de la face par des traversées aériennes particulièrement esthétiques... ambiance !

42 On achève bien les chevaux

L1/6a+ - 23m - 7pts, L2/6c+ - 19m - 9pts

43 Panique en Ouganda

L2/6c+ - 20m - 4pts Expo

44 Directe du chamois

L1/6b - 25m - 8pts, L2/7a - 20m - 7pts

45 Sueur aux tripes

L1/6b - 23m - 7pts, L2/7a - 22m - 7 pts

46 Terreur en Antarctique

7a - 39m - 11pts Expo

4 heures

4 heures ouest | Gauche | Droite
4 heures est | Gauche | Droite

**Vue
d'ensemble
secteur
4 heures**

Toponymie : l'ombre sur le rocher, qui venait vers 4 heures, donnait autrefois l'heure aux agriculteurs qui travaillaient dans l'Adrech (céréales, vignes et lavandes).

C'est un secteur d'initiation par excellence, même si certaines voies sont aujourd'hui un peu patinées. Le pied des voies est relativement confortable, et souvent à l'ombre à 4 heures Est. Escalade en dalles, sur des rochers différents : strates, gouttes d'eau ou adhérences...

L'équipement est rapproché pour permettre l'apprentissage de l'escalade en tête en toute sécurité. Les voies de 2 ou 3 longueurs de 4 heures Est permettent de réviser ou d'apprendre les manœuvres de relais, avant de se lancer dans les grandes voies.

Secteur relativement à l'abri du vent du nord. Niveau 3c à 6b.

Toponymy : farmers in the Adrech (cereals, grapes and lavender) would tell the time according to whether the rock was in the shade, which occurred at around 4pm.

It is the perfect place for an introduction to climbing, even if some of the routes are now somewhat polished. A slab climb on different rocks : ledges, holes or smears...

The bottom of the cliff is easy ground, and often in the shade on 4 heures Est. Bolts are close together so as to enable learners to climb in total safety.

4 heures Est has 2 and 3 pitch routes that enable climbers to revise or learn belay techniques, before trying the multi-pitch routes. Relatively sheltered from the north winds.

Level 3c to 6b.



Ein bisschen Ortsnamenkunde :
Der Schatten, der sich gegen 4 Uhr auf dem Felsen einstellt, gab früher den im Adrech Getreide, Wein und Lavendel anbauenden Bauern die Zeit an. Es handelt sich um einen Einführungssektor par excellence, wenn einige Routen heute auch etwas speckig sind. Plattenklettereien auf unterschiedlichen Felsstrukturen : Schichten, Wasserlöcher, Reibungsklettern...

Der Fuß der Klettersteige ist unkompliziertes Gelände und liegt im Sektor « 4 heures Est » meist im Schatten.

Der Hakenabstand ist gering, um ein gefahrloses Erlernen des Kletterns zu ermöglichen. Die Zwei- oder Drei-Seillängen-Touren von « 4 heures Est » eignen sich zum Auffrischen oder Erlernen der Standplatzmanöver, bevor man sich an die größeren Mehrseillängentouren wagt. Sektor relativ gut geschützt bei Nordwind.

Schwierigkeitsgrad 3c bis 6b.

Pilier
de l'Ascle

4 heures ouest

4 heures est

4 heures ouest
/ gauche

4 heures ouest
/ droite

4 heures
est
/ gauche

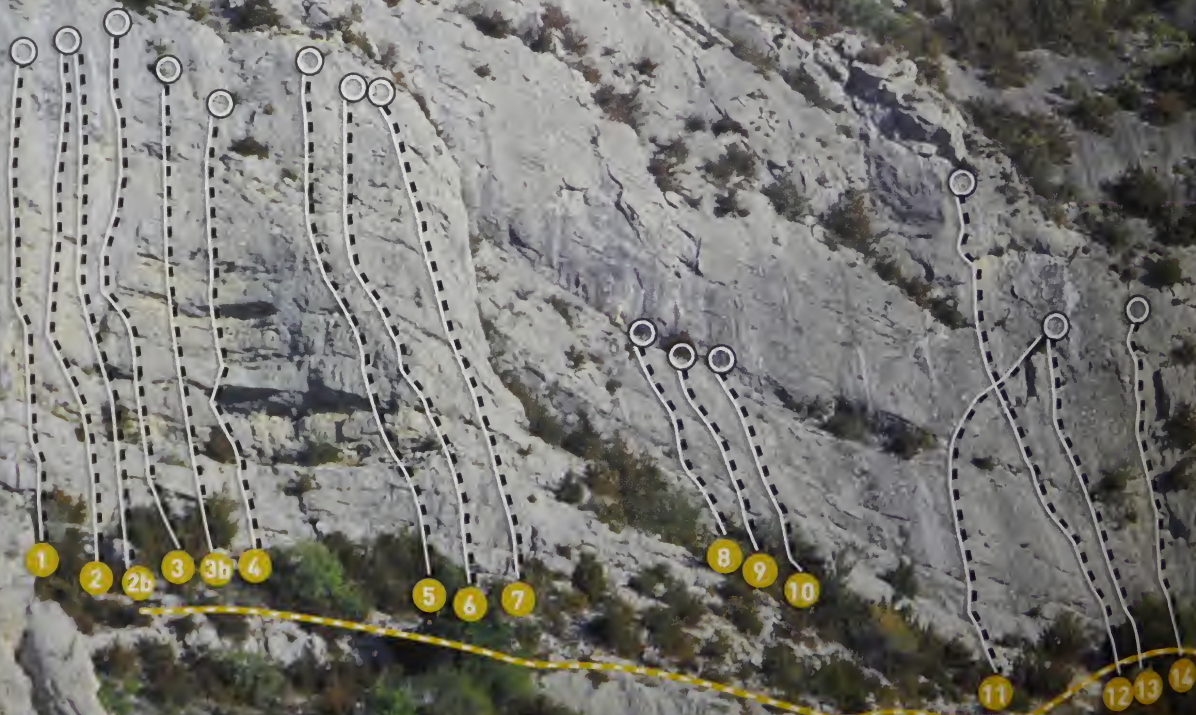
4 heures
est
/ droite

Adrech

Parking Adrech



S-E



4 heures ouest | Gauche |



Sud Est



20 mn



3c > 6b+



Équipement normal et surprotégé

- 1 Courage fuyons 6a - 19m - 9pts
- 2 Pétardage 6b - 20m - 9pts
- 2 bis Sexto 6b+ - 20m - 9pts
- 3 LN Moins 6b+ - 23m - 9pts
- 3 bis Le meilleur pour la fin 5c+ - 22m - 10pts
- 4 Plein les yeux 5c+ - 21m - 9pts
- 5 Nougatine 5a - 23m - 9pts
- 6 36-14 purge 4c - 20m - 9pts
- 7 La directe de l'escalier 4b - 21m - 7pts
- 8 Tartagueule à la récré 3c - 19m - 8pts
- 9 Garnements 3c - 19m - 9pts

- 10 Laissez passer les mômes 3c - 19m - 9pts
- 11 Le beurre et l'argent des beurs 4b - 25m - 9pts
- 12 Remonte la touffe 5c - 25m - 9pts
- 13 De (sous) de la crèmeière 5b+ - 15m - 8pts
- 14 Soutif 5b - 16m - 6pts



- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31

4 heures ouest | Droite |



Sud



20 mn



4a > 6b



Équipement normal et surprotégé

14 Soutif 5b - 16m - 6pts

15 L'été en vente libre 5a - 25m - 9pts

16 Abdo-minable 5a - 26m - 10pts

17 36-15 Craignos 5b - 27m - 10pts

18 Epistaxis 5b - 25m - 9pts

19 Rigoletto 5b+ - 26m - 10pts

20 Parti pris 5c - 30m - 10pts

21 Cosmos blues 5c - 29m - 10pts

22 Chic planète 5c+ - 22m - 9pts

23 Fade façade 5c - 24m - 8pts

24 Code confidentiel 6a - 21m - 6pts Expo

25 Tisane virtuose 6a - 18m - 7pts

26 Contre-plongée 50m garantie 6a+ - 16m - 7pts

27 Sinus de luxe 6a+ - 17m - 7pts

27 bis Soleil couchant 6b - 30m - 13pts

28 Foot print 6a - 30m - 13pts

29 So what ! 6a - 30m - 14pts

30 Sur le fil 6a - 32m - 14pts

31 Why not ? 5b - 20m - 10pts

4 heures
Ouest

4 heures est | Gauche |



Sud Est/Est



20 mn



4a > 7a



Voies dans l'ensemble surprotégées

1 Des étoiles plein les yeux **6b+** - 27m - 10pts

2 Le bruit des nuages **7a** - 12m - 6pts

3 Marco mon ami **6b** - 18m - 9pts

4 Vos désirs sont désordres **5c** - 24m - 10pts

5 Le désastre du mouvement **6a** - 24m - 10pts

6 Le visiteur de l'amour **5c** - 25m - 9pts

7 Arnaque blues **L1/6a** - 25m - 9pts, L2/5a

8 Les éboueurs du vide

L1/6a - 23m - 7pts, L2/5b

9 Café noir **L1/5b** - 24m - 9pts, L2/5b

10 Narcotique blues **L1/5a** - 24m - 8pts, L2/5a

11 Des pierres dans la mémoire

L1/4c - 25m - 8pts, L2/4c

12 Super pompon **L1/4b** - 24m - 8pts, L2/4b

13 Premiers pas **4a**





SS-E/E

4 heures
Ouest



4 heures est | Droite |



Sud Est/Est



20 mn



3a > 6a



Voies dans l'ensemble surprotégées

14 Le miroir L1/3a - 20m - 6pts,
L2/ 4b+ - 20m - 8pts, L3/5c - 16m - 7pts

15 L'autre moi L2/4b - 18m - 7pts

16 La rencontre

L1/3a - 18m - 3pts, L2/4b - 19m - 8pts

17 Môrice le loup L2/4b - 16m - 8pts,

L3/5b - 20m - 8pts

18 L'homme qui allumait les étoiles

L1/4b - 34m - 12pts, L2/6a - 20m - 9pts

19 Les trésors de l'imaginaire

L1/3b - 17m - 5pts, L2/4b - 23m - 11pts,

L3/5a - 12m - 5pts

20 Un air de fête

L1/3b - 17m - 5pts, L2/4c - 14m - 5pts

21 Il a pété les plombs 3b - 16m - 5pts

22 Frénétiks coliques

L1/3b - 15m - 4pts, L2/4b - 15m - 5pts

23 Autodafé

L1/3c - 14m - 6pts, L2/4b - 11m - 5pts

24 Les versets sataniques 4b - 25m - 9pts

25 L'imam se déchaîne 4c+ - 22m - 8pts

26 La passion du Christ 4c - 18m - 6pts

27 La débâcle de l'épiscopat 4b - 15m - 7pts

28 RU 486 4b - 20m - 7pts

29 Au fil du temps 4b - 16m - 6pts

30 L'angoisse du gardien de but 4b - 14m - 7pts

31 La femme gauchère 4a - 14m - 6pts

32 Les ailes du désir 4a - 15m - 6pts

33 Alice dans les villes 5c+ - 12m - 6pts

34 L'ami américain 5c - 12m - 6pts

35 Faux mouvements 6a - 14m - 9pts

Ascle

Pilier ouest

On pourrait dire que l'Ascle est une école au terrain d'aventure... pour le novice, 90 m de hauteur et de frissons pour l'apprentissage des grandes voies !

3 ou 4 longueurs pour apprivoiser la hauteur, des relais successifs pour réviser les manœuvres et apprendre à ranger sa corde (sous peine de la voir se coincer en-dessous dans les buis), une grande traversée pour se faire vibrer et appeler sa mère... en résumé une révision générale des compétences avant de se lancer dans la grande face de l'Adrech ou du Quiquillon.

Le rocher est varié : un beau calcaire très sculpté, avec de bonnes prises franches, dans la première partie, et des dalles lisses fracturées dans le haut de la face.

Le tout dans des cotations abordables !
Descente facile à pied par le sentier de l'Ascle.

A consommer sans modération !

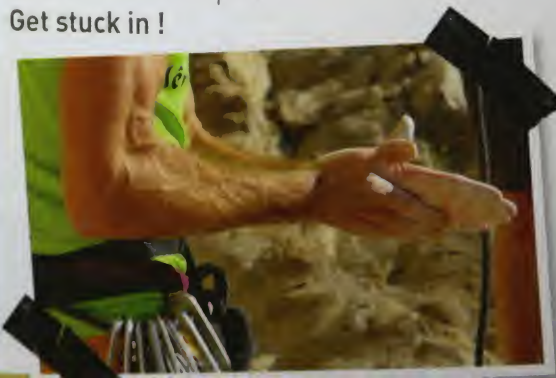
Ascle is a good place to learn how to trad climb....for beginners there is challenging 90m wall to learn how to climb multi-pitch routes !

Routes consist of 3 or 4 lengths, and include successive belay points so you can practice setting them up. You can learn how to manage your rope (try not to get it stuck in the bushes below), and try and keep your nerve on a long traverse... it's a great place to practice all of your skills before attempting routes on the larger crags such as Adrech or Quiquillon.

The rock is varied: the first part of the climb is limestone with natural holds cut in the rock, and higher up there is a smooth, cracked slab. All the routes here are accessible grade wise!

Once at the top, there is an easy descent on foot via the Ascle path.

Get stuck in !



Man könnte sagen, dass Ascle die Kletterschule für die Abenteuersektoren sind... für die Neulinge werden 90 m Höhe und Gänsehaut beim Lernen der Mehrseillängentouren geboten.

3 oder 4 Längen-Touren, um sich an die Höhe gewöhnen zu können; dicht beieinander liegende Stände, um die Seilmanöver und Knoten zu wiederholen und quasi die Verpflichtung, zu lernen, wie man das Seil ordentlich legt (mit der Gefahr, dass sie sich im Buchsbaum verhängt, wenn man es nicht richtig macht); eine lange Querung, die uns zittern und nach Mama rufen lässt... kurz zusammengefasst, eine Generalwiederholung aller notwendigen Kompetenzen bevor man sich in die wirklich großen Felswände von l'Adrech und Quiquillon begibt.

Der Fels ist sehr facettenreich: schöner, feingeformter Kalkstein mit guten, deutlichen Griffen im unteren Bereich und großen, gebrochenen Platten im oberen Bereich der Wand. All das in gemäßigten Schwierigkeitsgraden!

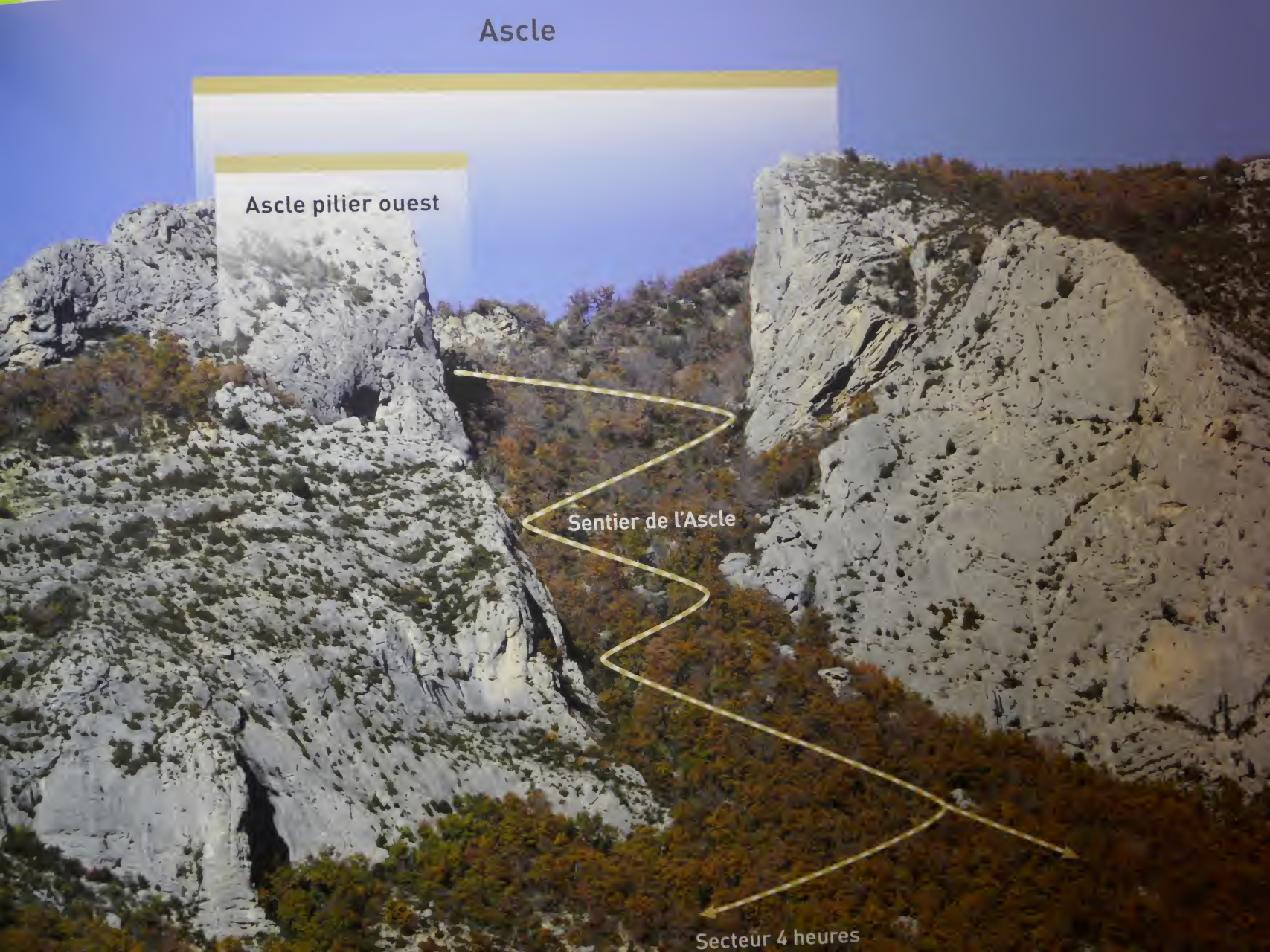
Der Abstieg ist leicht über den Weg von l'Ascle. Ohne Einschränkungen zu genießen.

Ascle

Ascle pilier ouest

Sentier de l'Ascle

Secteur 4 heures





S-E

Descente à pied
par l'Ascle



Sentier
de l'Ascle

Ascle

Pilier ouest



Sud Est



25 mn



5a > 6c



Descente facile à pied par l'Ascle.

Easy descent on foot via the Ascle.

Einfacher Abstieg zu Fuß über die "Ascle"- Bresche

1 Le maître de la danse 90m - 4/5 longueurs - 5b

Ici, le maître vous emmène débiter dans une grande voie facile en 5a, avec un petit pas de 5b dans la traversée horizontale au-dessus du vide qui vous laissera le plus de souvenirs. Voie d'apprentissage avec équipement rapproché.

2 Malkuth, la terre 90m - 3 longueurs - 5c+

Escalade en dalle sur un beau calcaire très sculpté.

Le pas le plus dur est dans le petit mur raide en 5c de L2 (équipement rapproché).

2 bis Little big wall 90m - 4 longueurs - 5b (avec un passage en A0 ou 6a)

Très belle escalade, variée, en rocher très sculpté : une classique !

3 Le pèlerin de Compostelle 90m - 3 longueurs - 6a

Une jolie voie en dalle, pas trop soutenue, avec tout de même un mur raide et physique en 6a.

4 Un cadeau du ciel 90m - 4 longueurs - 6b+ et A1

Escalade très esthétique sur le fil du pilier, avec de fortes sensations de vide, sur un calcaire pas toujours très adhérent. Une voie homogène dans le niveau 6b/c.

Adrech

Terrain d'aventure.

Les voies sont intégralement équipées.

L'Adrech est une grande lame de 150 m de haut, adossée à la montagne, dominant la vallée d'Orpierre. L'orientation sud-ouest lui confère un ensoleillement optimal, très agréable en demi-saison ou même l'hiver.

La hauteur des voies varie, de gauche à droite, entre 80 et 150 m.

Les voies de gauche, plus inclinées, plus courtes, sont les plus faciles et peu athlétiques dans le niveau 5.

La partie centrale de la face se redresse, et les voies plus longues offrent déjà de jolis murs verticaux dans un beau calcaire à gouttes d'eau ou à trous, niveau 5c/6a/6b. De belles escalades sur un rocher très sculpté. Le vide se creuse sous vos pieds au fil des longueurs. Dans cette grande face, vous commencerez à ressentir la notion d'engagement.

Descente en rappel (32 m) par l'envers de la face, ou descente à pied en remontant au sommet des pentes supérieures puis en traversant vers l'ouest vers l'Ascle.

“ These multi-pitch routes (or terrain d'aventure) all have permanent protection.

Adrech is a 150m strip of rock that backs on to a mountain overlooking the Orpierre Valley. The crag is south - west facing so gets lots of sun, making it nice to climb in the off season or even in winter.

The height of the routes vary from between 80-150m, from left to right. The routes on the left are inclined, short, and not too physical - they are graded 5. The middle part of the crag is steeper, with a nice vertical wall and the routes are longer.

The limestone gives rounded rock forms or holes, and routes are graded 5c/6a/6b. There is great climbing to be had here, on sculpted rock. The higher up you go, the steeper the rock is. On this crag you will start to experience the idea of commitment.

You can abseil down the other side of the crag (32m) or go down on foot by, first of all, climbing to the top of the slopes higher up, then crossing west towards Ascle.

☀ Abenteuersektor. Die Routen sind voll ausgestattet.

L'Adrech ist eine große, 150 Meter hohe Felsklinge, die auf dem Bergrücken liegt und das Tal von Orpierre dominiert. Die südwestliche Ausrichtung beschert ihm optimalen Sonneneinfall, wodurch es in der Übergangszeit oder sogar im Winter sehr angenehm zu klettern ist. Die Wandhöhe ist sehr variiert stark, von links nach rechts zwischen 80 und 150 m.

Die linken Routen, leicht geneigt und eher kurz, sind die am einfachsten und am wenigsten Anstrengenden im Schwierigkeitsbereich 5. Die mittlere Partie der Wand richtet sich senkrecht auf, und die etwas längeren Routen bieten schon schöne senkrechte Platten in schönem Kalkgestein mit Wassertropfen, Schwierigkeitsbereich 5c/6a/6b.

L'Adrech bietet eine sehr schöne Kletterei auf einem ausgeprägt geformten Felsen. Die große Leere unter den Füßen wird umso beeindruckender, je weiter man aufsteigt. In dieser großen Wand beginnt man das Risiko zu spüren, das man eingeht, zu spüren.

Abstieg über Abseilpisten über die Rückwand (32 m), oder zu Fuß über den Gipfel der darüber liegenden Hänge und Überquerung nach Westen Richtung Ascle.

Adrech

Pilier
de l'Ascle

Adrech gauche

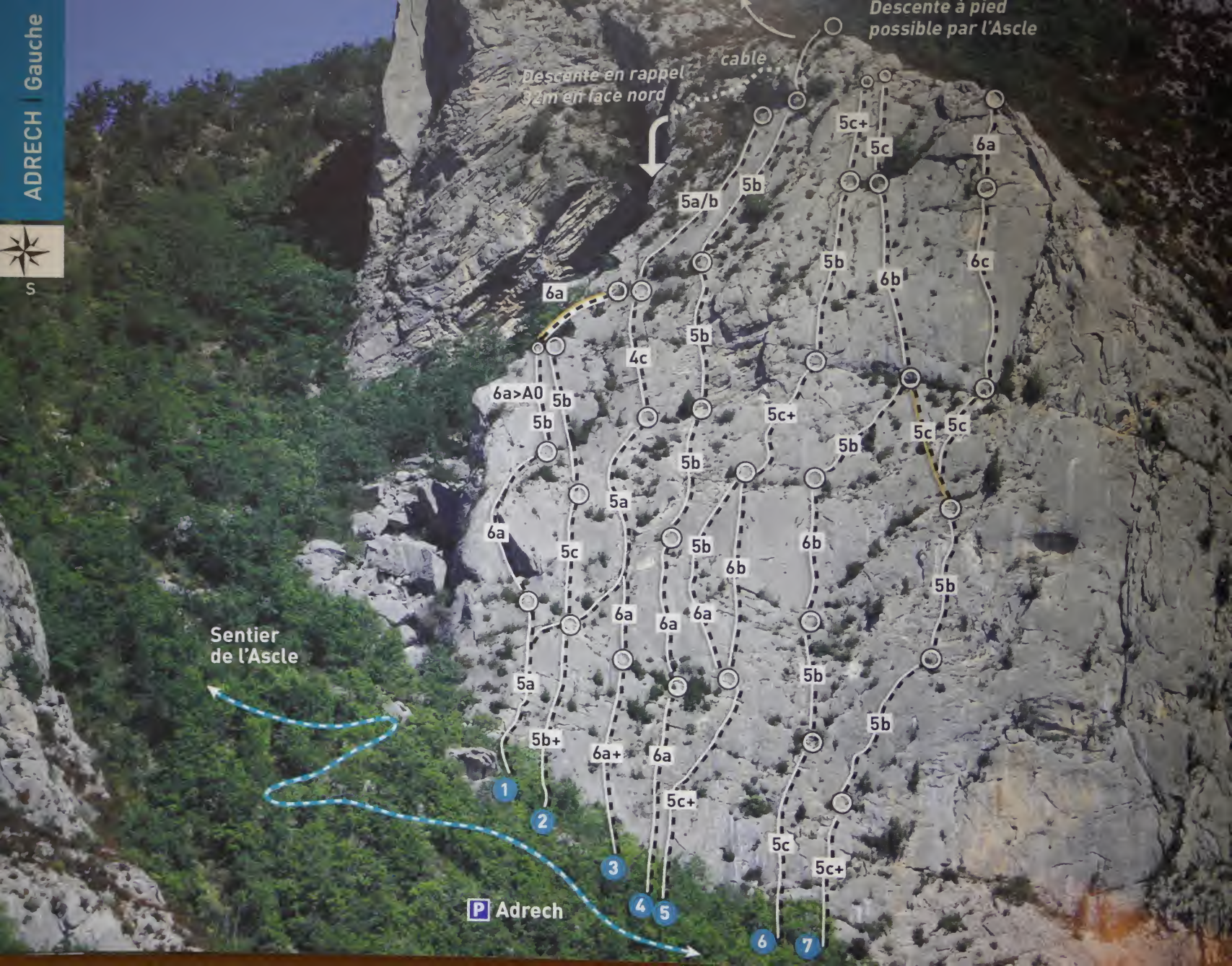
Adrech droite

Face cachée

Face cachée

Sentier de l'Ascle

Parking Adrech



Adrech

| Gauche |



Sud



15 mn



5a > 6c



1 Interdit au public 95m - 3 longueurs - 6a

2 Cartable exquis 95m - 3 longueurs - 5c

Voies 1 et 2, sortie possible en 2 longueurs supplémentaires :

L4/6a en face nord, L5 par la sortie de la voie 3

3 Massacre à la débroussailleuse 110m - 4 longueurs - 6a+

(éviter L1 et L2 par la voie 1 ou 2)

4 Merci Madame le Maire 150m - 5 longueurs - 6a

5 Merci M'sieur le Maire 150m - 5 longueurs - 5c+/6a

6 La rondeur des jours 150m - 6 longueurs - 6b

7 Rêve de papillons 150m - 6 longueurs - 6c

NB : pour atteindre le sommet par une voie de niveau 5a/b,
faire L1 dans la voie ① ou ②, puis traverser à droite par la voie ③.



Sentier
de l'Ascle

Sortie sur l'autre face

Balcon
suspendu

Face
cachée

P Adrech

7

8

9

10

14

3c

5c+

5c

5c

A0

A1

5c

5c

6a

6a

6b

5a

5a

6b+

10

14

Adrech

| Droite |



Sud



15 mn



5c > 6c



7 Rêve de papillons [Voir page 129](#)

8 Deux blondes au paradis 160m - 5 longueurs - 5c/6a, A1 et A0

9 Dédé forever 160m - 5 longueurs - 6b+

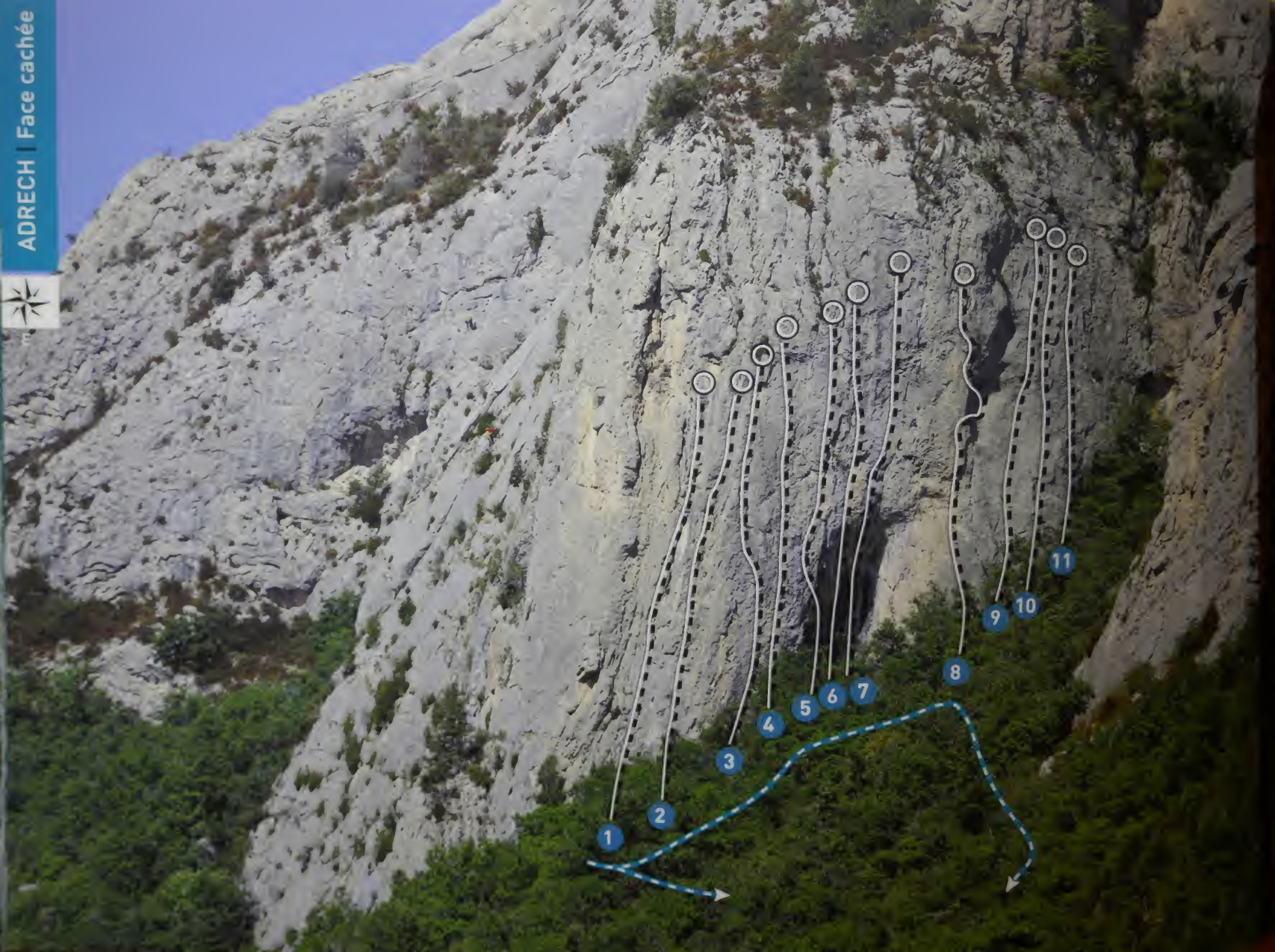
10 L'homme qui écoutait les étoiles L1/6b+ - 29m - 11pts, L2/6c - 25m - 11pts

11 Les murmures de l'amitié L1/6a+ - 19m - 7pts, L2/6b+ - 25m - 12pts

12 Les jours et les lunes L1/6a+ - 19m - 7pts, L2/6b+ - 25m - 13pts

13 On n'a pas tous les jours 20 ans L1/6a+ - 19m - 8pts, L2/6b - 20m - 7pts

14 Dure limite L1/6b+ - 34m - 14pts



Adrech

| Face cachée |



Est



20 mn



6a+ > 7c+



- 1 Elle a tout d'une grande 6a+ - 35m - 14pts
- 2 Pas assez dure mon fils 6b - 33m - 13pts
- 3 Et toi, qu'as-tu fais ? 7b+ - 30m - 11pts
- 4 Zen beaucoup aussi 7b - 32m - 13pts
- 5 Beau comme là-bas 7b+ - 35m - 13pts
- 6 Ultime blasphème 7c+ - 35m - 15pts
- 7 Elle se tait la douleur 7c - 34m - 13pts
- 8 La belle époque 7a - 30m - 12pts
- 9 Attends-toi au pire 7b - 35m - 13pts
- 10 Tolérance zéro 7b+ - 30m - 11pts
- 11 Il faut que tu respires 6c+(bloc) - 24m - 9pts

Les blaches

Balcon suspendu | Pilier de la lumière
Secteur de l'ombre | Dalles du Paradis
Eternel féminin | Paroi jaune

*Vue
d'ensemble
secteur
Les Blaches*

Les nouvelles voies d'Orpierre sont là : plus loin du bar et de l'animation du village, plus loin des foules et donc beaucoup moins patinées.

Le très beau calcaire sculpté des Alpes du Sud, plusieurs petits secteurs, bien à l'abri du vent, très agréables l'hiver, de niveau moyen 5b à 6b.

Dans le secteur de l'ombre et de l'Éternel Féminin, le pied des voies est agréablement ombragé.

La paroi jaune est un nouveau secteur, que Nicolas Jeannin et Thierry Nief ont découvert et équipé ensemble. Orientation Sud, donc réservée aux intersaisons. De belles voies dures et de grandes envolées de 35 à 40 m. Niveau 6c+ à 8a/b.

Q Orpierre's newest routes are here : as they are farthest from the bar and village, they are are farthest from the crowds and thus far less polished than the others.

The beautiful sculpted limestone of the Southern Alps, several small sectors, well out of the wind, very pleasant in the winter.

In the sectors Secteur de l'ombre and Éternel Féminin, the bottom of the cliff is pleasantly shaded.

The yellow wall is a new sector, discovered and equipped by Nicolas Jeannin and Thierry Nief. South-facing, so really only for mid-season climbing. Great routes, difficult and 35/40 metres long. Level 6c+ to 8a/b.

☀ Die neuen Routen von Orpierre sind hier : Etwas weiter weg von der Bar und dem Treiben im Dorf, weiter weg von der Menschenmenge... und deshalb weniger speckig.

Der schöne, formenreiche Kalkstein der Südalpen, mehrere kleine Sektoren, windgeschützt, sehr angenehm im Winter.

Im « Secteur de l'ombre » und im Sektor « L'Éternel féminin » ist der Fußbereich des Felsens angenehm schattig. Die « Paroi jaune » ist ein neuer Sektor, den Nicolas Jeannin und Thierry Nief gemeinsam entdeckt und erschlossen haben. Südseite und damit den Zwischensaisons vorbehalten. Schöne, schwierige Routen mit Längen von 35 bis 40 m. Schwierigkeitsgrad 6c+ bis 8a/b.

Les Blaches



Balcon
suspendu

Secteur
de l'ombre

L'éternel
féminin

Paroi jaune

Pilier
de la lumière

Dalles
du Paradis

Fin du sentier

Parking Adrech



S



Les Blanches

| Balcon suspendu |



Sud



30 mn



5b > 6b



- 1 La goulotte 6a - 30m - 17pts
- 2 Half pipe L1/5c - 23m - 12pts, L2/6a+ - 7m - 3pts
- 3 Spleen 6b+ - 23m - 11pts
- 4 Les buis de l'enfer 6a+ - 21m - 10pts
- 5 La goutte d'eau salvatrice 6b - 22m - 12pts
- 6 Hogara 5c+ - 30m - 15pts
- 7 Le début de la fin 6a - 25m - 13pts
- 8 Accroches-toi où tu peux 5c - 26m
- 9 Hématome 5c - 25m - 12pts
- 10 Chéri, on met quel doigt ? 5c - 25m - 15pts
- 11 Skate maudit 5c - 25m - 13pts



Face cachée

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6

- 7
- 8
- 9
- 10
- 11

Les Blaches
suite

P Adrech

Les Blanches

| Pilier de la lumière ouest |



Sud



20 mn



5a > 7a+



- 1 À l'ombre du hamac 5b - 12m - 6pts
- 2 Pas très claire 5b - 14m - 6pts
- 3 La gueule de l'ange 5c - 12m - 6pts
- 4 Subtile mais insolite 5c+ - 12m - 7pts
- 5 Mururoa 5c - 12m - 7pts
- 6 Plénitude absolue 5c+ - 12m - 6pts
- 7 Rouler la nuit 6b+ - 32m - 13pts
- 8 Lettres d'amour 6b - 18m - 7pts
- 9 Le déséquilibre 7a+ - 16m - 7pts
- 10 La kundalini 6c+ - 15m - 7pts
- 11 Pleine lune 6a+ - 25m - 10pts



12

17

13

14

15

16

18

19

Secteur
de l'ombre

Les Blaches suite

Les Blaches

| Pilier de la lumière est |



Sud Est



20 mn



6a > 7b



12 Dévers pépère **7b** (pas de bloc) - 30m - 14pts

13 Un autre regard **6b** - 30m - 11pts

14 Les vieux démons **6b** - 30m - 10pts

15 Séduction **6a+** - 28m - 10pts

16 Méditation **6a+** - 28m - 10pts

17 Énergie douce **6a+** - 35m - 11pts

18 La patience de Juliette **6a**

19 Un dernier pas de danse **6a**





1

2

3

4

5

6

7

8

Les Blanches

| Secteur de l'ombre, le mur |



Est



20 mn



6b+ > 7a+



1 Fais gaffe quand même 7a - 23m - 11pts

2 Le péril jaune 7b - 22m - 10pts

Depuis la vire (attention la longueur est donnée depuis la vire pour ces 4 voies !)

3 Le hérisson qui aimait les oursins

6c+ - 12m - 8pts

4 Faux départ 6c - 14m - 9pts

5 Plus haut ça bourlette 6c+ - 14m - 8pts

6 Le bandart fou 7a - 14m - 8pts

7 Major fatal 6b+ - 20m - 12 pts

8 Mam'zelle Pixel 6c - 21m - 12pts



Les Blaches

| Secteur de l'ombre, les dalles |



Sud



20 mn



3a > 6a



- 1 Que le sot soit ! 5b - 20m - 12pts
- 2 La super échelle 5b+ - 20m - 12pts
- 3 L'an 01 L1/5a - 26m - 12pts, L2/6a (1pas)
- 4 Le peintre des bruits L1/5b - 27m - 11pts, L2/6a (1pas)
- 5 La quête du Graal L1/5c - 26m - 13pts, L2/5c+
- 6 En route pour l'aventure L1/5b - 28m - 14pts, L2/4c, L3/4a
- 7 Julie Doudou L1/5a - 28m - 12pts, L2/4b, L3/3c
- 8 Belzépha L2/4c, L3/3c
- 9 Dancing machine L2/4b, L3/4b



S



Eternel
Féminin

P Adrech

Les Blanches

| Dalles du Paradis |



Sud



20 mn



5a > 6b



1 Haut comme 3 pommes

5c (1pas), puis 5a - 23m - 11pts

2 SC ou la tentation divine 5c - 15m - 12pts

3 La p'tite amie du bon dieu 5c - 13m - 10pts

4 Le jardin d'Eden 5c+ - 22m - 11pts

5 Le concierge du paradis 5c - 25m - 13pts

6 Super banane 5c - 30m - 12pts

7 Le triomphe d'Eros 6a - 30m - 11pts

8 Back to paradise 6a - 32m - 12pts

9 La pomme d'amour 6a - 26m - 12pts

10 Un ange au paradis 6b - 35m - 14pts

11 La comptabilité céleste 6a+ - 30m - 13pts

12 Les hasards nécessaires 5c - 14pts

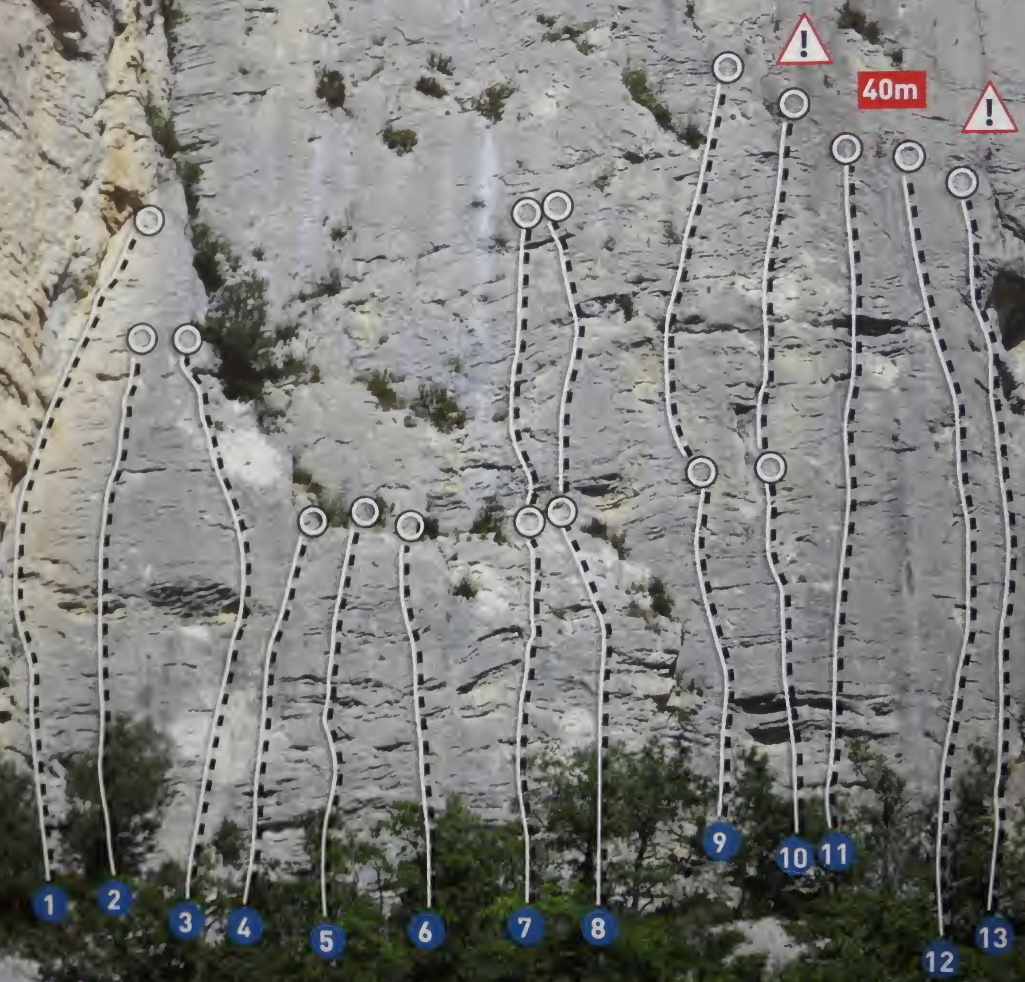
13 Alice sans artifices 5a - 11pts

14 Eluste et les rêves dansants 5a - 11pts

15 L'origine du monde 5b+ - 13pts (L1/4c)

16 Soupir d'extase 4b - 9pts

17 La pesanteur et la grâce 5a - 11pts



Les Blanches

| Eternel féminin |



Sud



25 mn



5a > 6b



80 m
conse



1 Lost Scarlett 6a - 30m - 14pts

2 In the mood for love 6a - 24m - 11pts

3 The flying deutchman 5c - 26m - 13pts

4 La promesse de l'ange 5b+ - 18m - 10pts

5 Sex and the city 5b - 21m - 12pts

6 Venus beauté 5b - 23m - 10pts

7 Trop belle pour toi

L1/5b - 23m - 10pts, L2/6a - 11m - 8pts

8 Pandore L1/5b - 22m - 10pts, L2/6a - 12m - 7pts

9 Elles, émoi

L1/5c - 22m - 8pts, L2/6a - 20m - 9pts

10 Divine Maryleen

L1/5c - 24m - 10pts, L2/6b - 16m - 8pts

11 Vive les Femmes 6a - 40m - 17pts

12 Jeanine pour éviter la crise 6b - 39m - 16pts

13 Toutes folles de lui 6a+ - 37m - 15pts



Les Blanches

| Paroi jaune |



Sud



25 mn



6b+ > 8a



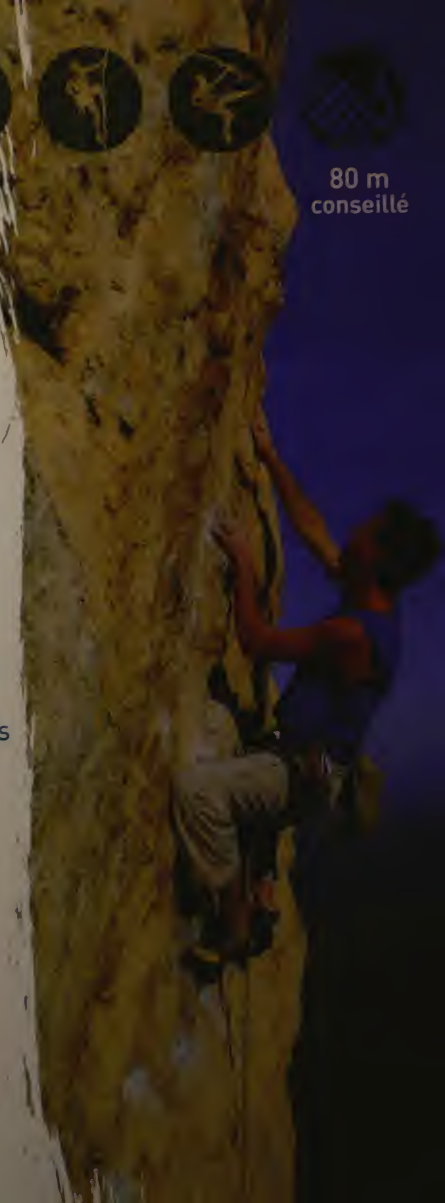
80 m
conseillé

- 1 Le diable m'habite 6c - 31m - 14pts
- 2 Qui s'y frotte s'y pique 6c+ - 31m - 14pts
- 3 Le trou du bonheur 6c+ - 33m - 15pts
- 4 La fin justifie les moyens 7a+ - 30m - 15pts
- 5 Misère 7a - 31m - 16pts
- 6 Caroline 7b - 33m - 14pts
- 7 Trop pure 7c+ - 44m - 18pts
- 8 Cul de sac L1/6c+ - 17m - 8pts,
L2 (projet à réaliser)
- 9 I will be back
L1/7c - 18m - 10pts, L2/8a+ - 19m - 8pts
- 10 Trop bon la chique
L1/7b+ - 19m - 9pts, L2/8a+ - 25m - 8pts

- 11 Bras de fer à la paillote 8a+ - 32m - 16pts
- 12 Barbecue maudit 8b - 31m - 15pts
- 13 Hilander 8a
- 14 Lost 7c+
- 15 Quai des Brumes 7b - 42 m ! - 18pts
- 16 Boulevard du crépuscule 7a+ - 30 m - 13pts
- 17 La couleur des sentiments 7a+ - 39 m - 19pts
- 18 Les couleurs du charme 6a - 20 m - 8pts
- 19 Wasabi 7b+ - 35 m - 12pts
- 20 Requiem for a dream 7a - 40m - 18pts
- 21 Mystic river (50m)
L1/6c+ - 14pts, L2/7a - 9pts
- Moulinette, attention danger !



Pensez à faire un nœud en bout de corde
Always tie a knot at the end of the rope





ORPIERRE PraTique

COMMERCE/SERVICES/HÉBERGEMENTS



- ❶ Gîte Le Quiquillon
- ❷ Into the Cliff - Magasin de souvenirs - Impression tee-shirts
- ❸ Proxi Orpierre - Boulangerie - Alimentation libre service
- ❹ UCPA Orpierre
- ❺ Office de tourisme
- ❻ Agence postale
- ❼ Mairie
- ❽ Le Quartz III, Bar - Brasserie - Pizzeria
- ❾ Vertige Sport - Magasin spécialisé escalade - Bureau des guides
- ❿ Le Portail - Bar - Restaurant
- ⓫ Gîte L'Allégrance
- ⓬ Gîte de la rivière
- ⓭ Atelier des Paysans savonniers
- ⓮ Gîtes la Pastarelle
- ⓯ Gîte VertigeSport
- ⓰ Accueil Gîtes les Drailles
- ⓱ Gîte La Côte les Drailles
- ⓲ Gîte Grand Rue Les Drailles
- ⓳ Gîte Boureynaud les Drailles
- ⓴ Gîte d'étape les Drailles
- ⓵ Gîte de Camille
- ⚡ Camping des Princes d'Orange - Camping des Noyers





GRIMPER

dans le val de Méouge

Méoujo, en provençal la rivière couleur de miel, traverse d'ouest en est les Baronnies Provençales sur 40 km.

Riche d'une grande variété de paysages exceptionnels, des pelouses alpines de la Montagne de Mare, des crêtes sauvages de Chabre, aux profondeurs magiques des gorges, le Val de Méouge a su préserver un équilibre entre les activités humaines traditionnelles (agriculture – pastoralisme), et une nature au relief et à la végétation sauvages.

Dans les années quatre-vingt-dix, les grimpeurs locaux ont commencé l'équipement des cinq sites les plus intéressants. Ces falaises sont toutes orientées au Sud. La période de grimpe idéale est à la mi-saison, printemps-automne, voire même en hiver pour les sites de Châteauneuf et d'Antonaves.

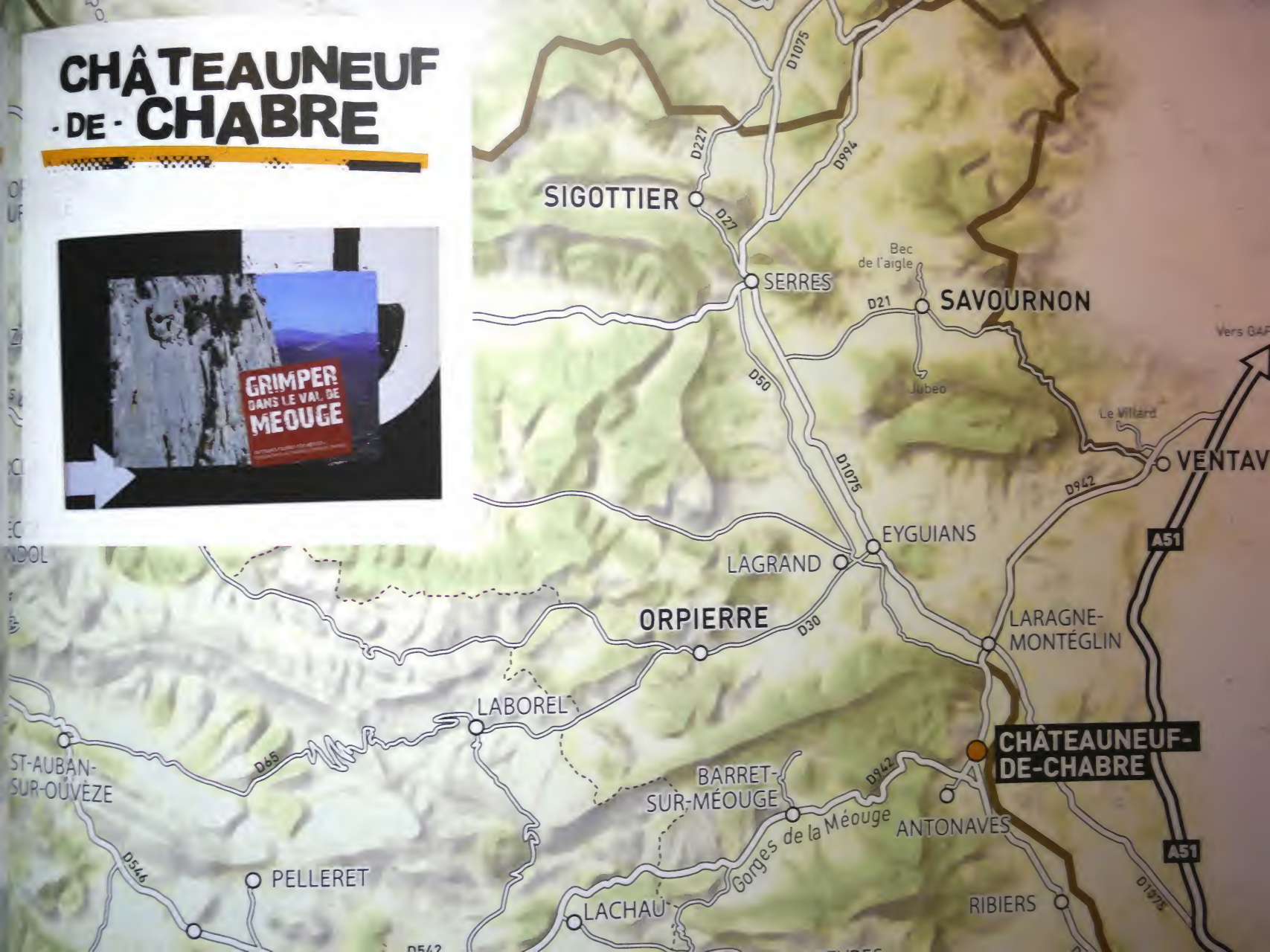
Les types de rocher de chaque falaise sont très différents, il y en a pour tous les goûts : **de la dalle lisse à pleurer aux murs raides crochetants, du plafond à**

concrétions à la goutte d'eau et voire même quelques trous...

Sur l'ensemble de ces cinq sites, les voies font une seule longueur, à l'exception de la falaise de Ribiers d'une hauteur de 100 mètres, qui permet d'enchaîner des voies jusqu'à quatre longueurs.

Du plus petit site d'une trentaine de longueurs, jusqu'au site sportif le plus connu de Châteauneuf avec 79 voies, **c'est en tout 200 voies environ qui sont équipées.** Leurs difficultés varient du 4 au 8.

CHÂTEAUNEUF - DE - CHABRE



BAUME ROUSSE



Exposée au sud, à 600 m d'altitude seulement, Baume Rousse est la falaise la plus chaude du Buëch, agréable l'hiver, et un peu trop chaude l'été. Mais c'est alors un plaisir de se baigner dans la Méouge, et de revenir grimper en soirée.

L'escalade est variée, sur de jolis murs raides ou surplombants, au calcaire ocre et gris bleu. Le secteur du haut est le plus intéressant. La verticalité, et le calcaire très sculpté de petites prises, induisent des voies très « à doigts » : attention donc à l'échauffement.

Parking : à 1 km du village, le long de la route des gorges de la Méouge.

Accès : du parking, un sentier balisé conduit en dix minutes au pied des voies.

Encordement : attache 70 m.

☞ South-facing, at an altitude of only 600 m, Baume Rousse is the warmest crag in the Buëch, meaning it has advantages in winter and of course drawbacks in summer.

The climbing is varied, on pleasant steep or overhanging walls of ochre and grey-blue limestone.

The top part of this area is the most interesting. The verticality and the small holds generate routes which require finger stamina.

Remember therefore to warm up.

Car park : 1 kilometre from the village, along the road to the Méouge gorges.

Access from the car park : 10-minute walk by a marked path that leads to the foot of the routes.

Gear : 70 m single rope.

☀ Baume Rousse ist die wärmste Wand des Buëch. Mit ihrer südlichen Ausrichtung und auf nur 600 m Höhe gelegen ist sie ideal für das Klettern im Winter und dementsprechend weniger vorteilhaft im Sommer.

Der Kletterstil ist vielfältig, auf schönen steilen Wänden oder in Überhängen, auf ockerfarbenem oder graublauem Kalkstein. Der obere Sektor ist der interessantere.


Der steile, kleingriffige Kalkstein fordert viel Fingerkraft.

Gutes Einklettern ist wichtig.

Parkplatz : 1 km vom Dorf entfernt entlang der Straße der Méouge-Schluchten.

Zugang : Vom Parkplatz aus führt ein gut ausgewiesener Fußweg in 10 Minuten an den Fuß der Felsen.

Beseilung : 70 m.



La petite grotte

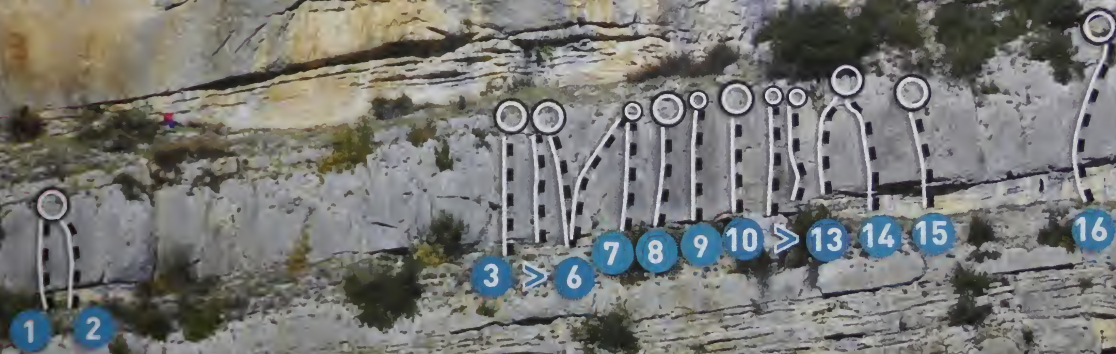
La Grotte

Magic color

Les chtarbès

La Roche aux fées

*Vue
d'ensemble
Beaume
Rousse*



Baume rousse

| La roche aux fées |



Sud



15 mn



5c > 6c



- 1 Miss tic 6a
- 2 Les ragondins 5c
- 3 Le chausson magique 5c
- 4 Dune 5c
- 5 Golum 5b
- 6 Le seigneur des relais 5c
- 7 Merlin 5c
- 8 Plume d'ange 6a+
- 9 Breefing des sorcières 6a+
- 10 Mission féerique 5c

- 11 Le Chasseur de démons 5c
- 12 La toile filante 5b
- 13 Météore 6b
- 14 Aragonite 6b
- 15 Aragorn 6c
- 16 Les ailes du désir 6a+



Baume rousse

| La petite grotte |



Sud



15 mn

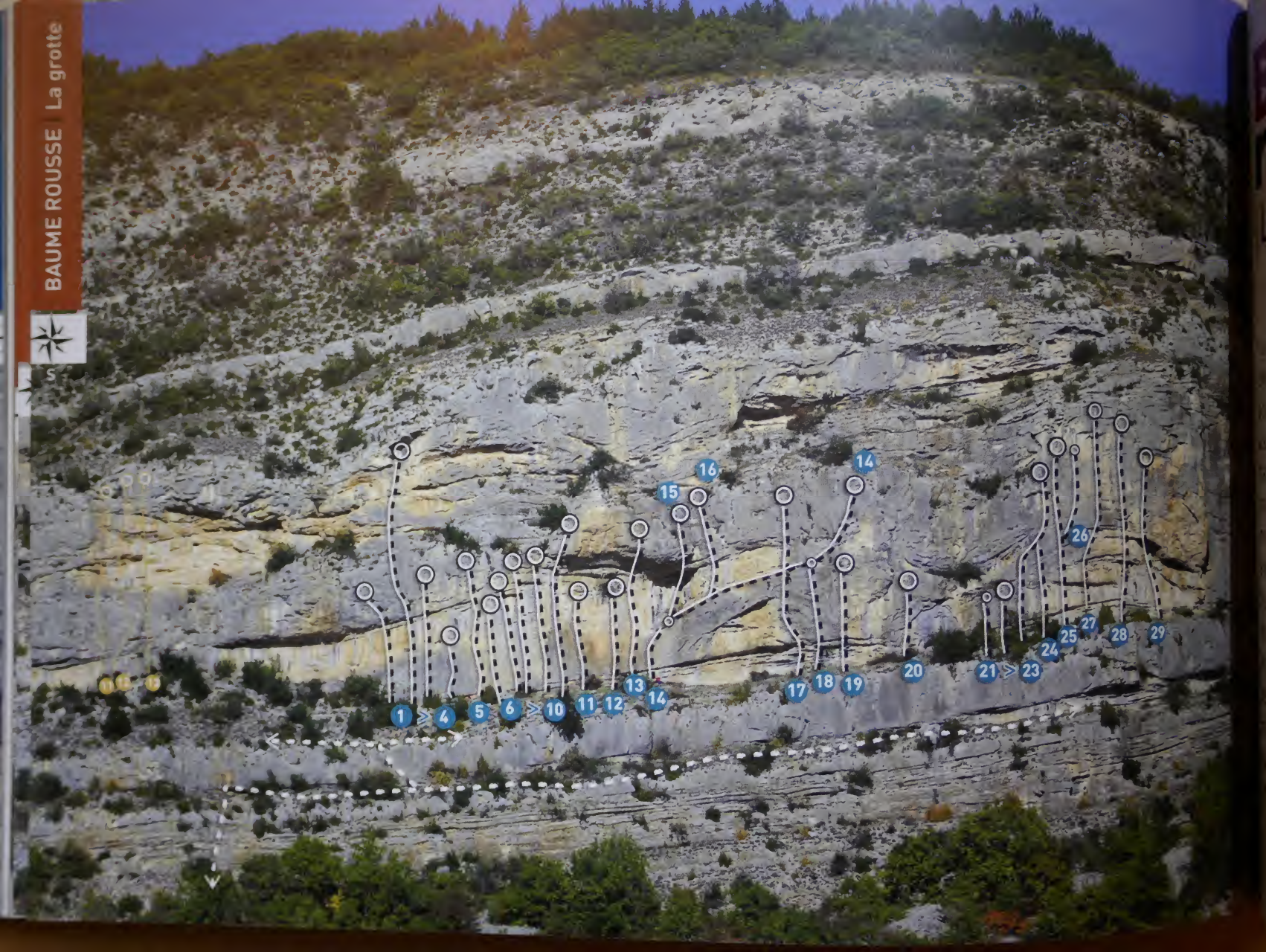


6a+ > 7c



- 1 Bouquet de voies 6a+
- 2 Où est passé le jardinier 6b
- 3 Suspension 7c+
- 4 Riquet le docteur des oiseaux 6b+
- 5 Le squalé 6c+
- 6 Écolo vertico 6c+
- 7 Gazeux mais pas trop 6b+
- 8 Hara kiri 7c

- 9 Fury 7c
- 10 Surprise de taille 6c
- 11 Roche taillée 6b+
- 12 Futura 7a+
- 13 Solé 7c



Baume rousse

| La grotte |



Sud



15 mn



5c > 7c+



1 La 5^e victime 7b+

2 Pépé peu peu 6a+ (35m !!!)

3 Cia gones 7a+/7b

4 Salut a toi 6a

5 Ring and ring 7a

6 Foxy lady 6a

7 Purple haze 6b+

8 Woodoo chile 6c

9 La dame grise 6b

10 Le larcin 7b

11 Sao peipin 5c

12 Figue molle 5c

13 Grotesque 7c+

14 L'amande 5c (3 longueurs)

15 Le tourton en folie 7b

(départ commun avec l'amande)

16 Voie du regard 6b+

(départ commun avec l'amande)

L1/6b+L2/6b

17 Por fin agua 7b+

18 Sika mou 7c

19 Colonnnette 7c

20 Blues power 7c

21 Les durillons 6a+

22 Les corps 6b

23 Edelweiss 6a+

24 Give it away 7b

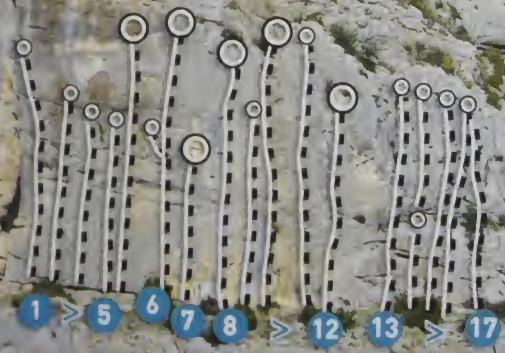
25 Fast line 7a

26 Fast line de droite 7a+

27 Zénith 7b+

28 El toro 7b

29 El Paulo 7b+



Baume rousse



Sud



15 mn



5c > 7c



| Magic Color - Les Chtarbés |

Magic color

- 1 Festival du jeune réalisateur 6b+
- 2 Cour métrage 5c
- 3 Un certain regard 6b
- 4 Prise de vue 6a
- 5 Rythme and flouze 6b puis 7c
- 6 Follow the line 7b+
- 7 Ouverture éclair 6c+
- 8 Hey men amen 7a+
- 9 Bleu Lagon 7b
- 10 Aquarelle 6c
- 11 Tranche de l'art 6c
- 12 Fuite dans les idées 6b
- 13 Je veux des pâtes 6a
- 14 Tignasse 6a

15 Téo ou Lolita 6a

16 Tchaou et Cachou 5c

17 Les puces 5c

Les Chtarbés

18 Psychoroc 6a+

19 Déjanté 6a

20 Délirium très mince 6a+

21 Schass 6b+

22 Survolté 6a

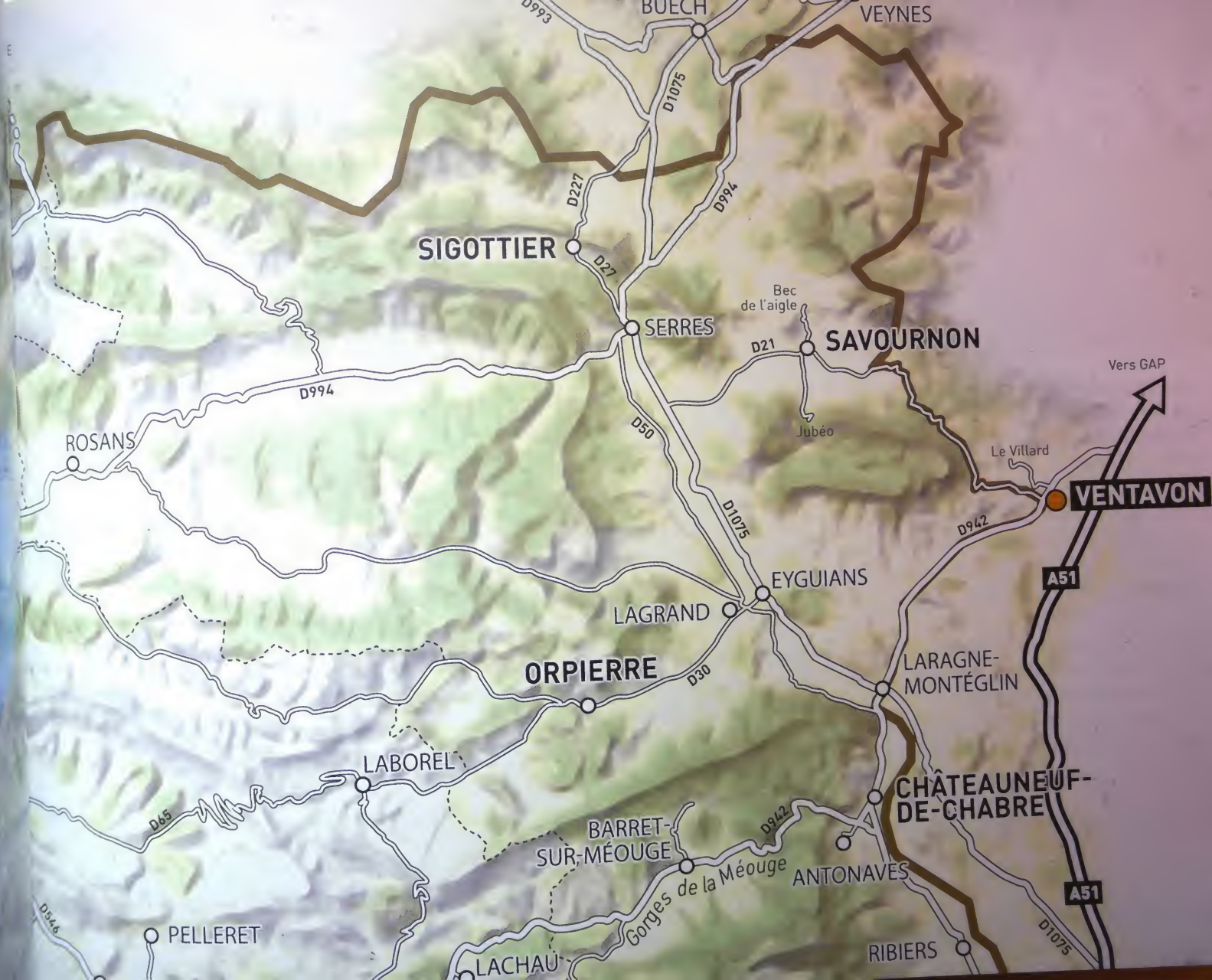
23 À tord et à travers 5c+

24 Lymphatique 5b

25 Speedé 5c

26 Mister Freud 5c

27 Mister Kant 5c



VENTAVON



La falaise de Ventavon domine la plaine de Durance, entre Laragne et Gap.

Une falaise très ensoleillée, d'orientation sud-ouest.

Le site et le paysage sont magnifiques, mais réservés aux amateurs de nature et de tranquillité qui n'ont pas peur de marcher : compter 45 mn à 1 h de marche d'approche, selon le secteur choisi.

Le rocher est un beau calcaire très sculpté et les voies, dans des styles variés, sont bien équipées.

Les cotations s'échelonnent de 5c à 8b, mais la majorité des voies oscillent entre 6a et 7b.

Un beau site sauvage à découvrir...

Q The Ventavon cliff towers above the Durance plain between Laragne and Gap. It is a very sunny cliff, with a southwest orientation.

The site and the landscape are gorgeous but can only be admired by peace- and nature-lovers who are willing to walk for 45 minutes to an hour, depending on the routes selected.

The rock is a beautiful, sculptured limestone, and the well-bolted routes offer various climbing styles.

The grading ranges between 5c and 8b but most routes are between 6a and 7b.

Discover the amazing wilderness of this site.

☀ Der Felsen von Ventavon befindet sich zwischen Laragne und Gap und dominiert die Ebene der Durance. Der Ort und seine landschaftliche Umgebung sind wunderschön, jedoch aufgrund ihrer Abgeschiedenheit ausschließlich den wanderwilligen Naturliebhabern vorbehalten : Je nach Sektor müssen Sie mit einer Wegzeit von 45 Minuten bis zu einer Stunde rechnen. Der Fels ist hier ein schöner Kalkstein mit ausgeprägtem Relief. **Die gut eingerichteten Seillängen unterschiedlichen Stils gehen von 5c bis 8b, wobei der Schwerpunkt auf Routen zwischen 6a und 7b liegt.**

Ein schöner und noch wilder Wandbereich liegt hier zu entdecken bereit...

***Vue
d'ensemble
Ventavon***



- 1-2 Porte de gauche, porte de droite
- 3 La tune du Duc (non représenté)
- 4 D'Mérot y d'mouton
- 5 La pierre plantée
- 6 Marche à l'ombre
- 7 Le chat
- 8 Les escaliers jaunes
- 9 Les grands surplombs jaunes
- 10 La lune des fous
- 11 L'initiation
- 12 Le mur de Béatrice
- 13 Le mur des lamentations

Approche : du parking du Villard (juste à côté du gîte "Le Refuge"), suivre le sentier (cairns + panneaux) jusqu'à la falaise.
De 40 à 60 mn suivant le secteur choisi.



La Porte



Sud Ouest



5c > 8a



60/70m

1 36.15 Code P... **7b+**

2 SAPN mon amour **7c+**

3 La javaneige **7b/c**

4 Cassiopée **8a**

5 Assynergie **7c/8a**

6 Berdoumi **7b+**

7 Déesse mère des neiges **7b**

8 Ballade d'une femme enceinte **7a+**

Attention, de 9 à 11 : attache de 70 m

9 Béatitude de violence **7b+**

10 Penny Lane **7a**

11 Popop line **6c+**

12 Le miroir de la nuit **6b**

13 Né de la lumière **6c**

14 La puce à l'oreille **6b/c**

15 Pour un futur grimpeur **6b**

16 La falaise est furax **6a**

17 Pour de vrais possibles **6a**

18 Cogitum **5c**



D'merot y d'mouton



Sud

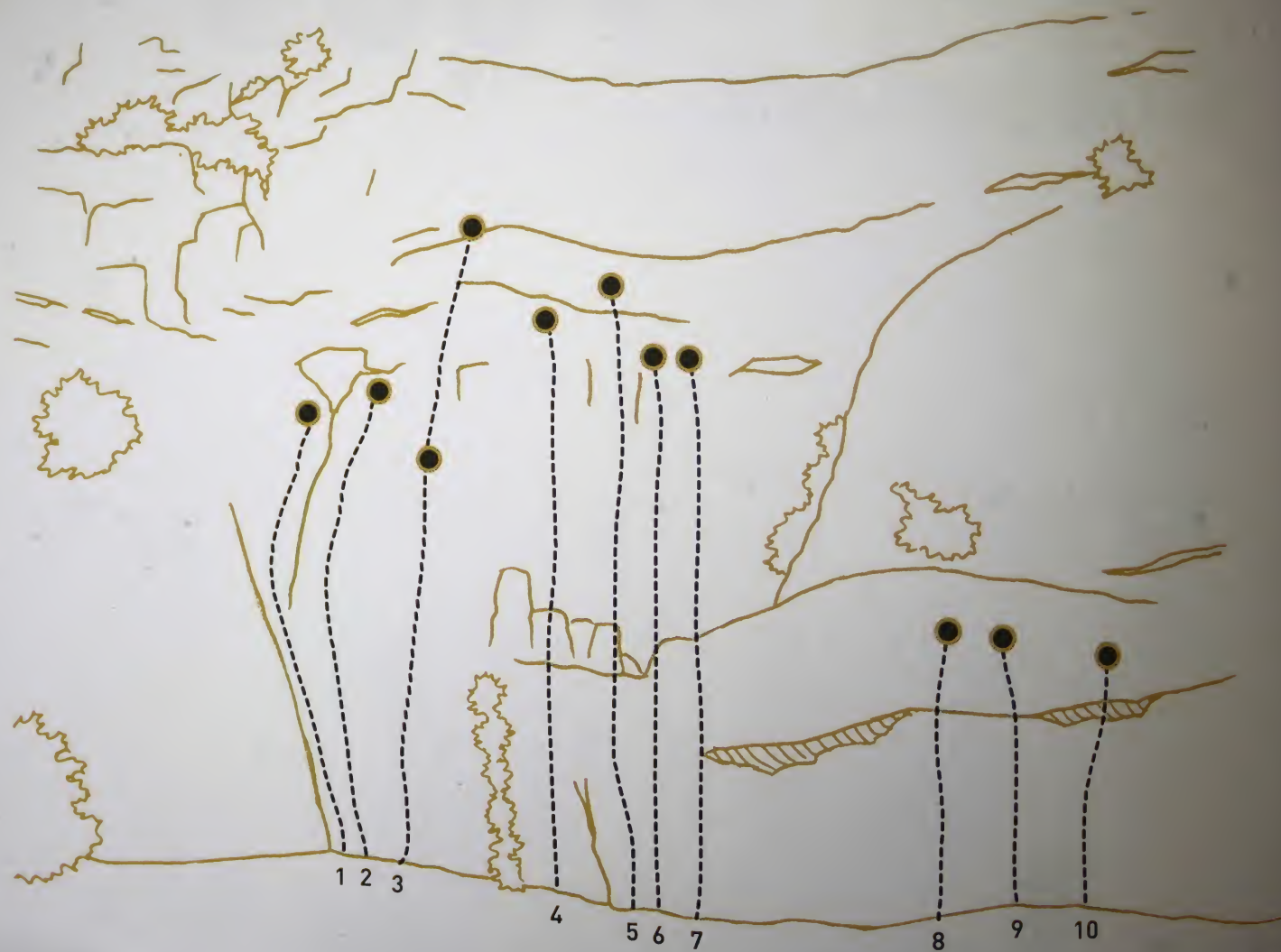


4c > 7b



60m

- 1 Mouton Rotchild 6a
- 2 Ambrion 5c
- 3 Quatre à quatre 5c (pas de relais)
- 4 Cinquième dimension 7b
- 5 Période heureuse 4c
- 6 Les terrassiers 5b/c



La pierre plantée



Sud

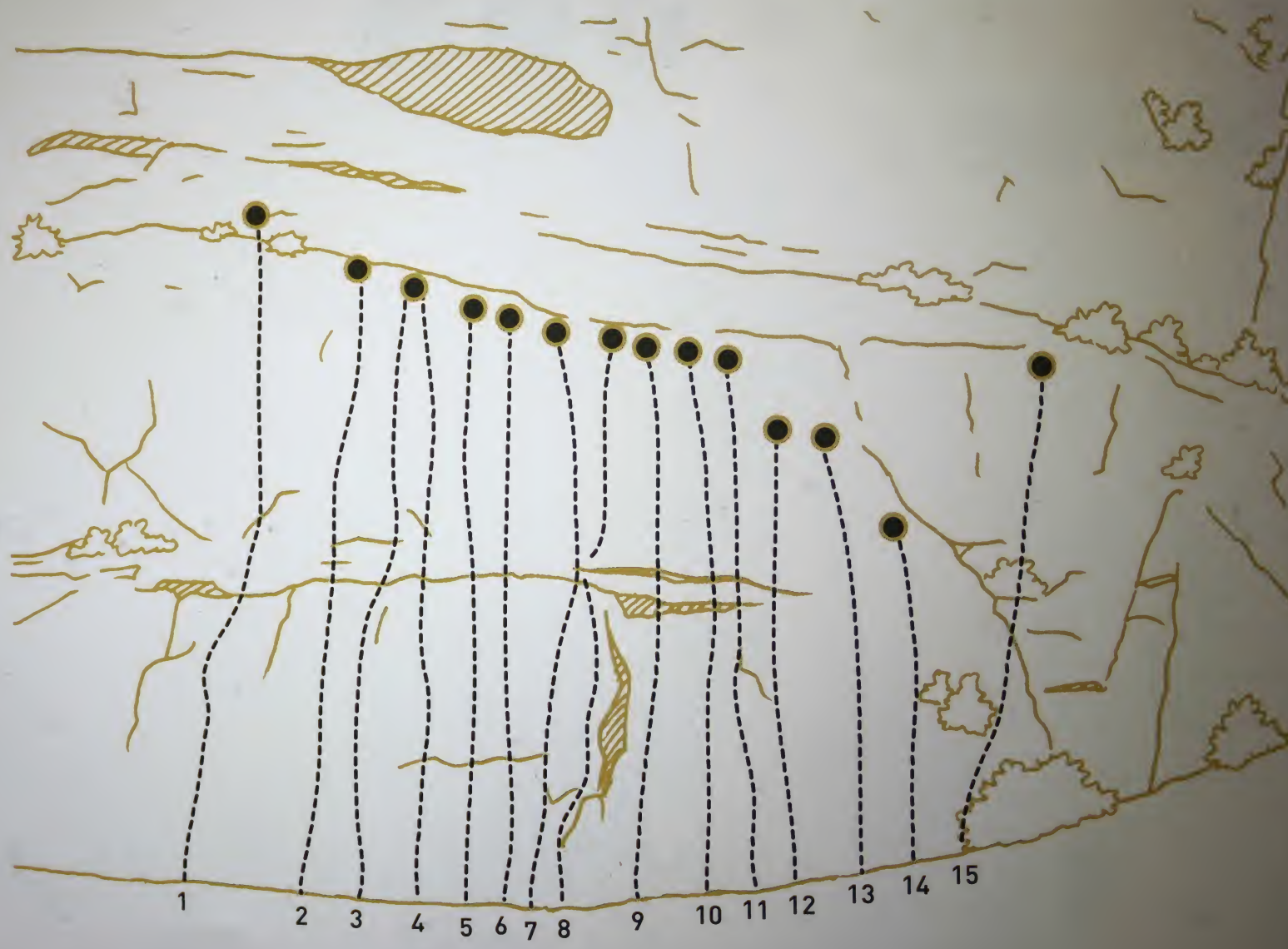


6a > 7a



60m

- 1 Le dièdre atomique 6c
- 2 Sculpture 6c
- 3 Rain way 6b/5c
- 4 Le jardin de benjamin 6b+
- 5 La corde mystérieuse 6a+
- 6 La pierre plantée 6b
- 7 Happy Christmas 6c/7a
- 8 La soupe est prête 7a
- 9 Les petits trous balourds 7a
- 10 Pulsion 6c+



Marche à l'ombre



Sud



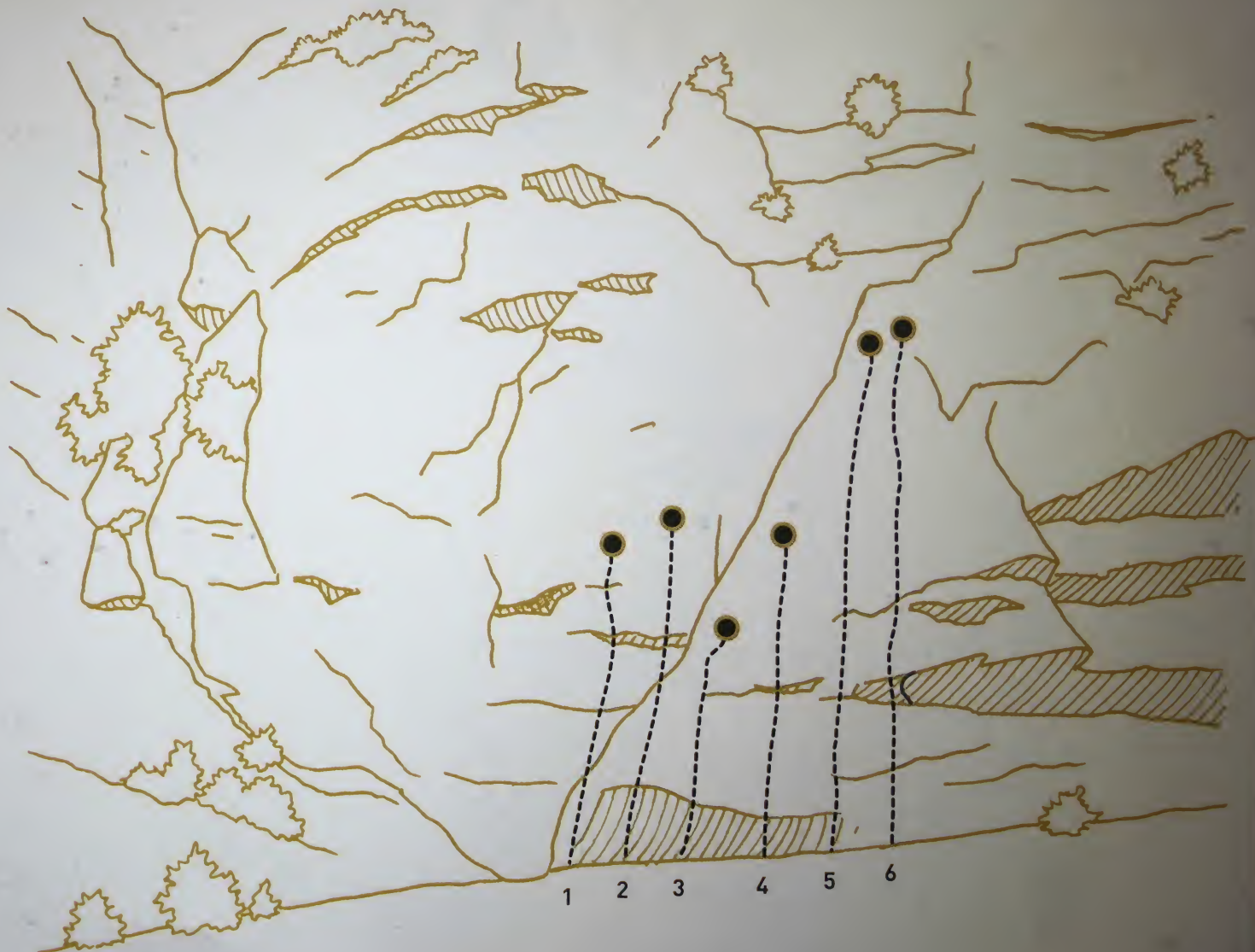
5c > 7c



60m

- 1 Feux follets 7b/c
- 2 Bonnet d'ange 6c+
- 3 Trafic d'âmes 6c
- 4 Capt'ain Haddock 6b
- 5 Les branleurs se vachent pour dormir 6c
- 6 L'avis des animaux 6a+
- 7 Attends-toi à la pueur 6a
- 8 La grotte aux scorpions 6a
- 9 L'appât lisse 5c/6a

- 10 Marche à l'ombre 6b
- 11 Monsieur Ringue 6a
- 12 Le cas Briolais 5c/6a
- 13 Bord gnôle 5a
- 14 Traitement de faveur 5c
- 15 Les vendangeurs d'étoiles 6b/c



Le chat



Sud



$6c > 7c$



60m

1 La figue séchée **7b+**

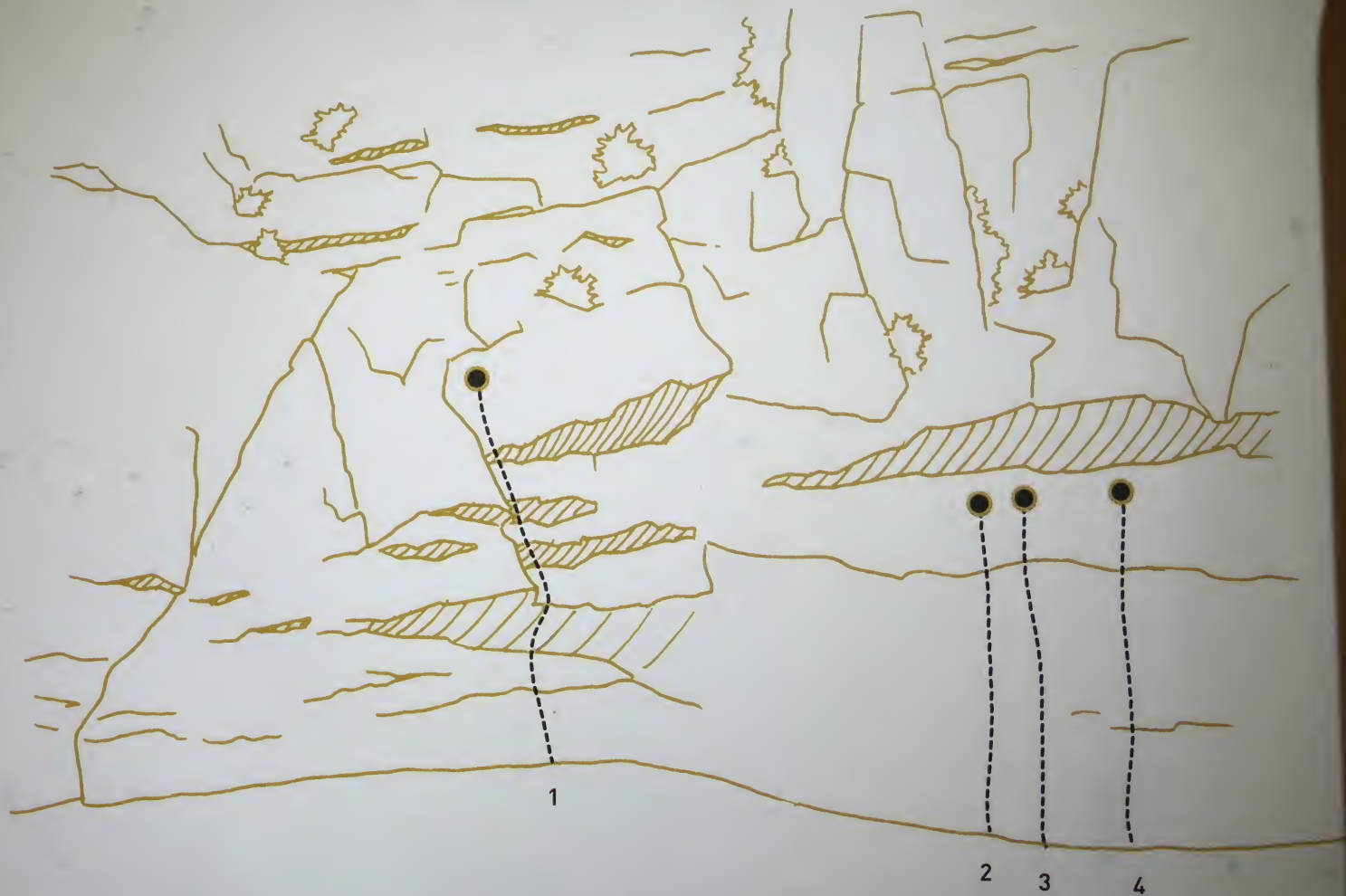
2 Du mou pour le chat **7b**

3 Turlut man **7c**

4 Les hommes heureux **6c**

5 Le chat et la souris **7a**

6 Eau, pastis, orgeat **7a+**



Les escaliers jaunes



Sud Est



7a > 8b+



60m

1 L'escalier de Gulliver **7a/b**

2 Le chat des isles **8a+**

3 Célébrer Giacometti **8b+**

4 Les bourreaux demandent justice **8a**



Les grands surplombs jaunes



Sud



7b > 8a+



60m

- 1 Les boureaux demandent justice **8a**
- 2 Le grand Sam **8a**
- 3 Octobre rouge **8a+**
- 4 La chevelure de Bérénice **7c**
- 5 Jusqu'ici tout va bien **7c**
- 6 Les affreuses bêtes du docteur Moon **7/7a+**
- 7 L'arbre de Coriolis **7b+**
- 8 La mue du lézard **6b+**
- 9 L'écaille du dragon **6c/7a**
- 10 Dévers solitaire **7b**
- 11 Yda **7b/7b**



La lune des fous



Sud

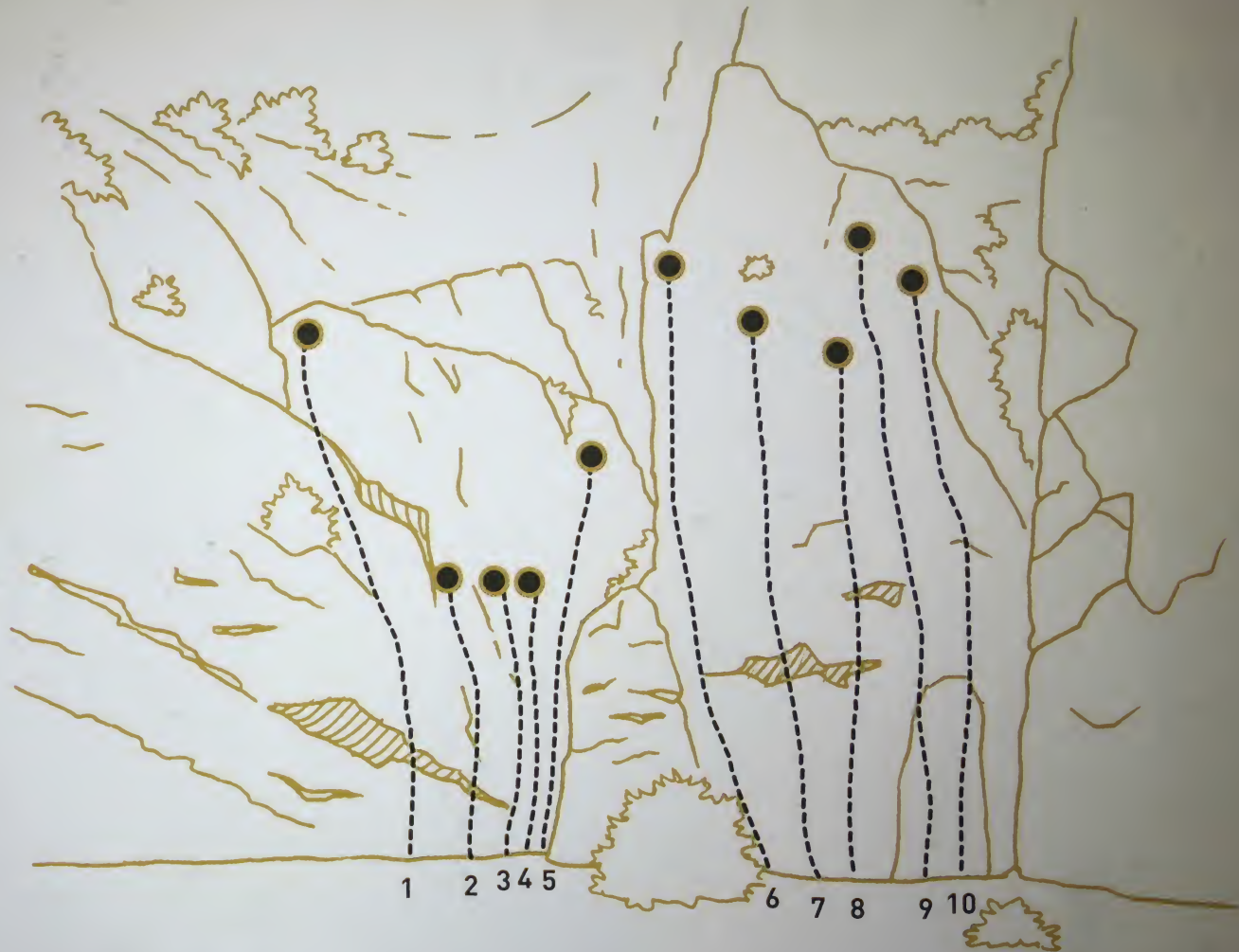


6a > 8a



60m

- 1 Le jour du Saigneur **6c+**
- 2 Hémoglob-line **7a+**
- 3 Les méandres du néant **7b/c**
- 4 Renaissance **7a**
- 5 La cheminée **4c**
- 6 Alaska line **6a**
- 7 De prime en prime **6b**
- 8 La vouivre **6c**
- 9 La lune des fous **7c/8a**



Initiation



Sud



5a > 6c



60m

1 La poudre aux yeux **6a**

2 Tidou **5b**

3 Clopinette **5a**

4 Yamani **5b**

5 Oh ben ! **5c**

6 La roussette **6a**

7 Poisson d'avril **6a+**

8 Les corbusières **6c**

9 Ultime atome **6b**

10 La potée rose **5c**



Le mur de Béatrice



Sud

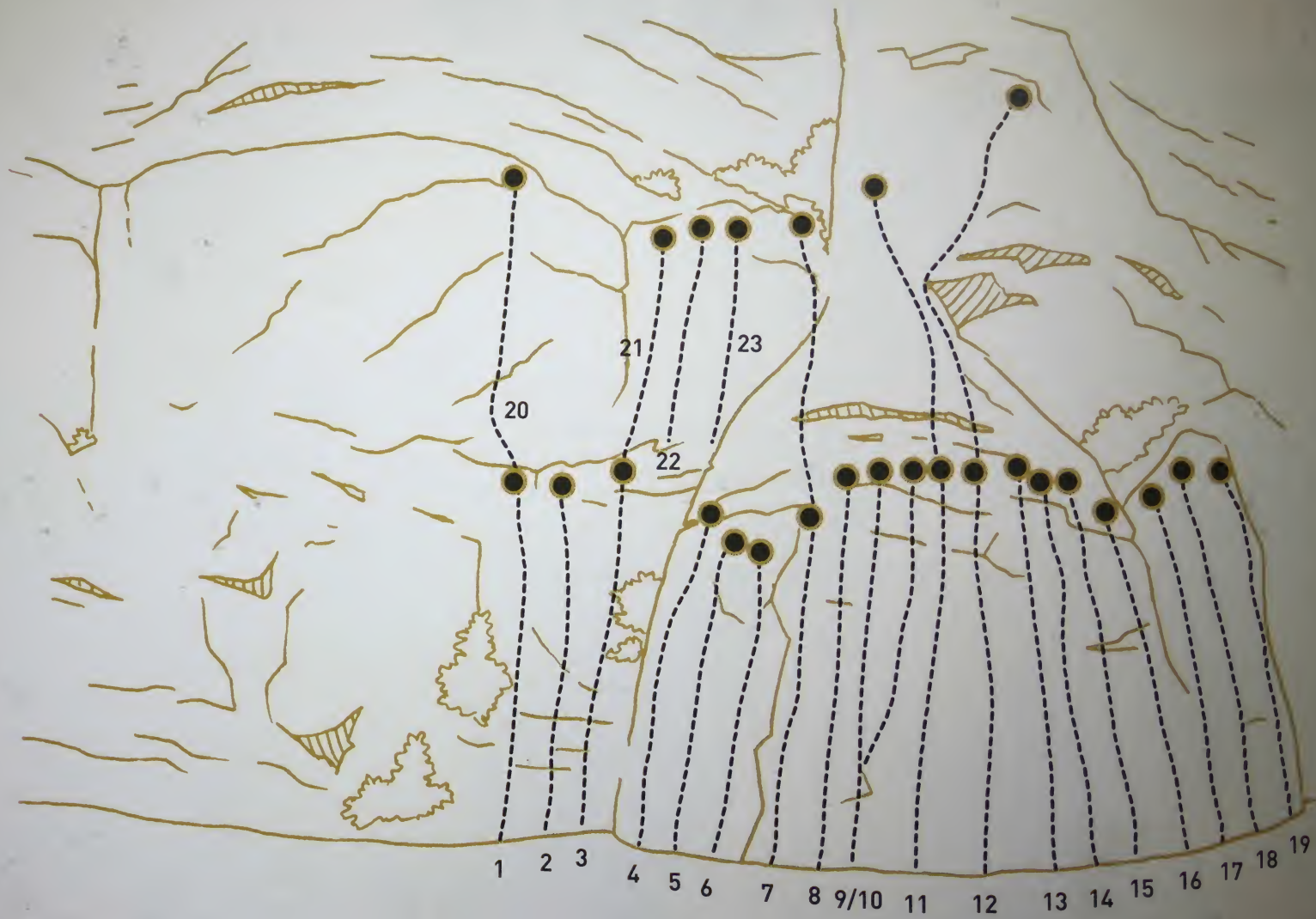


5c > 7b+



60m

- 1 L'école des femmes **6c**
- 2 Renaître et mourir **7b+**
- 3 Les petits trous PD **7b**
- 4 Grignotin des bois **7b**
- 5 Le quadrumane optimiste **L1 7a+/L2 6b**
- 6 Miss Tick **6c**
- 7 Poème sur 3 burnes **7a**
- 8 L'invitation au voyage **7b**
- 9 Le zéro et l'infini **7a**
- 10 Liberté souffre violence **7a**
- 11 The panou's way of life **7a+**
- 12 Spermula **7b**
- 13 Niquela **6c**
- 14 Génération caoutchouc **7a**



Le mur des lamentations



Sud



5a > 7b+



60m

- 1 Trace de freins 5a/b
- 2 Les pets de la dame aux cleps 5b/c
- 3 Qu'on le pendre 5c
- 4 Message de pets 5c+
- 5 Viol de tête 7b+
- 6 Madame placard 7b
- 7 Diagonale du panou L1 6a/L2 6a
- 8 Eugueni Sokolov 7b
- 9 Le gazodrome 7b
- 10 Sloop John 7a+
- 11 L'homme aux semelles de vent L1 7a+/L2 6c
- 12 Conférence de pets L1 6c/L2 6c
- 13 La main molle ou le bonjour gapençais 6b
- 14 Quipetrovitchi 6a
- 15 Petomania 6a+
- 16 La dièdreante 5c
- 17 La sicatriste 6c+
- 18 Les yeux pour pleurer 7a+
- 19 Guerre et pets 4c
- 20 Projet ???
- 21 Pet gaz 7b
- 22 Réflexion 7b
- 23 Naissance sans plomb 6c

SIGOTTIER

D227

D27

D994

SERRES

Bec
de l'aigle

D21

SAVOURNON

D50

Jubéo

D1075

Le Villard

VENTA

D942

EYGUIANS

LAGRAND


A51

ORPIERRE

D30

LARAGNE-
MONTÉGLIN

Vers G




Savournon

| Le Bec de l'Aigle |


Promontoire caractéristique qui domine le village de Savournon. On grimpe sur une lame en face nord-ouest, visible depuis la D 21, sur votre gauche en allant de Serres à Savournon. Accès par la D 48 entre Savournon et La Bâtie.

Équipement : Laurent Girousse et Georges Colomina, avec l'aide financière de la mairie de Savournon.

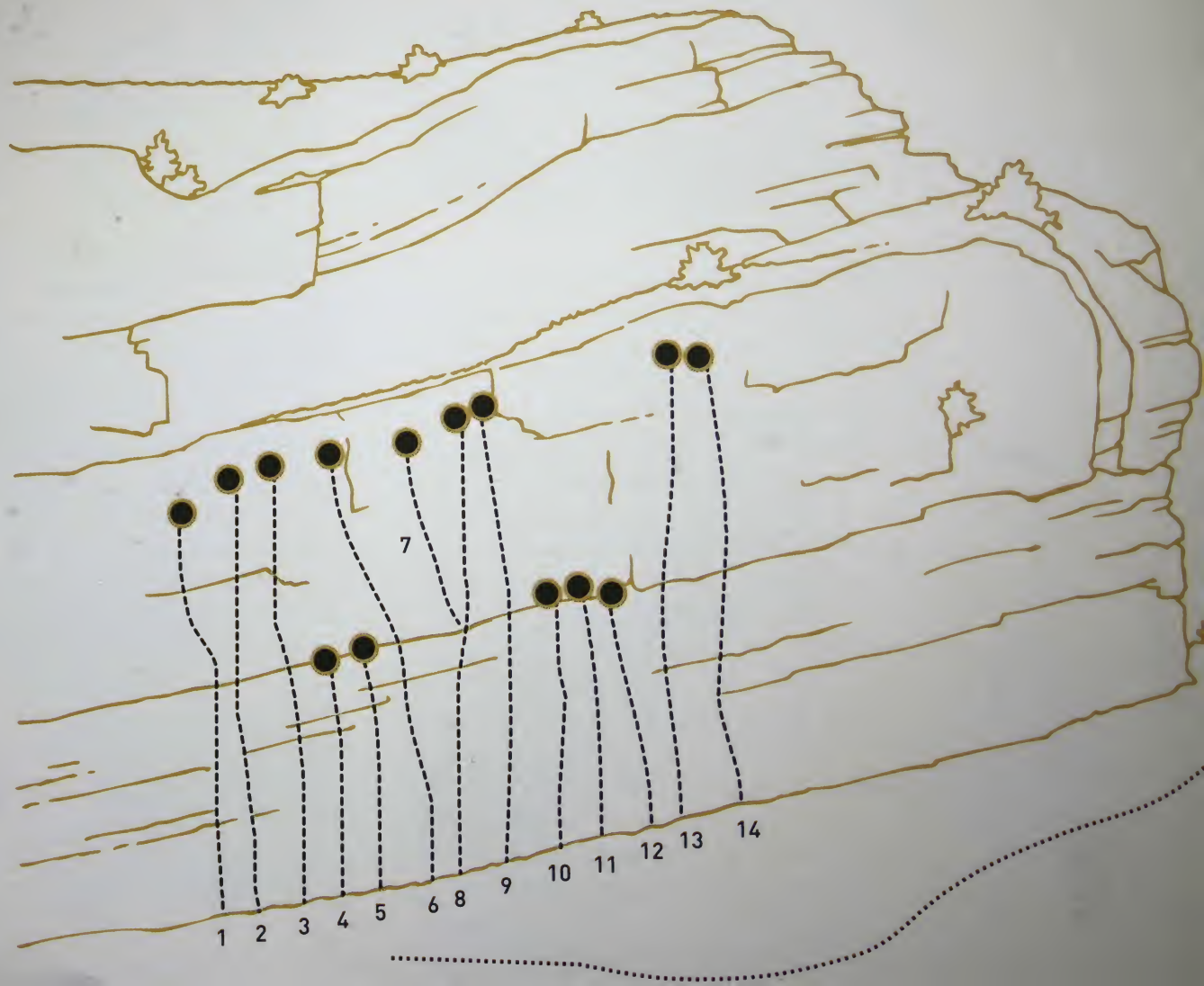
Encordement : 70 m.

 This typical limestone layer overlooks the village of Savournon. It can easily be seen to the left from the D21, between Serres and Savournon. The climbing route is on

the north face, which is in shade in the morning. Access is from the pass (the car-park can easily be seen) on the D48 between Savournon and La Bâtie.

 Ein charakteristischer Felsvorsprung oberhalb des Dorfes Savournon. Man klettert auf einer nach Norden ausgerichteten Felsklinge, die von der D 21 aus sichtbar ist (von Serres in Richtung Savournon fahrend auf der linken Seite). Zugang über die D 48 zwischen Savournon und La Bâtie.

Der Felsen wurde von Laurent GIROUSSE und Georges COLOMINA erschlossen mit finanzieller Unterstützung der Gemeinde von Savournon. **Beseilung** 70 m.



Roc de Taillefer



Nord



20 mn

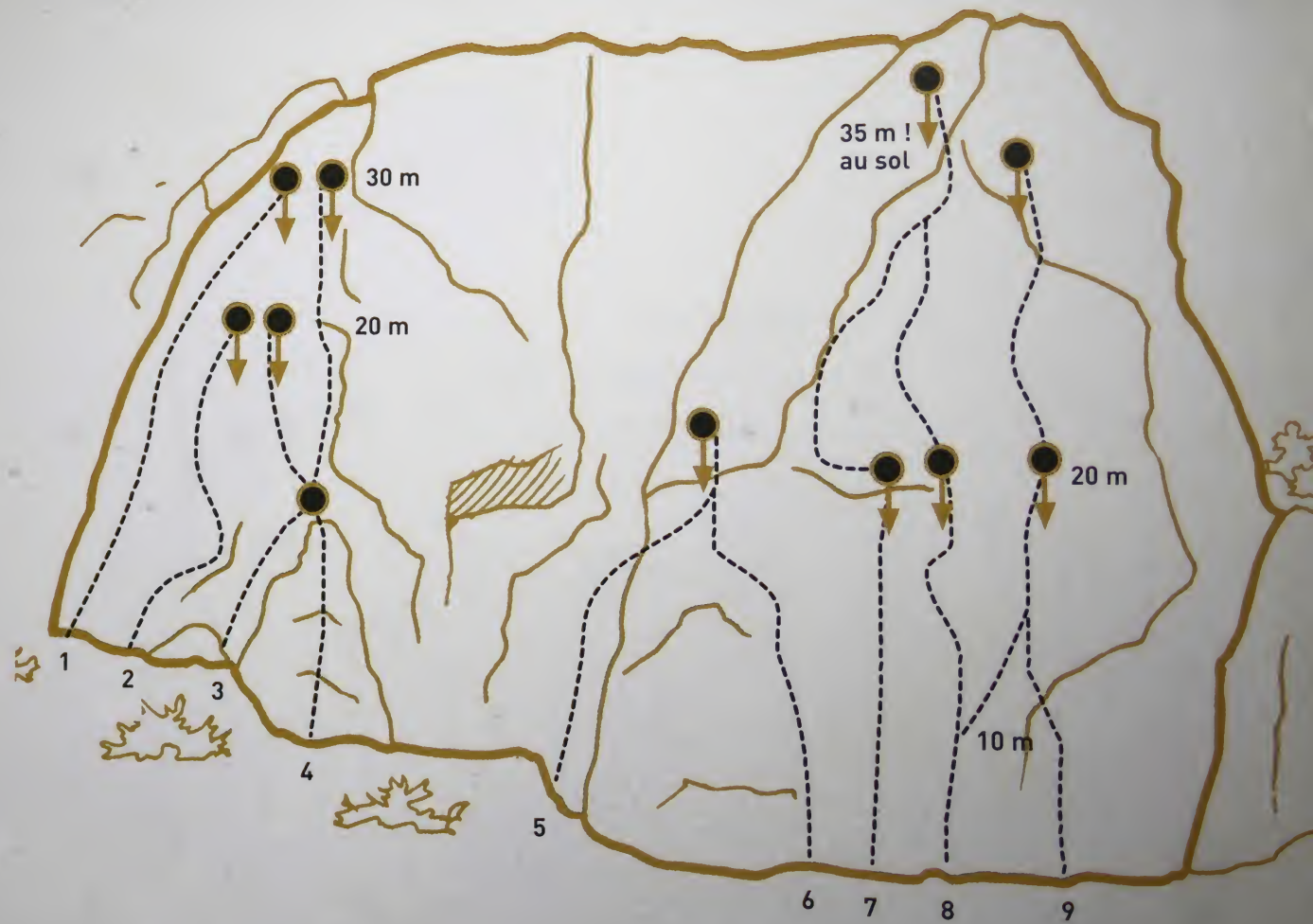


6b > 7b



- 1 Sur le rebord du monde L1/6b, L2/7b
- 2 Le maître des couleurs 6b puis 7b
- 3 Méditation 7b (cotation à établir)
- 4 Le bruit des nuages 6b+
- 5 Du mou sur la rouge 6b+
- 6 Ballade 5c+ puis 6c+
- 7 Ying (départ commun avec Yang) 6b puis 7a/b
- 8 Yang 6b puis 6b+
- 9 Tonton Sigmund 6c puis 7a dans le haut
- 10 Les trois mondes 6b

- 11 Départ pêcheon 6c
- 12 Le sens du cosmique 5c/6a
- 13 Le chant des étoiles 6b+
- 14 Séquence émotion 7a



Le Bec de l'Aigle



Nord Ouest



15 mn



5b > 6b+



1 L'éperon **N/O 5b/c**

2 L'inaccessible étoile **5c**

3 Prise de taille **L1/4, L2/6b**

4 Le beau dièdre **L1/3, L2/5b/c**

5 Les chemins de traverse **5b**

6 Mes folles nuits **6a**

7 Le Bec de l'Aigle **L1/5c+, L2/5c**

8 La fidélité **L1/5b/c, L2/6a+**

9 Desesperado **L1/6b, L2/6b+**

10 (entre 8 et 9) Pour le plaisir **5b**

Sigottier

Vue
d'ensemble
Sigottier

Sigottier a toujours séduit les grimpeurs, par le charme du village blotti au pied des grandes lames calcaires et de cette petite vallée verdoyante, où serpente un torrent bordé d'arbres et de prairies.


Sigottier se situe 3 km au nord de Serres ; accès par la D 27.

Un grand parking avec panneau d'information, bien visible, accueille les grimpeurs. Respectez les propriétés privées et le travail des agriculteurs, en utilisant le chemin d'accès créé pour les grimpeurs. Le grand pré, si tentant au bord de la rivière, est un pré de fauche... merci de rester à l'écart.

Les falaises offrent une quarantaine de longueurs équipées, entre le 4 et le 6 b. Le rocher rarement vertical, très fracturé, riche en fissures, propose une agréable escalade de grands mouvements d'amplitude, avec de bonnes prises de mains...

Encordement : attache de 70 m minimum. Attention aux grandes longueurs, toujours faire un nœud en

bout de moulinette. Le rocher est dans l'ensemble assez compact. Restez de toute façon vigilant aux chutes de pierres, surtout dans le secteur « le rocher d'Agnielles », avec quelques sections en rocher délité.

 Sigottier has always attracted climbers, carried away with the charm of the village, nestled as it is at the foot of huge limestone blades.


Because the land was private, climbing was forbidden for a few years. As the issue has now been settled, Sigottier has been opened up for climbing again, and the crag is now bolted.

Please, respect the property and the agriculture, leave your car in the car park, and walk along the newly created path to the site. The large meadow, which tempts you as it stretches down beside the stream, is reserved for haymaking... Thank you for keeping out.

The crags offers forty pitches fully equipped with bolts and chains, with grades ranging from 4 to 6b. The rock is

seldom vertical, with lots of cracks, and provides pleasant climbing with ample movements on good holds...

Gear : 70 m single rope.

 Sigottier bietet ungefähr 40 eingerichtete Seillängen zwischen 4 und 6b. Der Fels ist selten vertikal, sehr gesplittert, reich an Rissen und bietet ein angenehmes Klettern mit weiten Zügen an guten Griffen. Eher technisch als athletisch.

Achtung : Die Wand wurde 1994 neu eingerichtet, es gibt jedoch noch viele alte Standplätze und Haken, die eine Gefahr darstellen können. Bitte nur in den Routen klettern, die mit neuen Bohrhaken ausgestattet sind !

Beseilung : Viele Seillängen sind exakt 30m lang, Einfachseil 70 m erforderlich. Achtung beim.

Top-ropen : Immer einen Knoten ins Seilende machen !

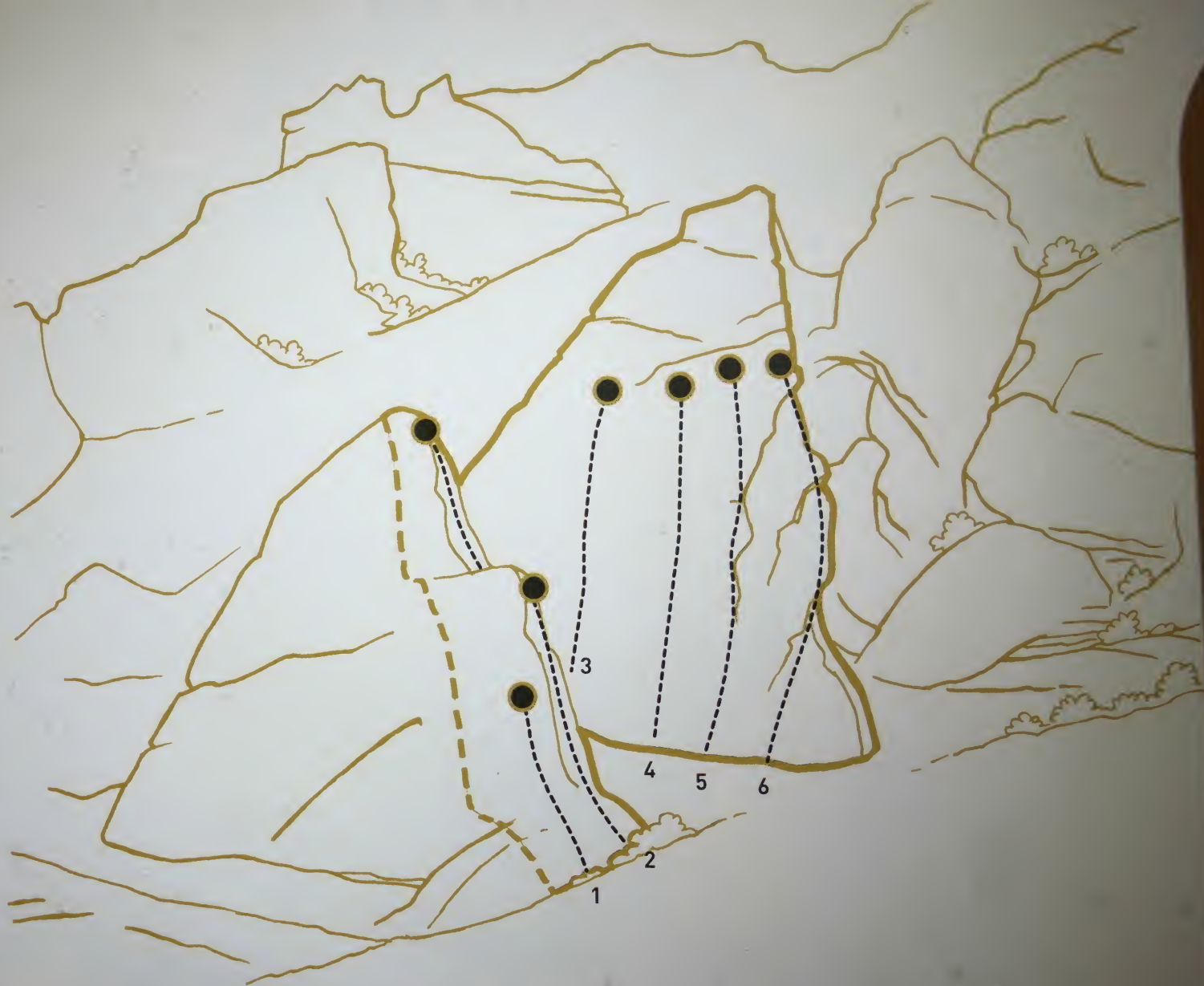
Steinschlag : Risiko besteht immer, vor allem im zentralen Teil der Wand mit « durchschnittlicher » Felsqualität.



La
grande
dalle

Le Rocher d'Agnielles

Secteur initiation



La grande dalle



Sud Est



15 mn

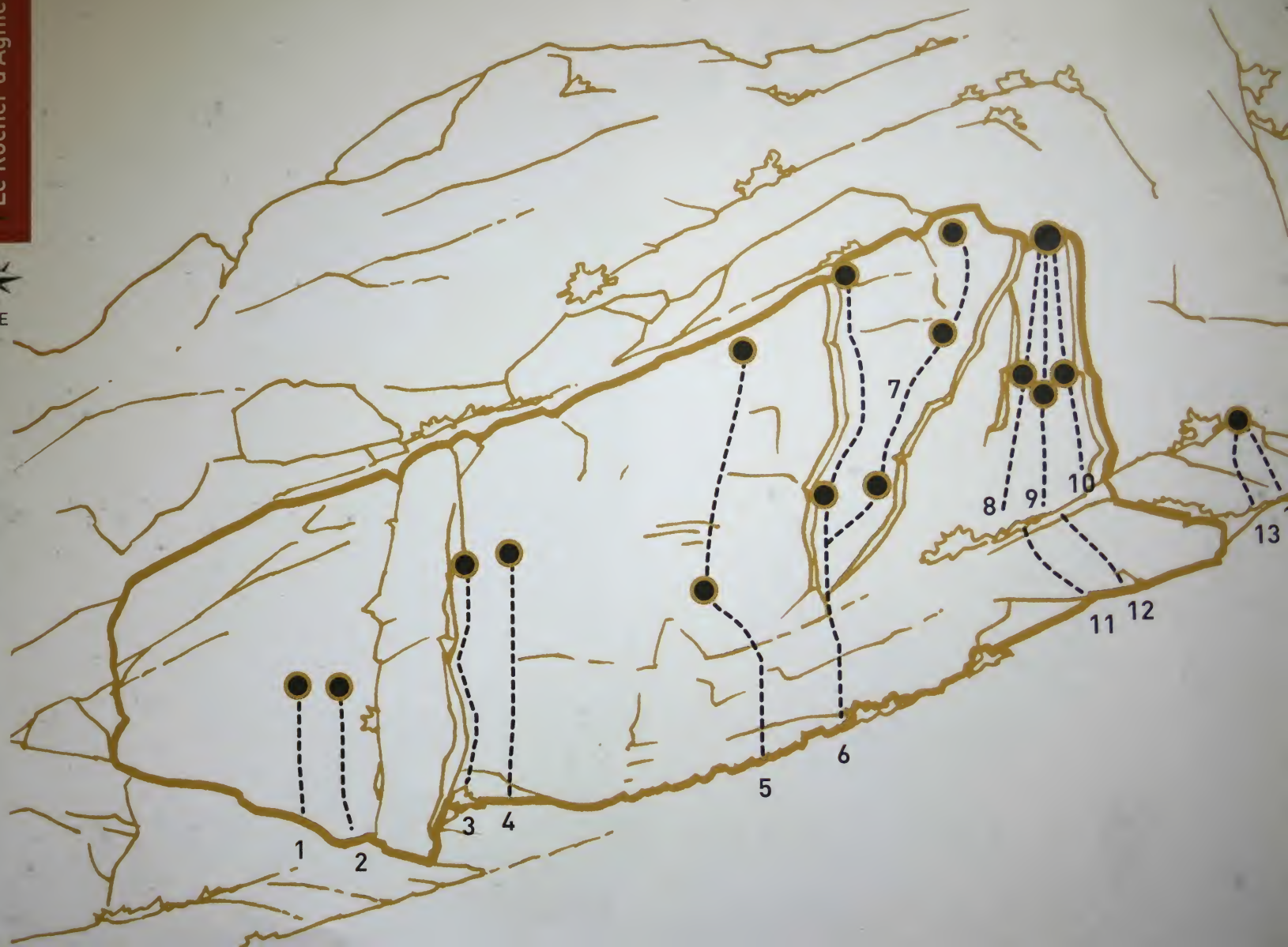
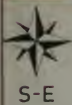


6a > 7a



- 1 Le schtroumpf grognon 7a - 10m
- 2 La schtroumpfette L1/ 6a - 15m, L2/ 5b - 28m
- 3 Déjà vu 7a - 28m
- 4 Dies Irae 6b - 30m
- 5 La fissure 6a - 30m
- 6 À fond la caisse 6a+ - 30m





Le Rocher d'Agniellles



Sud Est



20 mn



4c > 6b+



Attention aux grandes longueurs de 30 m,
faites toujours un nœud en bout de moulinette.

1 La maison des rêves 6b+ - 30m

2 Tichodrome 6a+ - 30m

3 Le dièdre 5b - 30m

4 Les martinets 6a+ - 30m

5 Phébus L1/6a+ - 30m, L2/5c - 40m

6 Cuscute L1/6a+ - 30m, L2/5b - 30m

7 L'escoube L1/6a+ - 30m,

L2/6a - 30m, L3/6a - 20m

8 La farigoule L1/5c - 25m, L2/5b - 18m

9 La bise L1/4c - 20m, L2/6a - 22m,

10 La sans nom L1/6a - 25m, L2/6b - 20m

11 L'arbre d'or 4c - 15m

12 La pierre d'argent 4c - 15m

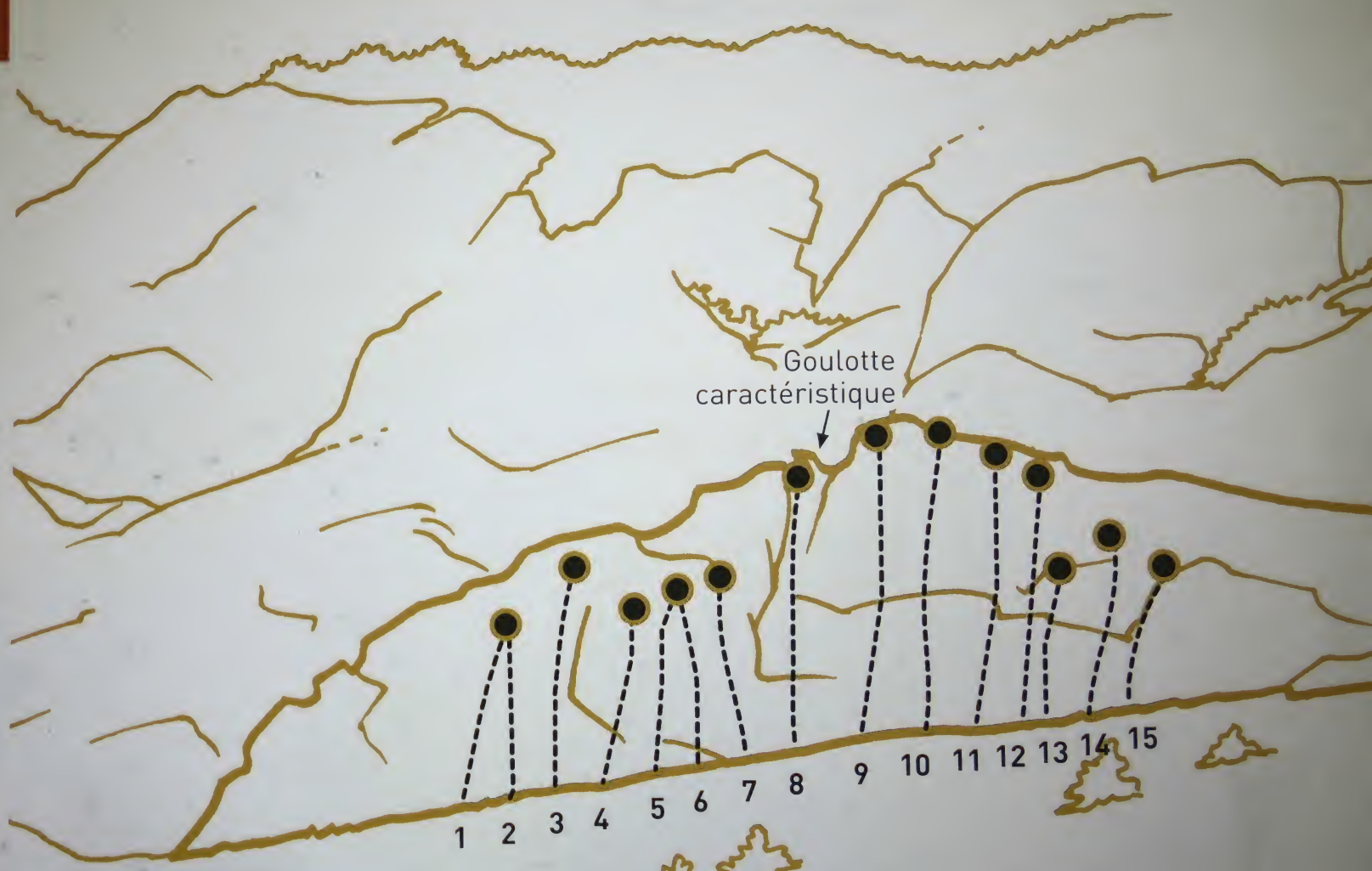
13 La guerre des étoiles 5b - 15m

14 Attack pack 5a - 15m



Goulotte
caractéristique

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15



Secteur initiation



Sud



20 mn



4b > 6c



1 Les cats moussesquêtes 5c - 30m

2 Maché fun 4b - 25m

3 Repère de chauve-souris 6a - 40m

4 Pile ou face 4b - 25m

5 L'horreur est humaine 6b - 25m

6 Où tu porteras mon deuil 6a - 25m

7 De peur et d'angoisse 4b - 25m

8 Vertige de l'amour 5c+ - 30m

9 Cathy 6a - 30m

10 Orgueil et préjugés 6a - 30m

11 Piqûre de toxine 6c - 30m

12 Je suis le futur 6b/c - 30m

13 Le sucre d'orge 5a - 15m

14 Pétouri 4b - 23m

15 Doumé 4b - 18m



BUÈCH NORD

La vallée du Buëch, entre Lus-la-Croix-Haute et Aspres-sur-Buëch, offre plusieurs petits sites d'escalade intéressants.

Tous ces sites sont grimpables avec une attache de 70 m, en utilisant les relais intermédiaires pour les longueurs de plus de 30 m.

Faites toujours un noeud en bout de moulinette. Casque conseillé.

“ The Valley of the Buëch, between Lus-la-Croix-Haute and Aspres-sur-Buëch, has several interesting little climbing sites. All can be climbed with a 70 m single rope, using intermediate anchors for pitches over 30m. Always tie a knot in the end of your rope when top-roping. It is advisable to wear a helmet.

☀ Im Buëch-Tal gibt es zwischen Lus-la-Croix-Haute und Aspres-sur-Buëch mehrere interessante kleine Kletterfelsen. Sämtliche Felsen können mit einem 70 m-Seil beklettert

werden, sofern die Zwischenstände der mehr als 30 m langen Routen benutzt werden. Immer einen Knoten ins Seilende machen. Ein Helm wird empfohlen.



| Les gorges d'Agnielles |

Site calcaire parfait pour l'initiation et la grimpe familiale, orienté principalement à l'ouest. Il y fera chaud l'après-midi en été mais le petit ruisseau au fond des gorges saura rafraîchir les plus téméraires. Ré-équipement en 2015 financé par la Communauté de communes du Haut Buëch et le CD 05 FFME.

Deux via ferrata : la première (D) à la suite des voies d'escalade est courte et athlétique ; après 30 m de vertical elle suit une légère vire caractéristique du lieu. La seconde (F), celle d'origine, est facile et très abordable pour découvrir l'activité. Elle s'avère tout de même gazeuse tout au long de la vire. Il est agréable de la terminer par un rappel de 30m.

“ (57 fully equipped pitches) Quite a cool site, in a peaceful valley by a stream. Note there is a free Via Ferrata, which provides a good introduction including experiencing the feeling of exposure.

☀ (57 eingerichtete Seillängen) Ein recht kühler Kletterfelsen am Ufer eines Baches in einem ruhigen Tal. Hier gibt es außerdem einen Klettersteig, der kostenfrei genutzt werden kann und viel Höhenempfinden vermittelt. Gut geeignet für eine Einführung.

| Saint-Julien -en-Beauchêne |

Un site agréable, l'Aiguille de Saint-Julien, dans le vallon au nord du village. (22 longueurs) Un « mur » intéressant mais trop près de la nationale : Neuvillard.

“ A pleasant site, l'Aiguille de Saint-Julien, in a valley to the north of the village. (22 pitches) There is an interesting wall (Neuvillard) but unfortunately it is too near the main road.

☛ Ein angenehmer Kletterfelsen im Tal nördlich des Dorfes : Die Aiguille de Saint-Julien. (22 Routen) Eine interessante Wand, jedoch zu nah an der Nationalstraße : Neuvillard.

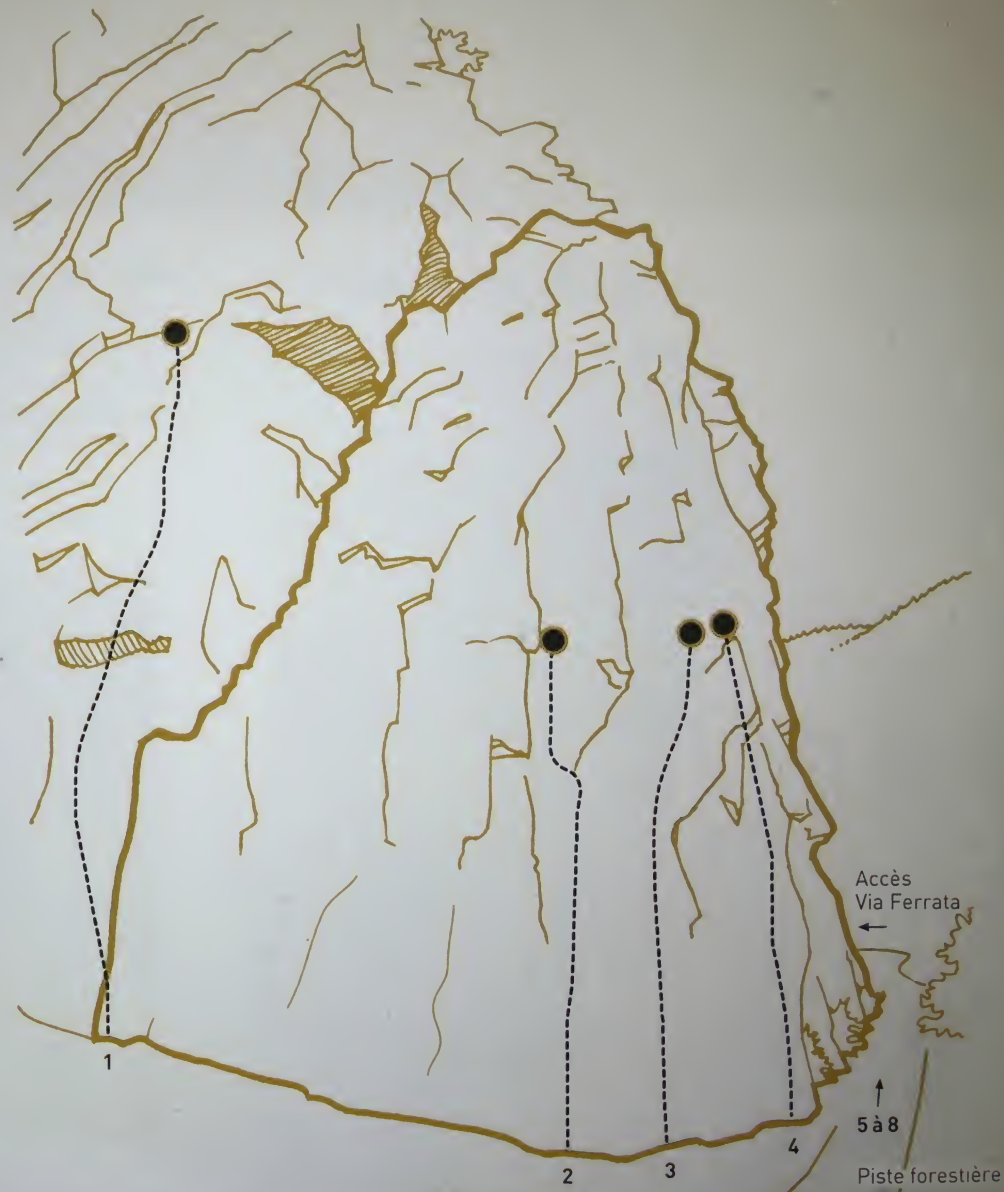
| Lus-la-Croix Haute |

Un petit site propice à l'initiation, La Berche, dans le vallon de La Jarjatte, est illustré dans ce topo. Le site de la Berche possède aussi une via ferrata (AD) en 3 parties. À noter que les passages athlétiques peuvent s'éviter, et que la hauteur s'apprivoise assez bien. C'est néanmoins une via assez longue où prendre le temps d'admirer le magnifique panorama qu'offrent les « aiguilles » est indispensable.

“ The commune has several little sites ; guidebooks are available at the tourist office in the village. A little site that is suitable for an introduction to climbing, La Berche, in the La Jarjatte valley, is illustrated in the guide.

☛ Mehrere kleine Kletterfelsen auf dem Territorium der Gemeinde. Topo in der Touristeninformation im Dorf erhältlich. Ein kleiner Einführungsfelsen, La Berche, befindet sich im Tal von La Jarjatte und ist im Topo ausgewiesen.





Agnielles



Sud-Ouest



5a > 7c



Secteur via ferrata |

Secteur près de la piste l'aventure |

Secteur près de la piste l'aventure

(hauteur de 20 à 30 m)

- 1 Vol de luxe **7a**
- 2 Près de la piste l'aventure (30m) **5c**
- 3 Les clowns sacrés **6a**
- 4 Ombres et brouillard **6a+**
- 5 Merci merci merci **6c**
- 6 Ceci vous concerne **6c+**
- 7 Le coupeur de corde **6b+**
- 8 La peste **5c** (rocher médiocre)

Secteur via ferrata (non représenté)

Dans le mur raide au-dessus de la piste, sur les premiers mètres de la via ferrata, Laurent Grousse a équipé quelques jolies couennes. De nombreuses prises taillées avec intelligence dans un mur lisse et surplombant... pour des mouvements plutôt physiques.

De gauche à droite (non représentées) :

- Kaïser Söze **7a**
- Mururoa bitch départ **7a** puis **6b**
- Green War **7a+**
- Fumantes retrouvailles **7c**
- The Ravan's Brothers' projet
- Las choucas **7b**
- Fiesta à Tamburelo **7b+**
- Y'a pas d'lézard **7b+**
- Orange mécanique **6c**
(face au chemin d'accès)
- Conchita **7a** (vers le départ de la via)
- Poussière d'Ange **7a** (au départ de la via)



Agnielles

Secteur l'ammonite



Sud Ouest



5 mn



5a > 7a+



Secteur l'ammonite (hauteur de 25 à 45 m)

On peut grimper toutes les voies avec une attache de 70 m, en utilisant les relais intermédiaires pour la descente. Prudence et faites toujours un nœud en bout de moulinette.

1 Sud-Ouest **5b+**

2 Éterlou **5b**

3 Greg air **5b**

4

5 L'effet poulie **5a**

6 Soixante-sept printemps **5a**

7 Reality chaud **5b**

8 Variante de départ

9 De mieux en mieux **6a+**

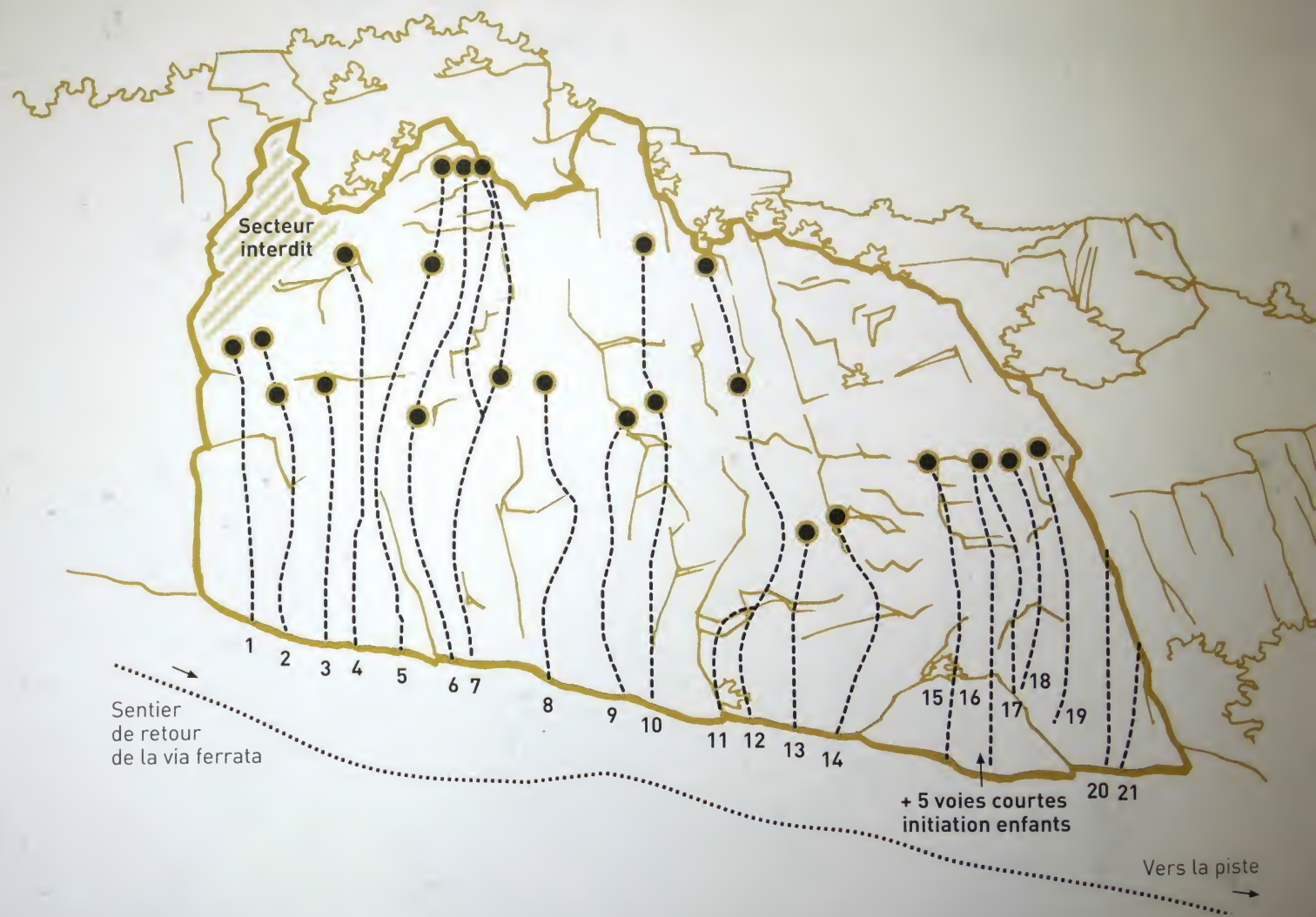
10 Bientôt la mise au point **6a+**

11 Les poils du ventre **6b**

12 Vol de luxe **7a+**



S-0



Agnielles

| Secteur la Montagne |



Sud Ouest



5 mn

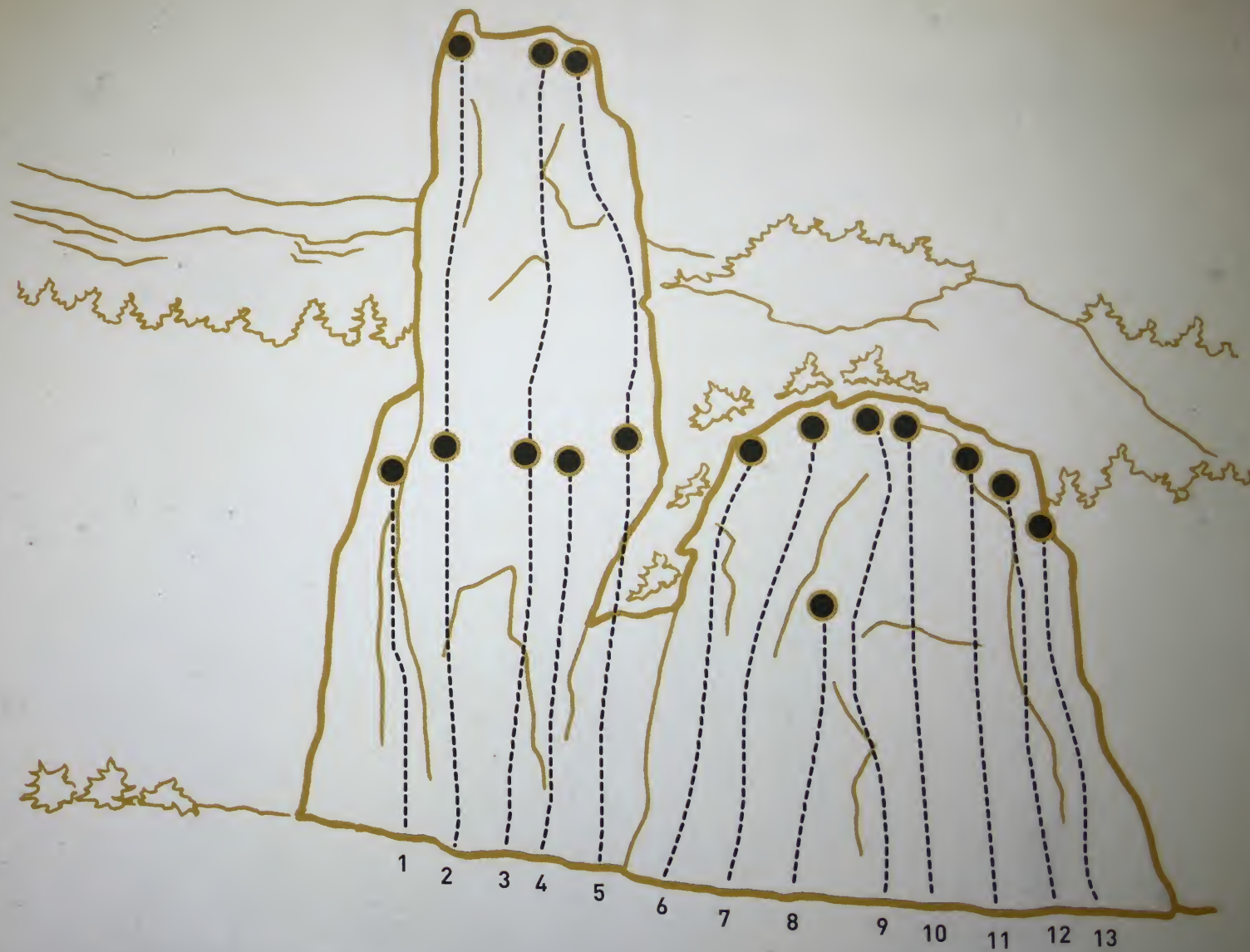


4a > 6c



Secteur la Montagne (hauteur de 25 à 40 m)

- 1 Ça craint du mille **4a**
- 2 Pas de pardon **4b**
- 3 La chèvre et le lynx **5a**
- 4 Pauvres riches **5b**
- 5 La famille effarouchée **5b**
- 6 La montagne **5c**
- 7 Neige d'avril **L1/5c, L2/5a**
- 8 L'écaille envolée **5a**
- 9 Petits pas **5b**
- 10 Le monde est pourtant beau **6a+/5b**
- 11 (Variante)
- 12 La grotte **6a** (le pas de départ)
- 13 L'homme heureux **6b+**
- 14 Le cinquantenaire **4c**
- 15 Dessous de table **5b**
- 16 La baleine et le galet **6a**
- 17 Les yeux d'encre **6c**
- 18 Le public est en place **5c**
- 19 L'idée huitecé **6c**
- 20 Éclairs, tonnerre, prodiges **6a**
- 21 L'arborerhum **5b**



St-Julien

| L'Aiguille de St-Julien |



Ouest



2 mn



4 > 6b



À l'écart de la nationale, un petit site dans le calme du Vallon de Durbon, à 1 km du village de Saint-Julien. Exposition sud.

Accès évident : pénétrer dans le village de Saint-Julien, puis suivre la route qui s'enfonce dans la vallée. La falaise est bien visible sur la gauche de la route.

Deux secteurs : **l'Aiguille** proprement dite (représentée ci-contre, hauteur 35m, encordement 70 m conseillé) et le secteur **Initiation**, 25 m, 8 voies, sur la falaise plus à gauche (non représenté).

Prudence en moulinette.

Faites toujours un nœud en bout de corde.

1 Y'en a pour tout le monde **6a**

2 Lumière d'automne **L1/6c, L2/6a**

3 Joli cœur **L1/6a+, L2/6b**

4 Et la suite **6a**

5 Une pierre sur la route **L1/5a, L2/5c+**

6 Le ministère des villes à la campagne **5b**

7 L'écaille **5a**

8 Décrispte **6a**

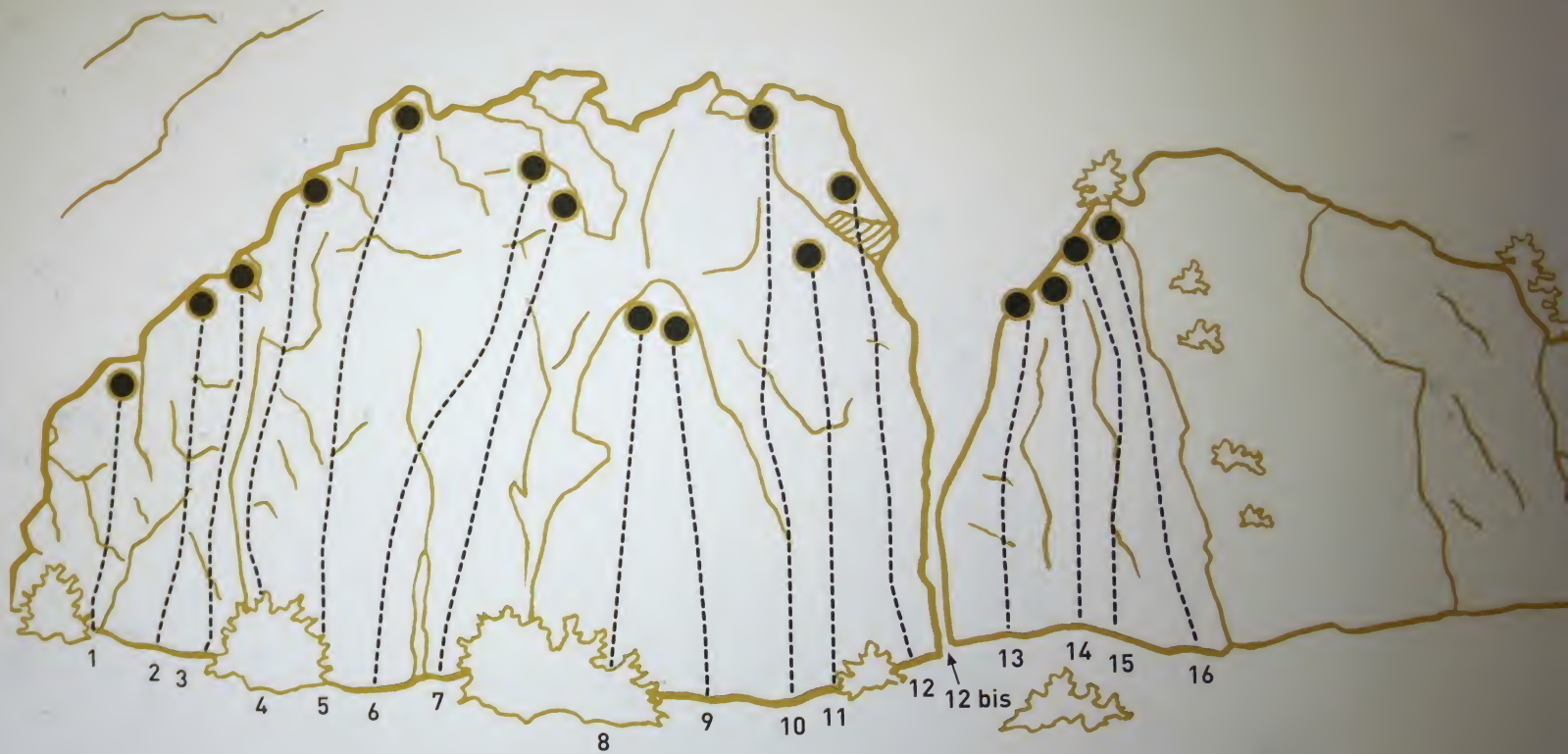
9 Le maire marie **5b**

10 Une écaille en moins, une prise de plus **5c**

11 Mains d'or **5c**

12 Déséquilibre **4c**

13 Tours et détours **4a**



La Jarjatte



Sud



3b > 5c



Rochers de la Berche

Falaise d'initiation, sous le charme du vallon de la Jarjatte, au pied des Aiguilles de Lus : petit paradis de montagne. Cette petite falaise est en bord de route, à côté du pont donnant accès à La Jarjatte. Une trentaine de longueurs d'escalade faciles, du 3 au 5 sur des dalles fracturées, propices à l'initiation, et à l'escalade avec des enfants. Sur la gauche de la falaise, non représentée, une quinzaine de petites longueurs en 3 et 4. Encordement : attache 50 m.

1 Les Lucioles **3b**

2 Tout sur les pieds **4b**

3 Grand écart **4b**

4 À toi maman **5b**

5 L'ombre du Grand Chamousset **5a**

6 Les plates-bandes du voisin **4a**

7 Cherchez le trésor **4c**

8 Jambes tendues et pieds plats **3c**

9 Premières émotions **3b**

10 Baskets molles **4a**

11 Là où il y a une volonté **5a**

12 L'ultime référence **5c**

12 bis L'ultime référence bis **6b**

(non dessinée, entre 12 et 13)

13 Le petit pilier **3c**

14 Le grand voyage **4a**

15 Le monde à vos pieds **4c**

16 Mon minou **5b**

17 Départ via ferrata